

Bruxelles, 30. svibnja 2018.
(OR. en)

9317/18

**Međuinstitucijski predmet:
2018/0193 (COD)**

**PECHE 177
CODEC 850
IA 157**

PRIJEDLOG

Od:	Glavni tajnik Europske komisije, potpisao g. Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Datum primitka:	30. svibnja 2018.
Za:	g. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2018) 368 final
Predmet:	Prijedlog UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o izmjeni uredbe Vijeća (EZ) br. 1224/2009 i o izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 1967/2006, (EZ) br. 1005/2008 i Uredbe (EU) 2016/1139 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu kontrole ribarstva

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2018) 368 final.

Priloženo: COM(2018) 368 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 30.5.2018.
COM(2018) 368 final

2018/0193 (COD)

Prijedlog

UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

**o izmjeni uredbe Vijeća (EZ) br. 1224/2009 i o izmjeni uredbi Vijeća (EZ)
br. 768/2005, (EZ) br. 1967/2006, (EZ) br. 1005/2008 i Uredbe (EU) 2016/1139
Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu kontrole ribarstva**

{SEC(2018) 267 final} - {SWD(2018) 279 final} - {SWD(2018) 280 final}

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

Razlozi i ciljevi prijedloga

Ciljevi su zajedničke ribarstvene politike (ZRP)¹ osigurati da su aktivnosti u ribarstvu i akvakulturi dugoročno ekološki održive i da se njima upravlja na način koji je u skladu s ciljevima postizanja gospodarskih i društvenih koristi te koristi za zapošljavanje. Njezin uspjeh uvelike ovisi o provedbi djelotvornog sustava kontrole i izvršenja. Mjere kojima se uspostavlja sustav Unije za kontrolu ribarstva u svrhu osiguravanja sukladnosti s pravilima ZRP-a predviđene su četirima različitim pravnim aktima: 1. Uredbom o kontroli ribarstva²; 2. Uredbom o osnivanju Europske agencije za kontrolu ribarstva (EFCA)³; 3. Uredbom o uspostavi sustava za suzbijanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova (Uredba o ribolovu NNN)⁴ i 4. Uredbom o održivom upravljanju vanjskim ribarskim flotama⁵. Cilj je prijedloga revidiranje sustava kontrole ribarstva, osim Uredbe o održivom upravljanju vanjskim ribarskim flotama, koja je nedavno revidirana.

Izuzev Uredbe o održivom upravljanju vanjskim ribarskim flotama, koja je nedavno revidirana, postojeći sustav Unije za kontrolu ribarstva uspostavljen je prije reforme zajedničke ribarstvene politike⁶ (ZRP) te stoga nije u potpunosti s njome usklađen. Osim toga, postojeći sustav temelji se na strategijama, metodologijama i problemima iz područja kontrole iz razdoblja od prije više od 10 godina i ne posjeduje odgovarajuće alate za djelotvorno rješavanje trenutačnih i budućih potreba u smislu podataka o ribarstvu i kontrole flota, suočavanje sa stalnim razvojem ribolovnih praksi i tehnika te iskorištavanje suvremene i isplativije tehnologije kontrole i sustava razmjene podataka. Pored toga, njime nisu obuhvaćene nedavno donesene nove i suvremene politike Unije, kao što su strategija za plastiku, strategija jedinstvenog digitalnog tržišta i međunarodno upravljanje oceanima.

Evaluacija koju je Komisija nedavno provela u okviru programa REFIT^{7,8}, tematsko izvješće Europskog revizorskog suda⁹ i Rezolucija Europskog parlamenta¹⁰ pokazali su da sustav kontrole ribarstva ima nedostataka te da općenito nije primjeren svojoj svrsi.

U Vijeću¹¹, Parlamentu i Upravnom odboru Europske agencije za kontrolu ribarstva (EFCA)¹² od objave navedenih dokumenata održano je nekoliko rasprava i razmjena stavova s državama

¹ Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o zajedničkoj ribarstvenoj politici, SL L 354, 28.12.2013., str. 22.

² Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009, SL L 343, 22.12.2009., str. 1.

³ Uredba Vijeća (EZ) br. 768/2005, SL L 128, 21.5.2005., str. 1.

⁴ Uredba Vijeća (EZ) br. 1005/2008, SL L 268, 29.10.2008., str. 1.

⁵ Uredba (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća, SL L 347, 28.12.2017., str. 1.

⁶ Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća, SL L 354, 28.12.2013., str. 22.

⁷ COM(2017) 192 final.

⁸ SWD(2017) 134 final.

⁹ Tematsko izvješće Revizorskog suda „Sustav EU-a za kontrolu u području ribarstva: potrebno je uložiti dodatne napore”.

¹⁰ Rezolucija Europskog parlamenta od 25. listopada 2016. o tome kako uskladiti nadzor ribarstva u Europi – <http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P8-TA-2016-0407+0+DOC+XML+V0//HR>.

članicama i dionicima. U tim je raspravama potvrđeno da su europske institucije izravni dionici suglasni u pogledu nedjelotvornosti i neučinkovitosti sustava kontrola ribarstva te da smatraju da sustav kao takav nije u potpunosti primjeren svojoj svrsi, tj. ostvarivanju ciljeva ZRP-a. Nadalje, nedostatke postojećeg regulatornog okvira prepoznala je u lipnju 2017. i platforma REFIT u svojem mišljenju o podnesku finske Vlade o anketi o kontroli ribarstva u EU-u provedenoj među dionicima¹³.

Konkretni su ciljevi prijedloga sljedeći: 1. prevladati razlike u odnosu na ZRP i druge politike EU-a; 2. pojednostavniti zakonodavni okvir i smanjiti nepotrebno administrativno opterećenje; 3. poboljšati dostupnost, pouzdanost i cjelovitost podataka i informacija o ribarstvu, posebno podataka o ulovu, te omogućiti razmjenu i dijeljenje informacija i 4. ukloniti prepreke koje ometaju razvoj kulture sukladnosti s pravilima i jednako postupanje prema gospodarskim subjektima unutar država članica i među njima.

Prijedlog je jedna od zakonodavnih inicijativa u okviru programa REFIT čije je donošenje predviđeno za 2018.

Dosljednost s postojećim odredbama politike u određenom području

Prijedlog je dosljedan s općim pravnim okvirom utvrđenim reformiranim ZRP-om te mu je cilj prevladati postojeće razlike u odnosu na njega, posebno one koje se odnose na djelotvornu kontrolu obveze iskrcavanja i kontrolu ribolovnog kapaciteta. Osim toga, prijedlog je dosljedan i sa zajedničkom organizacijom tržišta, za („ZOT”)¹⁴, u dijelu u kojem se utvrđuje niz odredaba o kontrolama u lancu opskrbe, uključujući odredbe o sljedivosti koje su ključne za ispunjenje zahtjeva u pogledu informiranja potrošača. Naposljetku, prijedlog je usmjeren na provedbu nedavno preuzetih obveza Komisije, posebno onih o suzbijanju nezakonitog ribolova iz Zajedničke komunikacije o upravljanju oceanima¹⁵.

Dosljednost u odnosu na druge politike Unije

Prijedlogom ne samo da se održava dosljednost s drugim politikama Unije, nego se jača i sinergija s njima, i to tako što se podupire provedba: 1. europske strategije za plastiku u kružnom gospodarstvu¹⁶, u dijelu koji se odnosi na ribolovni alat; 2. strategije jedinstvenog digitalnog tržišta¹⁷, i to promicanjem digitalnih rješenja i interoperabilnih sustava i 3. jačeg i obnovljenog strateškog partnerstva s najudaljenijim regijama EU-a¹⁸, i to primjenom pojačanih mjera kontrole. Nadalje, cilj je prijedloga poboljšanje sinergija s propisima o hrani i hrani za životinje, i to boljim usklađivanjem definicija, i sa zakonodavstvom o okolišu (Direktiva o staništima) u dijelu koji se odnosi na ovlašćivanje država članica da djelotvorno kontroliraju ribolovne aktivnosti na područjima ograničenog ribolova.

¹¹ Zaključci Vijeća o tematskom izvješću br. 8/2017 Europskog revizorskog suda – <http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-13323-2017-INIT/hr/pdf>.

¹² <https://www.efca.europa.eu/sites/default/files/EFCA%20Evaluation%20-%20Issuing%20of%20Recommendations.pdf>

¹³ https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/xiv3acontrol_of_eu_fisheries.pdf

¹⁴ Uredba (EU) br. 1379/2013, SL L 354, 28.12.2013., str. 1.

¹⁵ JOIN(2016) 49 final.

¹⁶ [COM\(2018\) 28 final 16.1.2018.](#)

¹⁷ SWD(2017) 155 final: Komunikacija Komisije Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija: Strategija jedinstvenog digitalnog tržišta za Europu.

¹⁸ COM(2017) 623 final – http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/policy/themes/outermost-regions/pdf/rup_2017/com_rup_partner_en.pdf.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

Pravna osnova

Prijedlog se temelji na članku 43. stavku 2. UFEU-a o utvrđivanju odredaba potrebnih za ostvarivanje ciljeva ZRP-a, a to je područje u isključivoj nadležnosti EU-a u skladu s člankom 3. točkom (d) Ugovora.

Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)

Nije primjenjivo.

Proporcionalnost

Prijedlogom se predviđaju ciljne izmjene koje ne prelaze ono što je potrebno za postizanje utvrđenih ciljeva. U odjeljku 7.4.2. procjene učinka priložene prijedlogu razmatra se proporcionalnost odluka o politici obuhvaćenih prijedlogom.

Odabir instrumenta

Predloženi instrument: izmjena postojećih uredaba.

3. REZULTATI *EX POST* EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENE UČINAKA

Ex post evaluacija/provjera primjerenosti postojećeg zakonodavstva

U okviru programa REFIT sveobuhvatno je evaluirana provedba Uredbe o kontroli i njezini učinci na ZRP za razdoblje 2010.–2016., a rezultati te evaluacije objavljeni su u Izvješću Komisije Europskom parlamentu i Vijeću¹⁹ i pratećem radnom dokumentu službi Komisije „REFIT evaluacija učinaka reguliranja ribarstva”²⁰.

U evaluaciji je istaknuto da je Uredba o kontroli izuzetno važna za osiguravanje sukladnosti sa ZRP-om. Tekstom donesenim 2009. riješeni su glavni nedostaci prethodnog sustava i pridonijelo se povećanju ukupne razine sukladnosti sa ZRP-om, poboljšanju komunikacije, razmjene i dijeljenja informacija među različitim dionicima, općem poboljšanju kvalitete i količine podataka o ribarstvu te stvaranju jednakih uvjeta za sve gospodarske subjekte. Međutim evaluacija je pokazala i da je potrebno učiniti više od toga te da postojeći zakonodavni okvir nije u potpunosti primjeren svojoj svrsi, zbog čega bi ga trebalo revidirati, posebno s obzirom na:

- nedovoljan odvrćajući učinak pravila o izvršenju,
- neodgovarajuće odredbe o podacima o ribarstvu,
- složenost zakonodavnog okvira i nejasnoću zakonodavnih odredaba,

¹⁹ COM(2017) 192 final, <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=COM:2017:192:FIN>

²⁰ SWD(2017) 134 final http://eur-lex.europa.eu/resource.html?uri=cellar:2c2f2554-0faf-11e7-8a35-01aa75ed71a1.0017.02/DOC_1&format=PDF

- nedostatak mjera za kontrolu novih odredaba reformiranog ZRP-a i nedostatak sinergije s drugim politikama.

Savjetovanja s dionicima

Opsežno javno savjetovanje provedeno je u sklopu evaluacije u okviru programa REFIT 2016. Rezultati savjetovanja objavljeni su na internetskim stranicama Europa²¹. Kasnije su provedena dodatna ciljana savjetovanja kako bi se i. postigao dogovor o problemima koje je Europska komisija utvrdila u evaluaciji u okviru programa REFIT; ii. postigao dogovor o potrebi za djelovanjem te iii. od što više dionika prikupila mišljenja i povratne informacije o elementima početne procjene učinka koji su usmjereni na budućnost te o konkretnim mjerama koje je Komisija predložila za rješavanje utvrđenih problema.

U savjetovanjima su sudjelovala nadležna tijela država članica, savjetodavna vijeća, nacionalne organizacije i udruženja te organizacije i udruženja EU-a, nevladine organizacije koje se bave pitanjima okoliša, Europska agencija za kontrolu ribarstva (EFCA) i njezin Upravni odbor, Europska agencija za pomorsku sigurnost (EMSA) te FRONTEX (kontrola pomorskih granica). Održane su i rasprave u nekoliko različitih foruma kako bi se osigurala široka i sveobuhvatna uključenost svih relevantnih dionika, uključujući Radnu skupinu Vijeća za unutarnju i vanjsku ribarstvenu politiku te Odbor Europskog parlamenta za ribarstvo (PECH).

Dionici su bili suglasni u tome da je sustav EU-a za kontrolu ribarstva potrebno revidirati. U primljenim odgovorima i povratnim informacijama istaknuti su nedostaci u provedbi Uredbe o kontroli ribarstva i u nekim njezinim odredbama. Dionici su općenito podržali Komisiju u rješavanju sljedećih glavnih pitanja: usklađivanje sa ZRP-om, razlike u primjeni pravila među državama članicama, složenost zakonodavnog okvira i nedovoljna jasnoća određenih odredaba u pogledu sustava sankcioniranja, dostupnost, kvaliteta i dijeljenje podataka, kontrola malih plovila i obveze iskrcavanja te potreba za poboljšanjem sinergije s drugim zakonodavstvom EU-a, posebno Uredbom o ribolovu NNN te zakonodavstvom u području okoliša i hrane.

U odgovorima su istaknuta i pitanja kao što su pojednostavnjenje, regionalizacija, ravnopravni uvjeti i potreba za isplativim rješenjima. Dionici su snažno podržali pojednostavnjenje i pravno pojašnjenje postojećih pravila o kontroli iako su smatrali da su ponekad potrebna određena izuzeća od glavnih pravila. Neki su dionici smatrali da je regionalizacija važan koncept, a drugi su pak smatrali da je riječ o konceptu koji nije u skladu s duhom i ciljevima Unijine politike kontrole. Svi su dionici smatrali da je iznimno važno da se u cijelom EU-u osiguraju jednaki uvjeti za sve subjekte u ribarstvu i države članice. Dionici su naposljetku naveli da bi, kada god je to moguće, smanjenje administrativnog opterećenja i isplativost trebali biti vodeća načela postupka revizije.

Kada je riječ o predloženim opcijama politike, velika je većina dionika snažno podržala ili dala prednost ciljanim izmjenama sustava kontrole ribarstva, uključujući Uredbu o kontroli ribarstva, Uredbu o ribolovu NNN i Uredbu o osnivanju EFCA-e.

²¹ https://ec.europa.eu/info/consultations/evaluation-fisheries-control-regulation_en

U Prilogu 2. procjeni učinka naveden je sažetak zaključaka svih navedenih savjetovanja, a u Prilogu 10. popis pisanih odgovora dionika. Izvorni pisani odgovori dionika i zapisnici prethodno navedenih radionica i seminara objavljeni su na internetskim stranicama Europske komisije²².

Prikupljanje i primjena stručnih znanja

Zakonodavni prijedlog i procjena učinka temelje se na opsežnom korpusu materijala i studija, kako je navedeno u Prilogu 1. procjeni učinka²³.

Vanjsko stručno znanje upotrijebljeno je i u izradi procjene učinka, radi procjene učinaka predloženih opcija politike i njihove usporedbe. Tijekom jeseni 2017. provedena je vanjska studija²⁴ kako bi se ocijenili učinci opcija politike na okoliš, gospodarstvo i društvo, promjene u administrativnom opterećenju i prednosti pojednostavnjenja, a učinkovitost, djelotvornost i dosljednost predloženih opcija usporedila s preporukama relevantnih institucija.

Procjena učinka

U procjeni učinka analizirane su tri opcije politike: 1. – osnovni scenarij, tj. bez promjene politike, ali uz puno izvršenje postojećih pravila; 2. – opcija 1.: ciljane izmjene Uredbe o kontroli ribarstva; 3. – opcija 2.: ciljane izmjene sustava kontrole ribarstva (posebno uredaba o kontroli ribarstva, nezakonitom, neprijavljenom i nereguliranom ribolovu i Europskoj agenciji za kontrolu ribarstva). Opcija 2. pokazala je mnogo bolje ukupne rezultate u odnosu na ostale opcije te je odabrana kao najpoželjnija opcija.

Njezini pozitivni učinci na okoliš obuhvaćali bi: smanjenje prelova, napuštanje prakse odbacivanja ulova, zdravije riblje stokove i pravilnu kontrolu zaštićenih morskih područja. Glavne društveno-gospodarske koristi uključuju: povećanje plaća i konkurentnosti ribarske industrije, posebno za male flote; promicanje otvaranja novih radnih mjesta (posebno u IKT-u); bolju sukladnost sa ZRP-om i jednako postupanje prema ribarima.

Troškovi bi bili „razmjerni” ostvarenim koristima (posebno ako se uzmu u obzir uštede troškova) i isplativi, pri čemu bi znatne koristi nadilazile relativno blage promjene u troškovima. Zahvaljujući pojednostavnjenju i interoperabilnosti, i tijela država članica imala bi koristi od ušteda troškova (157 milijuna EUR u petogodišnjem razdoblju, u odnosu na osnovni scenarij).

Ne očekuje se da će najpoželjnija opcija imati negativne učinke na društvo ili okoliš.

Procjena učinka dostavljena je na provjeru kvalitete Odboru za nadzor regulative 8. siječnja 2018. Odbor je analizirao nacrt izvješća te je 9. veljače 2018. dao pozitivno mišljenje s preporukama za poboljšanje²⁵.

Pregled preporuka Odbora i promjena u odnosu na prethodnu verziju nacrtu izvješća navedeni su u Prilogu 1. procjeni učinka.

²² https://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_en

²³ Dostupno [na poveznici](http://ec.europa.eu/transparency/regdoc/?fuseaction=ia): <http://ec.europa.eu/transparency/regdoc/?fuseaction=ia>.

²⁴ Dostupno [na poveznici](https://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_en): https://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_en

²⁵ Mišljenje Odbora za nadzor regulative bit će objavljeno s izvješćem o procjeni učinka i prijedlogom Komisije u internetskom registru dokumenata Komisije (dostupno [na poveznici](http://ec.europa.eu/transparency/regdoc/?fuseaction=ia): <http://ec.europa.eu/transparency/regdoc/?fuseaction=ia>).

Primjerenost propisa i pojednostavljivanje

Mjerama i izmjenama predviđenima najpoželjnijom opcijom snažno bi se poduprlo smanjenje nepotrebnog administrativnog opterećenja za javna tijela te, s obzirom na to da su svi novi troškovi povezani s jednokratnim ulaganjima i razvojem IKT-a, dugoročno i za cijeli EU. Očekuje se da će se najpoželjnijom opcijom pojednostavniti i drastično smanjiti administrativno opterećenje postojećeg sustava te se procjenjuje da će se, u odnosu na osnovni scenarij, ostvariti uštede troškova od 157 milijuna EUR u petogodišnjem razdoblju. Valja napomenuti da je neke troškove bilo moguće izraziti u novčanoj vrijednosti, a neke tek odrediti, ali ne i kvantificirati.

Uvođenjem jednostavnih i isplativih sustava izvješćivanja o podacima o ribarstvu kojima se iskorištavaju prednosti pristupačnih i široko dostupnih tehnologija mobilne telefonije izbjeći će se dodatno opterećenje za gospodarske subjekte koji se bave artizanalnim ribolovom. Nadalje, uvođenjem novih informacijskih i komunikacijskih tehnologija potaknut će se inovacije i omogućiti otvaranje novih radnih mjesta za MSP-ove i novoosnovana poduzeća.

Temeljna prava

Prijedlog ne utječe na zaštitu temeljnih prava. U prijedlogu se pojašnjava pristup podacima i svrhe obrade osobnih podataka. Osobni će se podaci obrađivati u skladu s obvezama o zaštiti osobnih podataka utvrđenih Uredbom (EU) 2016/679 i uredbom kojom se zamjenjuje Uredba (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Nema utjecaja na odobrena sredstva za preuzete obveze jer se ne predlaže izmjena najvećih iznosa financiranja iz europskih strukturnih i investicijskih fondova predviđenih za operativne programe za programsko razdoblje 2014.–2020.

5. OSTALI DIJELOVI

Planovi provedbe i mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja

Važećom Uredbom o kontroli ribarstva već je propisano da Komisija ocjenjuje njezinu provedbu svakih pet godina na temelju izvješća koje dostavljaju države članice. To će se pravilo zadržati. U odjeljku 9. procjene učinka detaljno je objašnjeno kako će se pratiti i ocjenjivati stvarni učinci.

Dokumenti s obrazloženjima (za direktive)

Nije primjenjivo.

Detaljno obrazloženje posebnih odredbi prijedloga

Prijedlog je strukturiran na sljedeći način:

Članak 1.: izmjene Uredbe (EZ) br. 1224/2009

Članak 2.: izmjene Uredbe (EZ) br. 768/2005

Članak 3.: izmjene Uredbe (EZ) br. 1967/2006

Članak 4.: izmjene Uredbe (EZ) br. 1005/2008

Članak 5.: izmjene Uredbe (EU) 2016/1139

Izmjene se mogu sažeti kako slijedi, po temama, podtemama, člancima na koje se odnose i posebnim odredbama prijedloga:

Izmjene Uredbe Vijeća (EZ) br. 1224/2009 o uspostavi sustava kontrole Unije za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike		
TEMA 1.: IZVRŠENJE		
Podtema	Članci	Posebne odredbe prijedloga
Inspekcija i nadzor	Izmijenjeni: 73., 74., 75., 76., 77., 78., 79., 80.	Pojašnjenje inspekcijskog postupka, zadaća inspektora, zapovjednika plovila i subjekata tijekom inspekcijskih pregleda. Digitalizacija izvješća o inspekcijskom pregledu uvođenjem obvezne primjene elektroničkog sustava izvješćivanja o inspekciji koji će omogućiti bolju upotrebu podataka i njihovu razmjenu između relevantnih tijela i država članica. Pojašnjenje uloge promatrača zaduženih za kontrolu
Sankcije	Novi: 89.a, 91.a, 91.b, 92.a, 92.b, prilozi III. i IV. Izmijenjeni: 82., 85., 90., 91., 92.	Nove definicije radi pojašnjenja i poboljšanja „poglavlja o izvršenju”. Novi popis prekršaja kojima su povrijeđena pravila ZRP-a za koje bi trebalo smatrati (bez primjene ikakvih kriterija) da su po svojoj prirodi teški prekršaji. Novi detaljan i iscrpan popis kriterija na temelju kojih se određeni prekršaji kojima su povrijeđena pravila ZRP-a svrstavaju u kategoriju teških prekršaja. Time će se podržati stvaranje jednakih uvjeta za sve te istodobno zajamčiti proporcionalnost. Uvođenje obveznih administrativnih sankcija i minimalnih iznosa novčanih kazni za teške prekršaje kojima su povrijeđena pravila ZRP-a, kako bi se povećali odvraćajući učinak i djelotvornost sustava sankcioniranja u svim državama članicama te zajamčili jednaki uvjeti za sve. Pojašnjenje neposrednih mjera izvršenja (ili preventivnih mjera) koje države članice trebaju poduzeti u slučaju teških prekršaja. Pojašnjenje da bi kaznene bodove trebalo dodijeliti i ovlašteniku povlastice za ribolov i zapovjedniku plovila ako to nije ista osoba. Pojašnjenje da u slučaju teškog prekršaja postupak može voditi i bodove dodijeliti obalna država članica, ali da ih sustavno mora izvršavati država članica koja je država zastave plovila. Pojašnjenje da se u slučaju teških prekršaja bodovi sustavno primjenjuju dodatno uz glavnu sankciju ili više njih (uz nekoliko odstupanja u slučajevima kada prekršaj nije počinio ovlaštenik povlastice za ribolov ili

		zapovjednik plovila, npr. u rekreacijskom ribolovu). Omogućivanje bolje upotrebe podataka o prekršajima i sankcijama u državama članicama i njihove bolje razmjene među državama članicama.
TEMA 2.: DOSTUPNOST, KVALITETA I DIJELJENJE PODATAKA		
Podtema	Članci	Posebne odredbe prijedloga
Praćenje plovila	Izmijenjeni: 4., 9., 10., 12. Novi: 9.a	Uvodi se fleksibilnost u pogledu specifikacija sustava za praćenje plovila (koji ne mora nužno biti satelitski). Daje se pojašnjenje u pogledu centara za praćenje plovila. Sva plovila, uključujući ona čija je duljina preko svega manja od 12 metara, moraju biti opremljena sustavom za praćenje. Odgovarajući podaci moraju se dati na raspolaganje agencijama zaduženima za obavljanje nadzornih aktivnosti.
Očevidnik	Izmijenjeni: 14.	Izuzeće od obveze evidentiranja u očevidnik ulova manjih od 50 kg ukida se za sve kategorije plovila. Pravila o „dopuštenom odstupanju” pojašnjena su i prilagođena specifičnim situacijama/vrstama ribolova. Sadržaj očevidnika usklađen je s novom odredbom o sljedivosti (upotreba jedinstvenog identifikacijskog broja izlaska u ribolov) te je izmijenjen kako bi se povećala kvaliteta evidentiranih podataka.
Plovila kraća od 12 metara	Izmijenjeni: 9., 14., 15. Novi: 15.a	Ukidaju se postojeća odstupanja i utvrđuju se samo dvije kategorije ribarskih plovila: > 12 m i < 12 m. Sva ribarska plovila < 12 m moraju prijavljivati svoje ulove elektroničkim putem.
Prekrcajna i iskrcajna deklaracija	Izmijenjeni: 20., 21., 22., 23., 24. Izbrisani: 16., 25., 28.	Svi se podaci evidentiraju u digitalnom obliku i dostavljaju elektroničkim putem. Sadržaj dokumenata usklađen je s novom odredbom o sljedivosti (upotreba jedinstvenog identifikacijskog broja izlaska u ribolov) te je izmijenjen kako bi se povećala kvaliteta evidentiranih podataka. Postojeća odstupanja u pogledu iskrcajne deklaracije ukidaju se. Za prekrcaj izvan voda EU-a ili u lukama trećih zemalja potrebno je odobrenje države članice koja je država zastave plovila.
Prethodna obavijest	Izmijenjeni: 17., 19. Izbrisani: 18. Novi: 19.a	Obveza prethodnog obavješćivanja proširuje se na sva plovila > 12 m i više nije ograničena na stoke obuhvaćene višegodišnjim planovima. Za iskrcaj koji ribarska plovila Unije obavljaju u lukama trećih zemalja zahtijeva se prethodna obavijest.
Kontrola rekreacijskog	Izmijenjeni: 4., 55.	Od država članica zahtijeva se da imaju sustav (registriranja ili izdavanja povlastica) za kontrolu

ribolova		sudionika u rekreacijskom ribolovu i prikupljanje informacija o ulovima. Kada je riječ o vrstama obuhvaćenima Unijinim mjerama očuvanja koje se primjenjuju na rekreacijski ribolov, izvješća o ulovu moraju se slati nadležnim tijelima te se mora uspostaviti sustav registriranja ili izdavanja povlastica za plovila. Zadržava se zabrana prodavanja ulova, a ukidaju se postojeća odstupanja koja se primjenjuju u Sredozemnom moru (vidjeti izmjene Uredbe (EZ) br. 1967/2006). Određuju se uvjeti za utvrđivanje posebnih odredaba o kontroli i označivanju ribolovnog alata koje se primjenjuju na rekreacijski ribolov, o praćenju plovila, o sustavu registriranja ili izdavanja povlastica i o evidentiranju ulova. Time su obuhvaćene i aktivnosti rekreacijskog ribolova koje organiziraju komercijalna poduzeća.
Sljedivost	Izmijenjeni: 4., 56., 57., 58. Novi: 56.a	Pojašnjavaju se odredbe o sljedivosti i uvodi se novi članak o serijama. Pojašnjavaju se informacije o sljedivosti tako da je određenu seriju proizvoda ribarstva moguće povezati s točno određenim iskrcajem ribarskog plovila EU-a. Informacije se evidentiraju u elektroničkom obliku radi povećanja djelotvornosti i učinkovitosti kontrola u lancu opskrbe na unutarnjem tržištu. Ukida se odstupanje za uvezene proizvode. Područje primjene odredbe o sljedivosti ograničuje se na određene proizvode ribarstva i akvakulture. Odstupanje za proizvode koji se prodaju potrošačima usklađuje se s drugim odredbama Uredbe (najviše 5 kg proizvoda ribarstva dnevno umjesto 50 EUR).
Postupci vaganja, prijevoza i prodaje te podaci o tim aktivnostima	Izmijenjeni: 59., 60., 62., 64., 65., 66., 68. Novi: 59.a, 60.a Izbrisani: 61., 63., 67.	Postojeća izuzeća koja dovode u pitanje točnost vaganja pri iskrcaju i evidentiranja iskrcane ribe pojednostavnjuju se. Vaganjem koje provodi registrirani subjekt uspostavlja se jednostavan i djelotvoran sustav kojim se jamči točnost vaganja. Uspostavljaju se ciljani postupci za ulove koji se iskrcavaju nerazvrstani. Postojeća odstupanja za količine koje su prodane/dane za osobnu potrošnju neregistriranim kupcima mijenjaju se i usklađuju s odredbama o kontroli u lancu opskrbe. Pojašnjavaju se obveze i odgovornosti gospodarskih subjekata u lancu opskrbe. Uvode se zahtjevi da se prodajni listovi, potvrde o preuzimanju i prijevozni dokumenti evidentiraju u digitalnom obliku i dostavljaju elektroničkim putem. Pojednostavnjuje se izvješćivanje nadležnih tijela (države

		zastave, države u kojoj se odvija iskrcaj, države u kojoj je odvija prodaja) koje provode gospodarski subjekti.
Dostupnost i razmjena podataka	Izmijenjeni: 33., 34., 109., 110., 111., 112., 114. i 115. Novi: 111.a, 112.a Izbrisani: 116.	Dovršava se digitalizacija podatkovnog sustava te su općenito poboljšani dostupnost, pouzdanost i razmjena podataka. Odredbe o evidentiranju podataka koje provode države članice i o dostavljanju podataka Komisiji pojednostavnjuju se i usklađuju s drugim izmjenama. Izmjenama se pojašnjavaju podaci koje prikupljaju države članice, faze potvrđivanja podataka i pristup Komisije prikupljenim podacima te svrha tog pristupa. Izmjenama se pojašnjavaju i mjere za zaštitu osobnih podataka te sigurnost obrade podataka. Briše se članak o zaštićenom dijelu internetskih stranica.
TEMA 3.: PREVLADAVANJE RAZLIKA U ODNOSU NA ZRP		
Podtema	Članci	Posebne odredbe prijedloga
Definicija „pravila zajedničke ribarstvene politike”	Izmijenjeni: 4.	Definicija „pravila zajedničke ribarstvene politike” pojašnjena je i usklađena sa ZRP-om.
Povlastica za ribolov i odobrenje za ribolov	Izmijenjeni: 6., 7.	Usklađivanje odredaba sa ZRP-om
Obveza iskrcavanja	Novi: 25.a	Izmjenama se propisuje obvezna upotreba alata za daljinsko elektroničko praćenje, posebno sustava videonadzora (CCTV), za kontrolu obveze iskrcavanja. Nove će odredbe utjecati na pojedinačna plovila i segmente flote ovisno o procjeni rizika, a države članice provodit će ih na regionalnoj razini.
Ribolovni kapacitet	Novi: 39.a Izmijenjeni: 38., 41.	Uvodi se novi članak kojim se zahtijeva da određena plovila s aktivnim ribolovnim alatom budu opremljena uređajem za praćenje i evidentiranje snage motora. Pojednostavnjuju se postojeće odredbe o provjeri snage motora. Uvode se odredbe o fizičkoj provjeri tonaže ribarskih plovila.
Nacionalni programi kontrole i godišnja izvješća	Izbrisani: 46., Prilog 1. Izmijenjeni: 55. Novi: 93.a	Nacionalni programi kontrole proširuju se kako bi obuhvaćali i kontrolu pravila ZRP-a, a ne samo kontrolu višegodišnjih programa. Stoga se briše Prilog 1. o referentnim mjerilima za inspekcijske preglede koji se primjenjuju kod višegodišnjih planova. Nacionalnim programima kontrole obuhvaćena je i kontrola rekreacijskog ribolova. Zahtijevaju se godišnja izvješća o nacionalnim

		inspekcijskim pregledima i kontrolama.
TEMA 4.: SINERGIJA S DRUGIM POLITIKAMA		
Ribolovni alat	Izmijenjeni: 14., 43., 55.	Olakšava se i poboljšava prijavljivanje izgubljenog ribolovnog alata upotrebom (elektroničkih) očevidnika za sve kategorije plovila. Ukida se postojeće odstupanje na temelju kojeg plovila < 12 m ne moraju imati potrebnu opremu za pronalaženje i izvlačenje izgubljenog ribolovnog alata. Određuju se uvjeti za utvrđivanje odredaba Unije o označivanju i kontroli ribolovnog alata za rekreacijski ribolov.
Područja ograničenog ribolova	Izmijenjeni: 4., 50.	Definicija „područja ograničenog ribolova” i odredbe članka 50. mijenjaju se kako bi se uzela u obzir područja ograničenog ribolova koja su pod suverenitetom ili jurisdikcijom država članica te područja izvan voda EU-a.
TEMA 5.: USKLADIVANJE S UGOVOROM IZ LISABONA		
Usklađivanje s Ugovorom iz Lisabona	Brojni izmijenjeni i novi članci	Ovlasti dodijeljene Komisiji na temelju Uredbe (EZ) br. 1224/2009 usklađuju se s člancima 290. i 291. Ugovora o funkcioniranju Europske unije. Odredbe kojima se ovlasti za donošenje odluka dodjeljuju isključivo Vijeću prilagođavaju se kako bi bile u skladu s novim postupcima koji se primjenjuju na zajedničku ribarstvenu politiku.

Izmjene Uredbe Vijeća (EZ) br. 768/2005 o osnivanju Europske agencije za kontrolu ribarstva		
Tema	Članci	Posebne odredbe prijedloga
Usklađivanje sa ZRP-om	Izmijenjeni: 2. i 3. Izmijenjeni: 17.	Cilj i misija Agencije u potpunosti su usklađeni s novim ZRP-om. Zemljopisno područje primjene inspekcijskih ovlasti Agencije nije više ograničeno na međunarodne vode.
Razmjena podataka	Izmijenjeni: 16.	Izmjenama se pojašnjavaju pravila o razmjeni i obradi informacija te mjere zaštite osobnih podataka.
Usklađivanje sa zajedničkim pristupom decentraliziranim agencijama EU-a	Izmijenjeni: 26., 29., 39.	Uvodi se niz izmjena kako bi se Uredba o osnivanju EFCA-a bolje uskladila sa zajedničkim pristupom.
Proračun	Izmijenjeni: 35.	Proširuju se mogućnosti za ostvarivanje prihoda tako da se dopuštaju sporazumi o delegiranju i <i>ad hoc</i> bespovratna sredstva, u skladu sa sličnim odredbama koje su na snazi za druge agencije (npr. Frontex).

Izmjene Uredbe (EZ) br. 1005/2008 o uspostavi sustava Zajednice za sprečavanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova, odvrćanje od njega i njegovo zaustavljanje		
Tema	Članci	Posebne odredbe prijedloga
Digitalizacija certifikata o ulovu (CATCH) kojim se potvrđuje da ulov nije ostvaren ribolovom NNN	Novi: od 12.a do 12.e	Program certificiranja ulova, kako je utvrđen u poglavlju III. Uredbe (EZ) br. 1005/2008, temelji se na dokumentima u papirnatom obliku te stoga nije učinkovit. Izmjenama Unijina programa certificiranja ulova predviđa se uspostava baze podataka za upravljanje certifikatima o ulovu (CATCH) na temelju sustava za upravljanje informacijama za službene kontrole, čime se omogućuju kontrole koje se temelje na procjeni rizika, smanjuju prilike za prijevaru pri uvozu te smanjuje administrativno opterećenje država članica. Operativne funkcije sustava CATCH razvijat će se u više faza. Komisiji se dodjeljuju provedbene i delegirane ovlasti povezane s funkcioniranjem i daljnjim razvojem sustava CATCH.
Inspekcijski pregledi	Izmijenjeni: 10.	Usklađivanje s novim odredbama Uredbe (EZ) br. 1224/2009.
Ribarska plovila koja obavljaju ribolov NNN	Izmijenjeni: 2., 3., 11.	Usklađivanje s novim odredbama Uredbe (EZ) br. 1224/2009 i relevantna unakrsna upućivanja.
Postupci i mjere izvršenja (uključujući teške prekršaje)	Novi: 42.a, Izmijenjeni: 27., 42., 43. Izbrisani: od 44. do 47.	Uvode se unakrsna upućivanja kako bi se osigurala usklađenost s novim odredbama o postupcima i izvršenju, uključujući sankcije, iz Uredbe (EZ) br. 1224/2009. Članci koji su postali suvišni brišu se.

Izmjene Uredbe Vijeća (EZ) br. 1967/2006 o mjerama upravljanja za održivo iskorištavanje ribolovnih resursa u Sredozemnom moru Izmjene Uredbe (EU) 2016/1139 o utvrđivanju višegodišnjeg plana za stokove bakalara, haringe i papaline u Baltičkom moru i za ribarstvo koje iskorištava te stokove		
Tema	Članci	Posebne odredbe prijedloga
Uredba (EZ) br. 1967/2006	Izmijenjeni: 17. Izbrisani: 21., 23.	Kako bi se osigurala usklađenost s Uredbom 1224/2009, brišu se neke odredbe o rekreacijsko-športskom ribolovu i odredbe o prekrcaju.
Uredba (EU) 2016/1139	Izbrisani: 12., 13.	Kako bi se osigurala usklađenost s Uredbom 1224/2009, brišu se odredbe o očevidniku i o dopuštenom odstupanju.

Prijedlog

UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

o izmjeni uredbe Vijeća (EZ) br. 1224/2009 i o izmjeni uredba Vijeća (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 1967/2006, (EZ) br. 1005/2008 i Uredbe (EU) 2016/1139 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu kontrole ribarstva

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacрта zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

nakon savjetovanja s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora²⁶,

uzimajući u obzir mišljenje Odbora regija²⁷,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom,

budući da:

- (1) Zajednička ribarstvena politika reformirana je Uredbom (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća²⁸. Ciljevi zajedničke ribarstvene politike i zahtjevi za kontrolu i izvršenje propisa u području ribarstva utvrđeni su u člancima 2. i 36. te uredbe. Njezina uspješna provedba ovisi o djelotvornom i suvremenom sustavu kontrole i izvršenja.
- (2) Uredbom Vijeća (EZ) br. 1224/2009²⁹ uspostavljen je sustav Unije za kontrolu ribarstva u okviru kojeg su, među ostalim, predviđeni centri za praćenje, praćenje ribarskih plovila, obveze prijavljivanja ulova, slanje prethodnih obavijesti, odobrenja

²⁶ SL C , , str. .

²⁷ SL C , , str. .

²⁸ Uredba (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkoj ribarstvenoj politici, izmjeni uredba Vijeća (EZ) br. 1954/2003 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage uredba (EZ) br. 2371/2002 i (EZ) br. 639/2004 i Odluke Vijeća 2004/585/EZ (SL L 354, 28.12.2013., str. 22.).

²⁹ Uredba Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Unije za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, o izmjeni uredbi (EZ) br. 847/96, (EZ) br. 2371/2002, (EZ) br. 811/2004, (EZ) br. 768/2005, (EZ) br. 2115/2005, (EZ) br. 2166/2005, (EZ) br. 388/2006, (EZ) br. 509/2007, (EZ) br. 676/2007, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 1300/2008, (EZ) br. 1342/2008 i o stavljanju izvan snage uredbi (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1627/94 i (EZ) br. 1966/2006 (SL L 343, 22.12.2009., str. 1.).

za prekrcaj u trećim zemljama, objava zabrane ribolova, kontrola ribolovnog kapaciteta, nacionalni programi kontrole, kontrola rekreacijskog ribolova, kontrole u lancu opskrbe proizvodima ribarstva i akvakulture, vaganje proizvoda ribarstva, prijevozni dokumenti, iskrcajne deklaracije, prodajni listovi i potvrde o preuzimanju, inspeksijski pregledi i revizije, sankcioniranje prekršaja i pristup podacima.

- (3) Međutim Uredba (EZ) br. 1224/2009 izrađena je prije donošenja nove zajedničke ribarstvene politike. Stoga bi je trebalo izmijeniti kako bi se njome bolje obuhvatili zahtjevi u pogledu kontrole i izvršenja zajedničke ribarstvene politike u skladu s Uredbom (EU) br. 1380/2013 te iskoristile prednosti suvremenih i isplativijih tehnologija kontrole.
- (4) U Uredbi (EZ) br. 1224/2009 trebalo bi uputiti na definicije iz Uredbe (EU) br. 1380/2013 i Uredbe (EU) br. 1379/2013 Europskog parlamenta i Vijeća³⁰. Radi jasnoće i dosljednosti trebalo bi izbrisati ili izmijeniti neke definicije koje su navedene u Uredbi (EZ) br. 1224/2009 te dodati nove definicije.
- (5) Definiciju „pravila zajedničke ribarstvene politike” trebalo bi izmijeniti kako bi se pojasnilo da je njezinim područjem primjene obuhvaćeno cjelokupno pravo Unije koje se primjenjuje na sektor ribarstva, uključujući pravila o tehničkim mjerama i mjerama očuvanja morskih bioloških resursa, o upravljanju flotama Unije koje iskorištavaju te resurse i kontroli tih flota, o preradi i stavljanju na tržište proizvoda ribarstva i akvakulture, o sustavu Unije za sprečavanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog (NNN) ribolova, odvrćanje od njega i njegovo zaustavljanje te o međunarodnim sporazumima koje je Unija sklopila.
- (6) Pojam „podaci sustava za praćenje plovila” trebalo bi zamijeniti jasnijim pojmom „podaci o poziciji plovila”. Definicija pojma „podaci o poziciji plovila” više ne bi trebala upućivati na prijenos podataka s pomoću uređaja za satelitsko praćenje s obzirom na to da su danas dostupne razne tehnologije za praćenje plovila i prijenos podataka o njihovoj poziciji.
- (7) Definiciju pojma „serija” trebalo bi uskladiti s definicijom pojma „serija” iz zakonodavstva u području hrane.
- (8) Definiciju pojma „višegodišnji planovi” trebalo bi ažurirati kako bi se uzele u obzir odredbe Uredbe (EU) br. 1380/2013 o višegodišnjim planovima.
- (9) U definicijama pojmova „povlastica za ribolov”, „područje ograničenog ribolova” i „rekreacijski ribolov” pojam „živa morska bogatstva” trebalo bi zamijeniti pojmom „morski biološki resursi” kako bi se definicija uskladila s Uredbom (EU) br. 1380/2013.
- (10) Definicija pojma „ribarsko plovilo” navedena je u Uredbi (EU) br. 1380/2013 i obuhvaća plovila koja su opremljena za komercijalno iskorištavanje morskih bioloških resursa, kao što su ulovna plovila, pomoćna plovila, plovila za preradu ribe, plovila koja se upotrebljavaju za prekrcaj i transportna plovila opremljena za prijevoz

³⁰ Uredba (EU) br. 1379/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o zajedničkom uređenju tržišta proizvodima ribarstva i akvakulture, izmjeni uredbi Vijeća (EZ) br. 1184/2006 i (EZ) br. 1224/2009 i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 104/2000 (SL L 354, 28.12.2013., str. 1.).

proizvoda ribarstva, osim kontejnerskih plovila. Stoga bi definiciju pojma „ribarsko plovilo” trebalo izbrisati iz Uredbe (EZ) br. 1224/2009.

- (11) Radi boljeg izvršavanja pravila zajedničke ribarstvene politike trebalo bi dodati nove definicije za pojmove „ulovno plovilo” i „omogućavanje bijega ribe”.
- (12) Artizanalni ribolov ima važnu ulogu u Uniji iz biološke, gospodarske i socijalne perspektive. S obzirom na moguće učinke artizanalnog ribolova na stokove, važno je provoditi kontrolu kako bi se provjerilo jesu li ribolovne aktivnosti i ribolovni napor manjih plovila u skladu s pravilima zajedničke ribarstvene politike. U tu je svrhu nužno primati podatke o poziciji tih plovila. Stoga bi države članice trebale moći pratiti sva ribarska plovila, uključujući i ribarska plovila čija je duljina manja od 12 metara. Za plovila čija je duljina 12 metara danas je moguće koristiti se mobilnim uređajima koji su jeftiniji i jednostavniji za uporabu.
- (13) Kako bi se pojasnila uloga centara za praćenje ribarstva odredbe Uredbe (EZ) br. 1224/2009 koje se odnose na te centre trebalo bi navesti u zasebnom članku.
- (14) Uredba (EZ) br. 1224/2009 izmijenjena je Uredbom (EU) 2015/812 Europskog parlamenta i Vijeća³¹ kako bi se neke njezine odredbe uskladile s obvezom iskrcavanja utvrđenom u članku 15. Uredbe (EU) br. 1380/2013. Kako bi se omogućila primjerena kontrola poštovanja obveze iskrcavanja, nužno je da, na temelju procjene rizika, određeni postotak ribarskih plovila bude opremljen elektroničkim uređajima za praćenje koji neprekidno evidentiraju podatke, uključujući sustave CCTV. Podaci prikupljeni s pomoću sustava CCTV mogu se dopuniti podacima prikupljenima drugim elektroničkim uređajima za praćenje. Podaci prikupljeni s pomoću tih uređaja, među ostalim i s pomoću sustava CCTV, službenim osobama država članica pružit će sredstvo za kontrolu sukladnosti s obvezom iskrcavanja na moru. Sustavom CCTV trebali bi se snimati samo ribolovni alati i dijelovi plovila na koje se proizvodi ribarstva iskrcavaju, na kojima se njima rukuje i u kojima se skladište. Snimke sustava CCTV trebalo bi evidentirati lokalno i trebalo bi ih dati na raspolaganje isključivo službenim osobama država članica ili inspektorima Unije na zahtjev, posebno u okviru inspeksijskih pregleda, istraga ili revizija.
- (15) Kako bi se postigli ciljevi zajedničke ribarstvene politike, od iznimne je važnosti da podaci o ulovu budu pouzdani i prikupljeni na sveobuhvatan način.
- (16) Dostavljanje podataka o ulovu u papirnatom obliku dovelo je do nepotpunog i nepouzdanog izvješćivanja te u konačnici do toga da su izvješća koja su gospodarski subjekti slali državama članicama, a države članice Komisiji bila nepotpuna, što je ometalo razmjenu informacija među državama članicama. Stoga se smatra nužnim da zapovjednici plovila evidentiraju podatke o ulovu u digitalnom obliku te da ih dostavljaju elektroničkim putem, posebno očevidnike, prekrajne i iskrcajne deklaracije.

³¹ Uredba (EU) 2015/812 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 2015. o izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 850/98, (EZ) br. 2187/2005, (EZ) br. 1967/2006, (EZ) br. 1098/2007, (EZ) br. 254/2002, (EZ) br. 2347/2002 i (EZ) br. 1224/2009 te uredaba (EU) br. 1379/2013 i (EU) br. 1380/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu obveze iskrcavanja i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1434/98 (SL L 133, 29.5.2015., str. 1.).

- (17) Nepostojanje obveze da zapovjednici plovila čija je duljina manja od 10 metara izvješćuju o ulovu dovelo je do nepotpunih i nepouzdatih podataka za takva plovila jer se prikupljanje podataka za ta plovila temeljilo na planovima uzorkovanja. Stoga je važno zahtijevati da o ulovu izvješćuju sva ribarska plovila neovisno o njihovoj veličini. Na taj će se način pojednostavniti pravila i poboljšati sukladnost i kontrole.
- (18) Za plovila čija je duljina 12 ili više metara važno je da informacije u očevidniku budu točnije te da uključuju podatke o ulovima po izvlačenju ili operaciji jer će se time povećati djelotvornost kontrola. Kada je riječ o plovilima čija je duljina manja od 12 metara, obveze ispunjavanja i dostavljanja očevidnika trebalo bi pojednostavniti te bi se od zapovjednika plovila trebalo zahtijevati da podatke iz očevidnika dostave samo jednom, i to prije uplovljavanja.
- (19) Odredbe o dopuštenom odstupanju u pogledu procjena navedenih u očevidniku koje se odnose na količine ribe zadržane na plovilu trebalo bi izmijeniti kako bi se uzela u obzir nova pravila o evidentiranju u očevidnik ulova manjih od 50 kg. Osim toga, odredbe o dopuštenom odstupanju trebalo bi izmijeniti kako bi se uzela u obzir specifičnost ulova koji se iskrcavaju nerazvrstani.
- (20) Odmah pri isplovljavanju ribarskog plovila trebalo bi započeti voditi elektronički očevidnik te tom izlasku u ribolov dodijeliti jedinstveni identifikacijski broj. Očevidnik, prekrcajne i iskrcajne deklaracije trebali bi sadržavati upućivanje na taj jedinstveni identifikacijski broj izlaska u ribolov kako bi se omogućile bolje kontrole i poboljšalo potvrđivanje podataka koje provode države članice te sljedivost proizvoda ribarstva u lancu opskrbe. Kako bi se poboljšao i pojednostavnio prijenos informacija o izgubljenom ribolovnom alatu nadležnim tijelima država članica, obrazac očevidnika trebao bi uključivati informacije o izgubljenom ribolovnom alatu.
- (21) Prethodna obavijest o iskrcaju omogućuje službenim osobama bolju kontrolu sukladnosti s pravilima o evidentiranju ulova i ribolovnim aktivnostima. Kako bi se poboljšala usklađenost s pravilima o evidentiranju ulova, odredbe o prethodnom obavješćivanju trebale bi se primjenjivati na sva plovila dulja od 12 metara, a ne samo na ribarska plovila kojima se ciljano love stokovi obuhvaćeni višegodišnjim planovima. Države članice trebale bi imati pravo odrediti kraći rok za slanje prethodne obavijesti za plovila koja plove pod njihovom zastavom i djeluju isključivo u njihovim teritorijalnim vodama, pod uvjetom da se time ne narušava njihova mogućnost obavljanja inspekcijskih pregleda plovila nakon uplovljavanja.
- (22) Ribarska plovila Unije koja iskrcavaju proizvode ribarstva u trećim zemljama ili prekrcaju proizvode ribarstva u vodama treće zemlje ili na otvorenome moru trebala bi dostaviti prethodnu obavijest ili dobiti odobrenje od država članica koje su države zastave tih plovila. Te se prethodne obavijesti ili odobrenja zahtijevaju s obzirom na odgovornosti država članica koje su države zastave tih plovila u pogledu sprečavanja da proizvodi ribarstva koji potječu iz ribolova NNN dospiju na međunarodna tržišta.
- (23) Odredbe o evidentiranju podataka o ulovu i ribolovnim naporima država članica trebalo bi izmijeniti kako bi obuhvaćale i podatke iz evidencija o vaganju, potvrda o preuzimanju i prijevoznih dokumenata.
- (24) Pravila o dostavljanju Komisiji agregiranih podataka o ulovu i ribolovnim naporima trebalo bi pojednostavniti utvrđivanjem jednog datuma za dostavu svih podataka.
- (25) Odredbe o zabranama ribolova koje Komisija objavljuje nakon iscrpljenja ribolovnih kvota ili ukupnih dopuštenih ribolovnih napora trebalo bi pojednostavniti kako bi se

omogućila pravodobna objava tih zabrana. Nadalje, te bi odredbe trebalo uskladiti s obvezom iskrcavanja utvrđenom u Uredbi (EU) br. 1380/2013.

- (26) Odredbe o ribolovnom kapacitetu trebalo bi ažurirati tako da se u njima upućuje na Uredbu (EU) br. 1380/2013.
- (27) Odredbe o provjeri tonaže ribarskih lovila radi kontrole ribolovnog kapaciteta trebalo bi pojednostavniti, a odredbe o provjeri snage motora pojasniti. Ako ribarska plovila opremljena aktivnim ribolovnim alatom djeluju s motorima čija je snaga veća od one koja je navedena u njihovoj registraciji, nemoguće je osigurati sukladnost s gornjim granicama ribolovnog kapaciteta utvrđenima u Uredbi (EU) br. 1380/2013. Stoga je važno djelotvorno kontrolirati snagu motora ribarskih plovila opremljenih aktivnim ribolovnim alatom s pomoću uređaja kojima se neprekidno prati snaga motora.
- (28) Kako bi se osigurala sukladnost s pravilima zajedničke ribarstvene politike, od svake bi države članice trebalo zahtijevati da uspostavi i redovito ažurira godišnji ili višegodišnji program kontrole kojim će biti obuhvaćena sva pravila zajedničke ribarstvene politike. Države članice trebale bi osigurati da se službene kontrole provode na temelju procjene rizika. Trebalo bi zahtijevati godišnja izvješća o nacionalnim inspekcijskim pregledima i kontrolama.
- (29) Područja ograničenog ribolova utvrđena su zakonodavstvom Unije, nacionalnim zakonodavstvom i međunarodnim sporazumima. Stoga bi se odredbe o kontroli područja ograničenog ribolova koji provode države članice trebale primjenjivati na područja ograničenog ribolova neovisno o tome gdje se nalaze. Trebalo bi, prema potrebi, kontrolirati i rekreacijska plovila kojima se obavlja ribolov na područjima ograničenog ribolova.
- (30) Rekreacijski ribolov ima važnu ulogu u Uniji iz biološke, gospodarske i socijalne perspektive. S obzirom na to da rekreacijski ribolov znatno utječe na neke stokove, potrebno je predvidjeti posebne alate koji će državama članicama omogućiti djelotvornu kontrolu tog ribolova. Sustav registriranja ili izdavanja povlastica trebao bi omogućiti sastavljanje preciznog popisa fizičkih i pravnih osoba koje se bave rekreacijskim ribolovom te prikupljanje pouzdanih podataka o ulovima i praksama. Prikupljanje dostatnih i pouzdanih podataka o rekreacijskom ribolovu nužno je kako bi se ocijenio utjecaj te ribolovne prakse na stokove, a državama članicama i Komisiji osigurale informacije potrebne za djelotvorno upravljanje morskim biološkim resursima i njihovu kontrolu.
- (31) U okviru zajedničke ribarstvene politike već je utvrđeno više posebnih mjera očuvanja koje se primjenjuju na rekreacijski ribolov. Sustav registriranja ili izdavanja povlastica i sustav evidentiranja ulova trebali bi omogućiti djelotvornu kontrolu tih posebnih mjera očuvanja.
- (32) Trebalo bi pojasniti odredbe o kontrolama u lancu opskrbe kako bi se državama članicama omogućilo provođenje kontrola i inspekcijskih pregleda u svim fazama stavljanja na tržište proizvoda ribarstva i akvakulture, od prve prodaje do maloprodaje, uključujući prijevoz.

- (33) Trebalo bi pojasniti pravila koja se primjenjuju na razvrstavanje proizvoda ribarstva i akvakulture u serije. Trebalo bi pojasniti da se serije trebaju sastojati od proizvoda ribarstva i akvakulture koji pripadaju istoj vrsti, osim ako je riječ o serijama s vrlo malim količinama.
- (34) U skladu sa zahtjevima sljedivosti utvrđenima u članku 18. Uredbe (EZ) br. 178/2002 Europskog parlamenta i Vijeća³² Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 931/2011³³ utvrđena su određena pravila sljedivosti za specifični sektor hrane životinjskog podrijetla, odnosno gospodarski subjekti moraju voditi evidenciju koja sadržava poseban skup informacija koje se stavljaju na raspolaganje nadležnim tijelima na zahtjev te prenose gospodarskom subjektu kojemu se isporučuje dotični proizvod ribarstva. U sektoru ribarstva sljedivost je važna ne samo zbog sigurnosti hrane, nego i da bi se omogućile kontrole te osigurala zaštita interesa potrošača.
- (35) Stoga je primjereno osloniti se na postojeća pravila o sljedivosti kako su utvrđena u članku 18. Uredbe (EZ) br. 178/2002 i Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 931/2011. Gospodarski subjekti trebali bi voditi evidenciju koja sadržava poseban skup informacija o proizvodima ribarstva i akvakulture koje bi trebalo staviti na raspolaganje nadležnim tijelima na njihov zahtjev te prenijeti gospodarskom subjektu kojemu se isporučuje dotični proizvod ribarstva. Kada je riječ o proizvodima ribarstva koji nisu iz uvoza, te informacije o sljedivosti trebale bi uključivati jedinstveni identifikacijski broj izlaska u ribolov jer će on omogućiti povezivanje određene serije proizvoda ribarstva s točno određenim ulovom koje je iskrcalo ribarsko plovilo EU-a ili više ribarskih plovila Unije na istom relevantnom zemljopisnom području.
- (36) U skladu s Uredbom (EU) br. 931/2011 informacije o sljedivosti koje su relevantne za kontrolu proizvoda ribarstva i akvakulture trebale bi biti dostupne od prve prodaje do maloprodaje. Time će se posebno omogućiti da informacije koje se pružaju potrošaču o vrsti i podrijetlu proizvoda ribarstva ili akvakulture budu točne.
- (37) Ista bi se pravila trebala primjenjivati na proizvode ribarstva i akvakulture koji se uvoze iz trećih zemalja. Kada je riječ o uvezenim proizvodima, obvezne informacije o sljedivosti trebale bi uključivati upućivanje na certifikat o ulovu predviđen Uredbom (EZ) br. 1005/2008³⁴.
- (38) Kako bi se osigurao djelotvoran i pravodoban prijenos informacija o sljedivosti koje se odnose na proizvode ribarstva i akvakulture, te bi informacije trebalo evidentirati u digitalnom obliku i prenositi elektroničkim putem unutar lanca opskrbe i nadležnim tijelima na njihov zahtjev.

³² Uredba (EZ) br. 178/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. siječnja 2002. o utvrđivanju općih načela i uvjeta zakona o hrani, osnivanju Europske agencije za sigurnost hrane te utvrđivanju postupaka u područjima sigurnosti hrane (SL L 31, 1.2.2002., str. 1.).

³³ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 931/2011 od 19. rujna 2011. o zahtjevima sljedivosti utvrđenima Uredbom (EZ) br. 178/2002 Europskog parlamenta i Vijeća za hranu životinjskog podrijetla (SL L 242, 20.9.2011., str. 2.).

³⁴ Uredba Vijeća (EZ) br. 1005/2008 od 29. rujna 2008. o uspostavi sustava Zajednice za sprečavanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova, odvrćanje od njega i njegovo zaustavljanje, o izmjeni uredaba (EEZ) br. 2847/93, (EZ) br. 1936/2001 i (EZ) br. 601/2004 i o stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 1093/94 i (EZ) br. 1447/1999 (SL L 286, 29.10.2008., str. 1.).

- (39) Kada je riječ o proizvodima ribarstva koji se potrošačima prodaju izravno s ribarskih plovila, pravila koja se odnose na sljedivost, registrirane kupce i prodajne listove ne primjenjuju se na količine ispod određenih pragova. Te bi pragove trebalo uskladiti te bi ih trebalo sniziti kako bi se stavljanje na tržište proizvoda ribarstva koje nije moguće slijediti, a stoga ni kontrolirati svelo na najmanju moguću mjeru.
- (40) Kako bi se postigli ciljevi zajedničke ribarstvene politike, od iznimne je važnosti da podaci o ulovu budu pouzdani i prikupljeni na sveobuhvatan način. Konkretno, evidentiranje ulova u trenutku iskrcaja trebalo bi izvršiti na najpouzdaniji mogući način. U tu je svrhu nužno ojačati postupke koji se odnose na vaganje proizvoda ribarstva nakon iskrcaja.
- (41) Vaganje bi trebalo provesti s pomoću sustava koje su odobrila nadležna tijela te bi ga trebali izvršiti gospodarski subjekti koje su države članice registrirale za obavljanje te zadaće. Sve bi proizvode trebalo vagati nakon iskrcaja po vrstama jer će se time jamčiti točnije izvješćivanje o ulovima. Nadalje, evidencije o vaganju trebalo bi voditi u elektroničkom obliku te čuvati tri godine.
- (42) Iskrcavanje nerazvrstanih vrsta trebalo bi dopustiti jedino ako su ispunjeni strogi uvjeti, uključujući vaganje s pomoću sustava kojima upravljaju ili koje kontroliraju tijela država članica.
- (43) Kako bi se poboljšale kontrole i omogućilo brže potvrđivanje podataka o ulovu te brza razmjena informacija među državama članicama, nužno je da svi subjekti evidentiraju podatke u digitalnom obliku te da ih elektroničkim putem dostave državama članicama u roku od 24 sata. To se posebno odnosi na iskrcajne deklaracije, prodajne listove i potvrde o preuzimanju.
- (44) S obzirom na dostupnost odgovarajućih tehnoloških alata zahtjev za evidentiranje podataka u digitalnom obliku i njihovo dostavljanje elektroničkim putem u roku od 24 sata trebao bi se primjenjivati na sve kupce proizvoda ribarstva.
- (45) Slanje prijevoznih dokumenata relevantnim državama članicama trebalo bi pojednostavniti te bi se ono trebalo provesti prije odlaska kako bi nadležna tijela mogla izvršiti kontrole.
- (46) U iskrcajnim deklaracijama, prodajnim listovima, potvrđama o preuzimanju i prijevoznim dokumentima trebalo bi navesti upućivanje na jedinstveni identifikacijski broj izlaska u ribolov kako bi se omogućile bolje kontrole i poboljšalo potvrđivanje podataka koje provode države članice te sljedivost proizvoda ribarstva u lancu opskrbe.
- (47) Odredbe Uredbe (EZ) br. 1224/2009 koje se odnose na nadzor nad organizacijama proizvođača te nad režimom cijena i intervencija više nisu relevantne te bi ih trebalo izbrisati jer je taj nadzor sada uređen Uredbom (EU) br. 1379/2013.
- (48) Kako bi se poboljšala procjena rizika koju nacionalna tijela provode pri planiranju kontrolnih aktivnosti te djelotvornost inspekcijskih pregleda, trebalo bi poboljšati zahtjeve u pogledu nacionalnog registra prekršaja.
- (49) Kako bi se u državama članicama osigurali jednaki uvjeti u pogledu sudskog postupanja prema svima koji su prekršili pravila zajedničke ribarstvene politike, trebalo bi pojasniti i učvrstiti odredbe koje se odnose na utvrđivanje ponašanja koja čine teški prekršaj tih pravila.
- (50) Kako bi se osiguralo djelotvorno odvracanje od najštetnijih ponašanja, nužno je, u skladu s međunarodnim obvezama Unije, utvrditi iscrpan popis prekršaja koji se u

svim okolnostima trebaju smatrati teškim prekršajima. Osim toga, kako bi se osigurala proporcionalnost, potrebno je utvrditi iscrpan popis kriterija koje nadležna nacionalna tijela trebaju primjenjivati pri određivanju težine nekih drugih prekršaja.

- (51) Kako bi se na teške prekršaje moglo odgovoriti brzo, djelotvorno i na način koji ima bolji odvraćajući učinak, države članice trebale bi, ne dovodeći u pitanje postojeće kaznene postupke, uvesti upravne postupke koji će se provoditi u slučajevima takvih teških prekršaja. Utvrđivanjem standardiziranih minimalnih novčanih kazni i poboljšanjem sustava kaznenih bodova koji može dovesti do ukidanja ili oduzimanja povlastice za ribolov ili prava na zapovijedanje plovilom povećat će se odvraćajući učinak sustava sankcija svih država članica te spriječiti ponavljanje prekršaja.
- (52) Nacionalna tijela zadužena za kontrole u ribarstvu te sva relevantna sudska tijela trebala bi imati pristup nacionalnom registru prekršaja. Potpuno transparentna razmjena informacija sadržanih u nacionalnim registrima među državama članicama poboljšat će i djelotvornost kontrola te osigurati jednake uvjete za kontrolne aktivnosti.
- (53) Potvrđivanje podataka važan je korak u osiguravanju pouzdanosti i točnosti podataka koje države članice prikupljaju u skladu s Uredbom (EZ) br. 1224/2009. Trebalo bi pojasniti koje podatke treba potvrditi te koje su obveze država članica u slučaju nedosljednosti.
- (54) Kako bi mogla izvršavati svoje zadaće u skladu s pravilima zajedničke ribarstvene politike, Komisija mora imati pristup raznim podacima koje su prikupile države članice. Trebalo bi pojasniti koji bi podaci trebali biti dostupni Komisiji te koje će zadaće Komisija izvršavati koristeći se tim podacima.
- (55) Podaci koje su prikupile države članice iznimno su važni i za znanstvene svrhe. Trebalo bi pojasniti da se znanstvenim tijelima država članica i znanstvenim tijelima Unije može omogućiti pristup podacima prikupljenima u skladu s Uredbom (EZ) br. 1224/2009, posebno podacima o poziciji plovila i podacima o ribolovnim aktivnostima. Naposljetku, podaci o ribolovnim aktivnostima koje su prikupile države članice važni su i za statistički ured Europske unije (Eurostat), koji ih može upotrijebiti za pružanje statističkih podataka o ribarstvu.
- (56) S obzirom na to da je razmjena podataka među državama članicama od iznimne važnosti za kontroliranje i izvršenje obveza na temelju pravila zajedničke ribarstvene politike, trebalo bi pojasniti odredbe koje se odnose na tu razmjenu. Konkretno, svaka država članica trebala bi drugim državama članicama odobriti pristup svojem registru prekršaja jer će joj to omogućiti bolje izvršenje pravila u odnosu na ribarska plovila Unije koja u njezinim vodama plove pod zastavom druge države članice i u odnosu na ribarska plovila koja plove pod njezinom zastavom, a počinila su prekršaj u vodama druge države članice.
- (57) Podaci koje su prikupile države članice, a kojima bi Komisija trebala imati pristup, kao što su podaci o ribolovnim aktivnostima, podaci o kontroli, ostale elektroničke baze podataka o ribarstvu i nacionalni registri prekršaja, mogu sadržavati i osobne podatke. S obzirom na to da se na temelju identifikacijskog broja izlaska u ribolov ili imena ribarskog plovila može utvrditi identitet fizičkih osoba, na primjer vlasnika ili zapovjednika ribarskog plovila, informacije koje sadržavaju takve podatke mogu u određenim okolnostima biti osobni podaci.
- (58) Obrada osobnih podataka nužna je za kontrolu i izvršenje propisa u području ribarstva. Konkretno, u svrhu praćenja ribolovnih mogućnosti, uključujući iskorištenost kvota,

Komisija bi trebala moći obrađivati podatke iz očevidnika, iskrcajnih deklaracija, prodajnih listova i druge podatke o ribolovnim aktivnostima kako bi potvrdila agregirane podatke koje su dostavile države članice. Za potrebe obavljanja provjera i revizija te praćenje kontrolnih aktivnosti država članica Komisija bi trebala imati pristup informacijama kao što su izvješća o inspekcijskom pregledu, izvješća promatrača zaduženih za kontrolu i baze podataka o prekršajima te obrađivati te informacije. U kontekstu izrade i pridržavanja međunarodnih sporazuma i mjera očuvanja, Komisija bi, prema potrebi, trebala obrađivati podatke o ribolovnim aktivnostima koje ribarska plovila Unije obavljaju izvan voda Unije, uključujući identifikacijske brojeve plovila, ime vlasnika plovila i zapovjednika plovila.

- (59) Osobne podatke koji se obrađuju u svrhu kontrole i izvršenja propisa u području ribarstva općenito bi trebalo čuvati pet godina jer Komisija, radi praćenja ribolovnih mogućnosti, potvrđuje agregirane podatke koje su dostavile države članice u roku od pet godina od njihova slanja. U slučaju daljnjih postupaka u vezi s prekršajima, inspekcijskim pregledima, provjerama, pritužbama ili revizijama, ili u slučaju sudskih ili upravnih postupaka koji su u tijeku, potrebno je posebno dulje razdoblje čuvanja podataka zbog duljine takvih postupaka i potrebe da se ti podaci koriste sve dok traju ti postupci.
- (60) U svakom trenutku i na svim razinama trebalo bi osigurati poštovanje obveza u pogledu zaštite osobnih podataka utvrđenih Uredbom (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća³⁵, Uredbom (EU) 2018/XX³⁶ i, ako je primjenjivo, nacionalnim odredbama kojima se prenosi Direktiva (EU) 2016/680³⁷.
- (61) Uredbom (EZ) br. 1224/2009 Komisiji se dodjeljuju ovlasti za provedbu određenih odredaba navedene Uredbe.
- (62) Zbog stupanja na snagu Ugovora iz Lisabona, ovlasti dodijeljene na temelju Uredbe (EZ) br. 1224/2009 potrebno je uskladiti s člancima 290. i 291. Ugovora o funkcioniranju Europske unije.
- (63) Komisiji bi trebalo delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. UFEU-a kako bi Uredbu (EZ) br. 1224/2009 dopunila posebnim pravilima kojima se uređuju kontrole, i to u pogledu:
 - izuzimanja određenih ribarskih plovila od obveze ishođenja odobrenja za ribolov;

³⁵ Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5.2016., str. 1.).

³⁶ Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (COM(2017) 8 final, 10.1.2017.)

³⁷ Direktiva (EU) 2016/680 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka od strane nadležnih tijela u svrhe sprečavanja, istrage, otkrivanja ili progona kaznenih djela ili izvršavanja kaznenih sankcija i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Okvirne odluke Vijeća 2008/977/PUP, L 119, 4.5.2016., str. 89.).

- odredaba primjenjivih u slučaju kvara elektroničkog sustava evidentiranja podataka ili elektroničkog sustava izvješćivanja u odnosu na sustave praćenja, očevidnik, prethodne obavijesti, prekrcaje, iskrcajne deklaracije,
- izuzimanja određenih kategorija ribarskih plovila od obveze ispunjavanja i dostavljanja prethodne obavijesti i prekrcajne deklaracije,
- detaljnih pravila o funkcioniranju sustava sljedivosti,
- kriterija i postupka za registriranje osoba odgovornih za vaganje i sadržaja evidencije o vaganju,
- pravila o postupcima vaganja i posebnih pravila za male pelagijske vrste,
- pravila o promatračima zaduženima za kontrolu,
- pravila o inspekcijskim pregledima kojih se moraju pridržavati nadležna tijela država članica i gospodarski subjekti,
- utvrđivanja događaja koji dovodi do ukidanja ili oduzimanja povlastice za ribolov, daljnjih mjera nakon tog ukidanja ili oduzimanja, brisanja kaznenih bodova,
- minimalnih zahtjeva za nacionalne akcijske programe kontrole, godišnja izvješća i utvrđivanje referentnih mjerila,
- utvrđivanja roka u kojem države članice moraju dokazati da se stokovi mogu sigurno iskorištavati.

Posebno je važno da Komisija tijekom svojeg pripremnog rada provede odgovarajuća savjetovanja, uključujući ona na razini stručnjaka, te da se ta savjetovanja provedu u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016. (1). Osobito, s ciljem osiguravanja ravnopravnog sudjelovanja u pripremi delegiranih akata, Europski parlament i Vijeće primaju sve dokumente istodobno kada i stručnjaci iz država članica te njihovi stručnjaci sustavno imaju pristup sastancima stručnih skupina Komisije koji se odnose na pripremu delegiranih akata.

(64) Komisiji bi trebalo dodijeliti provedbene ovlasti kako bi se osigurali jedinstveni uvjeti za provedbu Uredbe (EZ) br. 1224/2009, i to u pogledu:

- povlastica za ribolov i odobrenja za ribolov,
- označivanja i identifikacije ribarskih plovila, ribolovnog alata i pomoćnih čamaca,
- tehničkih zahtjeva i značajki uređaja za praćenje,
- dopuštenog odstupanja,
- faktora konverzije uskladištene ili prerađene ribe u živu masu,
- sadržaja podataka o poziciji plovila i sadržaja i formata očevidnika, prethodnih obavijesti, prekrcajnih i iskrcajnih deklaracija te pravila o njihovu ispunjavanju te evidentiranju i prijenosu u elektroničkom obliku,
- tehničkih zahtjeva i značajki elektroničkih uređaja za praćenje, uključujući sustave CCTV,
- formata u kojem se podaci o ulovu i ribolovnom naporu dostavljaju Komisiji,
- pravnog lijeka u slučaju štete prouzročene državi članici,

- provjeravanja snage motora, tonaže ribarskog plovila te vrste, broja i značajki ribolovnog alata,
- tehničkih zahtjeva i značajki uređaja za stalno praćenje snage motora,
- certificiranja snage motora,
- sustava registriranja ili izdavanja povlastica, praćenja plovila te kontrole ribolovnog alata za određene vrste rekreacijskog ribolova,
- planova uzorkovanja za ulove koji se iskrcavaju nerazvrstani,
- registriranih kupaca,
- izvješća o nadzoru i izvješća o inspekcijskom pregledu,
- vođenja baze podataka za izvješća o inspekcijskom pregledu i izvješća o nadzoru,
- utvrđivanja količina koje se oduzimaju od kvote u slučaju korektivnih mjera,
- vođenja sustava kaznenih bodova za ovlaštenike povlastice za ribolov i zapovjednike plovila,
- posebnih programa kontrole i inspekcije,
- smanjenja kvota,
- pristupa podacima i razmjene podataka,
- izvješćivanja koje obavljaju države članice;
- uzajamne pomoći.

Te bi se ovlasti trebale izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća³⁸.

- (65) Zbog stupanja na snagu Ugovora iz Lisabona određene odredbe kojima se ovlasti za donošenje odluka dodjeljuju isključivo Vijeću potrebno je prilagoditi kako bi bile u skladu s novim postupcima koji se primjenjuju na zajedničku ribarstvenu politiku. Stoga bi trebalo preformulirati odredbe Uredbe (EZ) br. 1224/2009 koje se odnose na sljedeće elemente:
- utvrđivanje, u svakom višegodišnjem planu, praga ulova iznad kojeg se mora upotrijebiti određena luka ili mjesto blizu obale te učestalost dostave podataka,
 - uspostavu programa promatrača zaduženih za kontrolu.
- (66) Uredbu (EZ) br. 1224/2009 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (67) Radi usklađivanja s područjem primjene Uredbe (EZ) br. 1224/2009 ciljeve Uredbe Vijeća (EZ) br. 768/2005³⁹ trebalo bi proširiti. Misije Europske agencije za kontrolu

³⁸ Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).

ribarstva trebale bi obuhvatiti usklađivanje primjene zajedničke ribarstvene politike u cjelini. Trebale bi obuhvatiti istraživanje i razvoj u području tehnika kontrole i inspekcije te pružanje pomoći Komisiji u posebnim područjima.

- (68) Trebalo bi osigurati da u okviru obrade i razmjene podataka Agencija poštuje obveze u pogledu zaštite osobnih podataka koje su utvrđene Uredbom (EU) 2018/XX.

Predstavnici institucija Unije trebali bi imati mogućnost sudjelovati na sastancima Upravnog odbora Agencije.

- (69) Trebalo bi pojasniti da se nacrti godišnjih i višegodišnjih programa rada Agencije koje pripremi njezin izvršni direktor trebaju dostaviti Upravnom odboru Agencije.

- (70) Trebalo bi pojasniti da Agencija može primati sredstva i u obliku sporazuma o delegaciji ili *ad hoc* bespovratnih sredstava ne dovodeći u pitanje druge vrste prihoda.

- (71) Naposljetku, trebalo bi pojasniti i odredbe o evaluaciji Agencije koju provodi Komisija.

- (72) Uredbu (EZ) br. 768/2005 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.

- (73) Kako bi se osigurala usklađenost među odredbama o kontroli, trebalo bi izmijeniti Uredbu Vijeća (EZ) br. 1967/2006⁴⁰ i Uredbu (EU) 2016/1139 Europskog parlamenta i Vijeća⁴¹. Konkretno, trebalo bi izbrisati odredbe o kontroli rekreacijsko-športskog ribolova, o evidentiranju prekrcaja i izvješćivanju o njemu te o registriranju ulova utvrđene Uredbom Vijeća (EZ) br. 1967/2006 te odredbe o očevidniku i dopuštenom odstupanju u pogledu procjena navedenih u očevidniku o ribolovu utvrđene Uredbom (EU) 2016/1139 te bi umjesto njih trebalo primjenjivati relevantne odredbe Uredbe (EZ) br. 1224/2009.

- (74) Program certificiranja ulova, kako je naveden u poglavlju III. Uredbe (EZ) br. 1005/2008, temelji se na dokumentima u papirnatom obliku te stoga nije učinkovit i nije u skladu s digitaliziranim sustavom sljedivosti proizvoda ribarstva. U skladu s međunarodnim obvezama i radi osiguravanja djelotvorne provedbe sustava, trebalo bi izmijeniti Uredbu (EZ) br. 1005/2008 kako bi se uspostavila baza podataka za upravljanje certifikatima o ulovu (CATCH) na temelju sustava za upravljanje informacijama za službene kontrole, čime se omogućuju kontrole koje se temelje na procjeni rizika, smanjuju prilike za prijevaru pri uvozu te smanjuje administrativno opterećenje država članica. Operativne funkcije sustava CATCH razvijat će se u više faza.

³⁹ Uredba Vijeća (EZ) br. 768/2005 od 26. travnja 2005. o osnivanju Agencije za kontrolu ribarstva Zajednice i o izmjeni Uredbe (EEZ) br. 2847/93 o uspostavi sustava kontrole koji se primjenjuje na zajedničku ribarstvenu politiku (SL L 128, 21.5.2005., str. 1.).

⁴⁰ Uredba Vijeća (EZ) br. 1967/2006 od 21. prosinca 2006. o mjerama upravljanja za održivo iskorištavanje ribolovnih resursa u Sredozemnom moru, o izmjeni Uredbe (EEZ) br. 2847/93 te stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1626/94 (SL L 409, 30.12.2006., str. 11.).

⁴¹ Uredba (EU) 2016/1139 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. srpnja 2016. o utvrđivanju višegodišnjeg plana za stokove bakalara, haringe i papaline u Baltičkom moru i za ribarstvo koje iskorištava te stokove, o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 2187/2005 i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1098/2007 (SL L 191, 15.7.2016., str. 1.).

- (75) Kako bi se osigurali jedinstveni uvjeti za provedbu Uredbe (EZ) br. 1005/2008, a posebno kako bi se omogućilo integrirano upravljanje, rukovanje, pohranjivanje i razmjena informacija i dokumenata relevantnih za službene preglede, provjere, kontrole i druge relevantne službene aktivnosti koje se odnose na uvoz i izvoz proizvoda ribarstva kako su predviđeni Uredbom (EZ) br. 1005/2008, Komisiji bi trebalo dodijeliti provedbene i delegirane ovlasti u vezi s funkcioniranjem i razvojem sustava CATCH koji se temelji na sustavu za upravljanje informacijama za službene kontrole.
- (76) Kako bi se osigurala dosljednost među pravnim instrumentima Unije kojima se uređuju kontrole u ribarstvu, trebalo bi izbrisati određene odredbe Uredbe (EZ) br. 1005/2008 koje se odnose na teške prekršaje te bi ih, ako je potrebno, trebalo premjestiti u Uredbu (EZ) br. 1224/2009, koja je glavni pravni instrument u području kontrola u ribarstvu. Stoga bi u Uredbi (EZ) br. 1005/2008 trebalo navesti upućivanje na odredbe o teškim prekršajima koje su sadržane u Uredbi (EZ) br. 1224/2009.
- (77) Uredbu (EZ) br. 1005/2008 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.

DONIJELI SU OVU UREDBU:

Članak 1.

izmjene Uredbe (EZ) br. 1224/2009

Uredba (EZ) br. 1224/2009 mijenja se kako slijedi:

- (1) Članak 4. mijenja se kako slijedi:
- (a) uvodna rečenica zamjenjuje se sljedećim:
- „Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se definicije utvrđene u članku 4. Uredbe (EU) br. 1380/2013 i članku 5. Uredbe (EU) br. 1379/2013 osim ako je u ovoj Uredbi predviđeno drukčije.”;
- (b) točka 2. zamjenjuje se sljedećim:
- „2. „Pravila zajedničke ribarstvene politike” znači pravno obvezujući akti Unije, među ostalim međunarodni sporazumi koje je Unija sklopila, o očuvanju, upravljanju i iskorištavanju morskih bioloških resursa, o akvakulturi i o preradi, prijevozu i stavljanju na tržište proizvoda ribarstva i akvakulture.”;
- (c) točka 9. zamjenjuje se sljedećim:
- „9. „Povlastica za ribolov” znači službena isprava kojom se u skladu s nacionalnim propisima njezinu ovlašteniku daje pravo korištenja određenog ribolovnog kapaciteta za gospodarsko iskorištavanje morskih bioloških resursa. Ona sadržava minimalne zahtjeve u pogledu identifikacije, tehničkih značajki i opremljenosti ribarskog plovila.”;
- (d) točka 12. zamjenjuje se sljedećim:
- „12. „Podaci o poziciji plovila” znači podaci o identifikaciji ribarskih plovila, geografskoj poziciji, datumu, vremenu, smjeru i brzini, koji se s pomoću uređaja za praćenje na ribarskim plovilima prenose centru za praćenje ribarstva države članice koja je država zastave.”;
- (e) točka 14. zamjenjuje se sljedećim:

- „14. „Područje ograničenog ribolova” znači svako morsko područje na kojem su ribolovne aktivnosti privremeno ili trajno ograničene ili zabranjene.”;
- (f) točka 20. zamjenjuje se sljedećim:
- „20. „Serija” znači serija jedinica proizvoda ribarstva ili akvakulture.”;
- (g) točka 24. zamjenjuje se sljedećim:
- „24. „Višegodišnji planovi” znači planovi iz članaka 9. i 10. Uredbe (EU) br. 1380/2013, planovi upravljanja doneseni u skladu s člankom 18. Uredbe (EU) br. 1380/2013 i ostale mjere Unije donesene na temelju članka 43. stavka 3. Ugovora kojima se utvrđuju posebne mjere upravljanja ili oporavka za određene riblje stokove za više od jedne godine.”;
- (h) točka 23. briše se;
- (i) točka 28. zamjenjuje se sljedećim:
- „28. „Rekreacijski ribolov” znači negospodarske ribolovne aktivnosti kojima se iskorištavaju morski biološki resursi u svrhu rekreacije, turizma ili sporta.”;
- (j) točka 31. briše se;
- (k) umeću se sljedeće točke 33. i 34.:
- „33. „Omogućavanje bijega ribe” znači praksa namjernog oslobađanja ribe iz ribolovnog alata prije nego što se alat u cijelosti izvuče na ribarsko plovilo.
34. „Ulovno plovilo” znači ribarsko plovilo koje se upotrebljava u svrhu ulova morskih bioloških resursa.”.
- (2) U članku 5. stavak 6. briše se.
- (3) Članak 6. zamjenjuje se sljedećim:
- „Članak 6.

Povlastica za ribolov

1. Ribarsko plovilo Unije smije se upotrebljavati za gospodarsko iskorištavanje morskih bioloških resursa jedino ako ima važeću povlasticu za ribolov.
2. Država članica koja je država zastave plovila osigurava da su podaci navedeni u povlastici za ribolov točni i da odgovaraju podacima iz registra ribarske flote Unije iz članka 24. Uredbe (EU) br. 1380/2013.
3. Država članica koja je država zastave privremeno ukida povlasticu za ribolov plovilu koje je odlukom te države članice privremeno zaustavljeno ili kojem je privremeno ukinuto odobrenje za ribolov u skladu s člankom 91.b.
4. Država članica koja je država zastave trajno oduzima povlasticu za ribolov plovilu na koje se primjenjuje mjera prilagodbe kapaciteta iz članka 22. Uredbe (EU) br. 1380/2013 ili kojem je oduzeto odobrenje za ribolov u skladu s člankom 91.b.
5. Komisija može provedbenim aktima utvrditi pravila o važenju povlastica za ribolov koje izdaje država članica koja je država zastave plovila i minimalne

informacije koje te povlastice moraju sadržavati. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”.

(4) Članak 7. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Ako država članica na ribarska plovila koja plove pod njezinom zastavom primjenjuje poseban nacionalni sustav odobrenja za ribolov, ona Komisiji na zahtjev dostavlja sažetak podataka navedenih u izdanom odobrenju i s njima povezane agregirane podatke o ribolovnom naporu.”;

(b) stavak 5. zamjenjuje se sljedećim:

„5. Komisija može provedbenim aktima utvrditi pravila o važenju odobrenja za ribolov koja izdaje država članica koja je država zastave plovila i informacije koje ta odobrenja moraju sadržavati. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”.

(c) umeće se stavak 6.:

„6. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 119.a kojima se predviđaju odstupanja od obveze dobivanja odobrenja za ribolov za ribarska plovila Unije čija je duljina preko svega manja od 10 metara.”.

(5) Članak 8. mijenja se kako slijedi:

(a) naslov članka 8. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 8.

Označivanje i identifikacija ribarskih plovila Unije i ribolovnih alata”;

(b) stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Komisija može provedbenim aktima utvrditi pravila u pogledu:

- (a) označivanja i identifikacije plovila;
- (b) identifikacijskih isprava plovila koje se trebaju nalaziti na plovilu;
- (c) označivanja i identifikacije pomoćnih čamaca i uređaja za privlačenje ribe;
- (d) označivanja i identifikacije ribolovnih alata;
- (e) oznaka za označivanje alata;
- (f) označivanja plutača i postavljanja konopa.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”.

(6) Članak 9. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 9.

Sustavi za praćenje plovila

1. Države članice primjenjuju sustave za praćenje plovila kako bi prikupljanjem i analizom podataka o poziciji plovila djelotvorno pratila poziciju i kretanje ribarskih plovila koja plove pod njihovom zastavom gdje god se ta plovila nalazila te poziciju i kretanje ribarskih plovila u svojim vodama. Svaka država

članica koja je država zastave dužna je pobrinuti se za trajno i sustavno praćenje i kontrolu točnosti podataka o poziciji plovila.

2. Ribarska plovila Unije moraju imati ugrađen potpuno funkcionalan uređaj koji prijenosom podataka o poziciji plovila u redovitim vremenskim razmacima omogućuje njegovo automatsko lociranje i identifikaciju u okviru sustava za praćenje plovila.

Sustav za praćenje plovila omogućuje centru za praćenje ribarstva države članice koja je država zastave navedenome u članku 9.a kontinuirano prikupljanje podataka o ribarskom plovilu. Podaci o poziciji plovila prikupljaju se i prenose satelitskom vezom ili zemaljskom mobilnom mrežom ako je ona dostupna.

3. Odstupajući od stavka 2., zapovjednici ribarskih plovila Unije čija je duljina preko svega manja od 12 metara mogu na plovilu imati ugrađen mobilni uređaj koji evidentiranjem i prijenosom podataka o poziciji plovila u redovitim vremenskim razmacima omogućuje njegovo automatsko lociranje i identifikaciju u okviru sustava za praćenje plovila. Ako se uređaj nalazi izvan dosega mobilne mreže, podaci o poziciji plovila i dalje se evidentiraju te se prenose čim plovilo dođe u doseg mobilne mreže, a najkasnije prije ulaska u luku.
4. Ako se ribarsko plovilo Unije nalazi u vodama druge države članice, država članica koja je država zastave automatskim prijenosom dostavlja podatke o poziciji dotičnog plovila centru za praćenje ribarstva obalnih država članica. Podaci o poziciji plovila dostavljaju se i državi članici u čijim će lukama ribarsko plovilo vjerojatno iskrcati svoje ulove ili u čijim će vodama ribarsko plovilo vjerojatno nastaviti svoje ribolovne aktivnosti.
5. Ako ribarsko plovilo Unije djeluje u vodama treće zemlje ili u vodama u kojima ribolovnim resursima upravlja regionalna organizacija za upravljanje u ribarstvu iz članka 3. stavka 1. te ako je to predviđeno sporazumom s tom trećom zemljom ili primjenjivim pravilima te organizacije, podaci o poziciji plovila dostavljaju se i toj zemlji odnosno organizaciji.
6. Ribarska plovila trećih zemalja koja djeluju u vodama Unije moraju imati ugrađen potpuno funkcionalan uređaj koji, na isti način kao i ribarska plovila Unije u skladu s ovim člankom, prijenosom podataka o poziciji plovila u redovitim vremenskim razmacima omogućuje njegovo automatsko lociranje i identifikaciju u okviru sustava za praćenje plovila.
7. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 119.a kojima se utvrđuju detaljna pravila o praćenju ribolovnih aktivnosti i ribolovnog napora u okviru centara za praćenje ribarstva, posebno o odgovornostima zapovjednika koje se odnose na uređaje za praćenje plovila.
8. Komisija može provedbenim aktima utvrditi detaljna pravila u pogledu:
 - (a) formata i sadržaja podataka o poziciji plovila;
 - (b) zahtjeva i tehničkih specifikacija uređaja za praćenje plovila;
 - (c) učestalosti prijenosa podataka o poziciji i kretanju ribarskih plovila, među ostalim na područjima ograničenog ribolova;
 - (d) prijenosa podataka obalnim državama članicama.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”.

(7) Umeće se sljedeći članak 9.a:

„Članak 9.a

Centri za praćenje ribarstva

1. Države članice uspostavljaju i vode centre za praćenje ribarstva koji prate ribolovne aktivnosti i ribolovni napor. Centar za praćenje ribarstva određene države članice prati ribarska plovila koja plove pod zastavom te države članice, bez obzira na to u kojim vodama djeluju ili u kojim se lukama nalaze, ribarska plovila Unije koja plove pod zastavom drugih država članica i ribarska plovila trećih zemalja na koja se primjenjuju odredbe o sustavu za praćenje plovila i koja djeluju u vodama koje su pod suverenitetom ili jurisdikcijom dotične države članice.
2. Svaka država članica koja je država zastave određuje nadležna tijela koja su zadužena za centar za praćenje ribarstva te poduzima odgovarajuće mjere kako bi osigurala da njezin centar za praćenje ribarstva raspolaže potrebnim osobljem i da je opremljen strojnom i programskom računalnom opremom koja omogućuje automatsku obradu i elektronički prijenos podataka. Države članice moraju predvidjeti postupke stvaranja sigurnosnih kopija i obnavljanja podataka u slučaju kvara u sustavu. Države članice mogu voditi zajednički centar za praćenje ribarstva.
3. Države članice koje su države zastave dužne su osigurati da centri za praćenje ribarstva imaju pristup svim relevantnim podacima, posebno onima navedenima u člancima 109. i 110., te da rade 7 dana u tjednu i 24 sata dnevno.
4. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 119.a kojima se utvrđuju detaljna pravila o praćenju ribolovnih aktivnosti i ribolovnog napora u okviru centara za praćenje ribarstva, posebno u pogledu:
 - (a) praćenja ulaska u određena područja i izlaska iz njih;
 - (b) praćenja i evidentiranja ribolovnih aktivnosti;
 - (c) odredaba primjenjivih u slučaju tehničkog ili komunikacijskog kvara ili prestanka rada uređaja za praćenje plovila;
 - (d) mjera koje treba poduzeti u slučaju neprimanja podataka o poziciji i kretanju ribarskih plovila.”.

(8) Članak 10. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 10.

Sustav automatske identifikacije

U skladu s Direktivom 2002/59/EZ ribarsko plovilo čija je duljina preko svega veća od 15 metara mora imati i održavati u funkciji sustav automatske identifikacije koji udovoljava izvedbenim standardima što ih je donijela Međunarodna pomorska organizacija.”.

(9) Članak 12. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 12.

Prijenos podataka za nadzorne aktivnosti

Podaci iz sustava za praćenje plovila, sustava automatske identifikacije i sustava za otkrivanje plovila koji se prikupe u okviru ove Uredbe dostavljaju se Komisiji, agencijama Unije i nadležnim tijelima država članica zaduženima za obavljanje nadzornih aktivnosti u svrhu pomorske sigurnosti, kontrole granica, zaštite morskog okoliša i općeg izvršenja propisa.”.

- (10) Članak 13. briše se.
- (11) Članak 14. zamjenjuje se sljedećim:
„Članak 14.

Ispunjavanje očevidnika o ribolovu”

1. Zapovjednik svakog ulovnog plovila Unije dužan je voditi elektronički očevidnik o ribolovu za potrebe evidentiranja ribolovnih aktivnosti.
2. Očevidnik o ribolovu iz stavka 1. posebno mora sadržavati sljedeće podatke:
 - (a) jedinstveni identifikacijski broj izlaska u ribolov;
 - (b) identifikacijske brojeve i ime ribarskog plovila;
 - (c) FAO-ova troslovna oznaka za svaku vrstu i odgovarajuće zemljopisno područje na kojem su ostvareni ulovi;
 - (d) datum i, prema potrebi, vrijeme ulova;
 - (e) datum i vrijeme isplovljavanja i uplovljavanja te trajanje izlaska u ribolov;
 - (f) vrstu, tehničke specifikacije i dimenzije ribolovnog alata;
 - (g) procijenjene količine svake vrste, izražene u kilogramima žive mase ili, prema potrebi, broju jedinki, uključujući količine ili jedinke ispod primjenjive minimalne referentne veličine za očuvanje, unesene kao zaseban unos; za ribarska plovila Unije čija je duljina preko svega 12 ili više metara te informacije evidentiraju se za svako izvlačenje ili ribolovnu operaciju;
 - (h) procijenjene količine odbačenog ulova u ekvivalentu žive mase za svaku vrstu koja ne podliježe obvezi iskrcavanja;
 - (i) procijenjene količine odbačenog ulova za svaku vrstu koja ne podliježe obvezi iskrcavanja u skladu s člankom 15. stavcima 4. i 5. Uredbe (EU) br. 1380/2013;
 - (j) primijenjene faktore konverzije;
 - (k) podatke nužne za primjenu sporazuma u ribarstvu iz članka 3. stavka 1.
3. Kada je riječ o ribolovnim alatima izgubljenima na moru, u očevidniku se mora navesti i sljedeće:
 - (a) vrsta izgubljenog alata;
 - (b) datum i vrijeme kada je alat izgubljen;
 - (c) pozicija na kojoj je alat izgubljen;
 - (d) mjere koje su poduzete da se alat pronađe i izvuče.

4. Dopušteno odstupanje između procijenjenih količina ribe zadržane na plovilu, kako su evidentirane u očevidniku o ribolovu, i iskrcanih količina ili rezultata inspekcijskog pregleda iznosi 10 % po vrsti. Za vrste zadržane na plovilu koje ne premašuju 50 kg u ekvivalentu žive mase dopušteno je odstupanje od 20 % po vrsti.

Odstupajući od prvog podstavka, za vrste ribolova iz prve i treće alineje članka 15. stavka 1. točke (a) Uredbe (EU) br. 1380/2013 u kojima se ulov iskrcava nerazvrstan, odstupanja iz ovog stavka ne primjenjuju se na ulove vrsta koji ispunjavaju oba uvjeta u nastavku:

- (a) čine manje od 1 % mase svih iskrcanih vrsta; i
 - (b) ukupna masa manja im je od 100 kg.
5. Kod ribolova na koji se primjenjuje režim Unije za upravljanje ribolovnim naporom zapovjednici ulovnih plovila Unije dužni su u svojim očevidnicima o ribolovu evidentirati i specificirati sljedeće podatke za vrijeme provedeno na određenom području:
- (a) u pogledu povlačnog alata:
 - i. ulazak u luku koja se nalazi na tom području i izlazak iz nje;
 - ii. svaki ulazak na morska područja za koja vrijede posebna pravila o pristupu vodama i resursima i svaki izlazak iz njih;
 - iii. ulov zadržan na plovilu, po vrstama, u kilogramima žive mase u trenutku izlaska iz tog područja ili prije ulaska u luku koja se nalazi na tom području;
 - (b) u pogledu mirujućeg ribolovnog alata:
 - i. ulazak u luku koja se nalazi na tom području i izlazak iz nje;
 - ii. svaki ulazak na morska područja za koja vrijede posebna pravila o pristupu vodama i resursima i svaki izlazak iz njih;
 - iii. datum i vrijeme postavljanja ili ponovnog postavljanja mirujućeg ribolovnog alata na tim područjima;
 - iv. datum i vrijeme završetka ribolovnih operacija u kojima je upotrijebljen mirujući ribolovni alat;
 - v. ulov zadržan na plovilu, po vrstama, u kilogramima žive mase u trenutku izlaska iz tog područja ili prije ulaska u luku koja se nalazi na tom području.
6. Pri pretvaranju mase uskladištene ili prerađene ribe u živu masu za potrebe vođenja očevidnika zapovjednici ulovnih plovila Unije primjenjuju faktor konverzije utvrđen u skladu sa stavkom 9.
7. Zapovjednici ulovnih plovila trećih zemalja koja djeluju u vodama Unije evidentiraju podatke iz ovog članka na isti način kao i zapovjednici ribarskih plovila Unije.
8. Zapovjednik plovila odgovoran je za točnost podataka evidentiranih u očevidniku o ribolovu.
9. Komisija može provedbenim aktima:

- (a) utvrditi detaljna pravila za provedbu odstupanja utvrđenog u stavku 3.;
- (b) utvrditi detaljna pravila za primjenu faktora konverzije;
- (c) utvrditi faktore konverzije.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”.

(12) Članak 15. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 15.

Elektroničko dostavljanje očevidnika

1. Zapovjednici ribarskih plovila Unije čija je duljina preko svega 12 ili više metara dostavljaju informacije iz članka 14. elektroničkim putem nadležnom tijelu države članice koja je država zastave dotičnih plovila:
 - (a) najmanje jednom dnevno i, ako je primjenjivo, nakon svakog izvlačenja; i
 - (b) nakon dovršetka posljednje ribolovne operacije, a prije ulaska u luku.
2. Zapovjednici ulovnih plovila Unije čija je duljina preko svega manja od 12 metara dostavljaju informacije iz članka 14. elektroničkim putem nadležnom tijelu države članice koja je država zastave dotičnih plovila nakon dovršetka posljednje ribolovne operacije, a prije ulaska u luku.
3. Zapovjednici ulovnih plovila Unije šalju informacije iz članka 14. elektroničkim putem pri svakom inspekcijskom pregledu i na zahtjev nadležnog tijela države članice koja je država zastave tih plovila.
4. Nadležna tijela obalne države članice prihvaćaju izvješća s podacima ribarskih plovila iz stavaka 1., 2. i 3. koja im u elektroničkom obliku dostavi država članica koja je država zastave tih plovila.
5. Zapovjednici ribarskih plovila trećih zemalja koja djeluju u vodama Unije dostavljaju podatke iz članka 14. u elektroničkom obliku nadležnom tijelu obalne države članice.”.

(13) Umeće se sljedeći članak 15.a:

„Članak 15.a

Delegirani i provedbeni akti o zahtjevima u pogledu očevidnika

1. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 119.a u pogledu:
 - (a) odredaba primjenjivih u slučaju tehničkog ili komunikacijskog kvara ili prestanka rada elektroničkog sustava evidentiranja ili elektroničkog sustava izvješćivanja, u odnosu na podatke iz očevidnika;
 - (b) mjera koje treba poduzeti u slučaju neprimanja podataka iz očevidnika;
 - (c) pristupa podacima iz očevidnika i mjera koje treba poduzeti u slučaju nemogućnosti pristupa tim podacima.
2. Komisija može provedbenim aktima utvrditi detaljna pravila u pogledu:
 - (a) formata, sadržaja i dostavljanja očevidnika o ribolovu;

- (b) ispunjavanja očevidnika o ribolovu i elektroničkog evidentiranja informacija u očevidniku o ribolovu;
- (c) rada elektroničkog sustava evidentiranja i elektroničkog sustava izvješćivanja u odnosu na podatke iz očevidnika;
- (d) zahtjeva koji se odnose na prijenos podataka iz očevidnika s ribarskog plovila Unije nadležnim tijelima države članice koja je država zastave tog plovila i na povratne poruke nadležnih tijela;
- (e) zahtjeva koji se odnose na razmjenu podataka iz očevidnika među državama članicama i formatu te razmjene;
- (f) zadaćama jedinstvenog tijela iz članka 5. stavka 5. u odnosu na očevidnik o ribolovu;
- (g) učestalost prijenosa podataka iz očevidnika.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”.

(14) Članak 16. briše se.

(15) Članak 17. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Ne dovodeći u pitanje posebne odredbe iz višegodišnjih planova, zapovjednici ribarskih plovila Unije čija je duljina preko svega 12 ili više metara dužni su nadležnim tijelima države članice koja je država zastave dotičnih plovila elektroničkim putem najmanje četiri sata prije procijenjenog vremena uplovljavanja dostaviti sljedeće informacije:

- (a) jedinstveni identifikacijski broj izlaska u ribolov kako je naveden u očevidniku;
- (b) identifikacijske brojeve i ime ribarskog plovila;
- (c) ime odredišne luke i svrhu uplovljavanja u nju, kao što je iskrcaj, prekrcaj ili pristup uslugama;
- (d) datume izlaska u ribolov i odgovarajuća zemljopisna područja na kojima su ostvareni ulovi;
- (e) datum i vrijeme isplovljavanja i procijenjeni datum i vrijeme uplovljavanja;
- (f) FAO-ovu troslovnu oznaku za svaku vrstu;
- (g) količine svake vrste evidentirane u očevidniku o ribolovu, uključujući količine ispod primjenjive minimalne referentne veličine za očuvanje, unesene kao zaseban unos;
- (h) količine svake vrste koja se treba iskrcati ili prekrcati, uključujući količine ispod primjenjive minimalne referentne veličine za očuvanje, unesene kao zaseban unos.”;

(b) umeće se stavak 1.a:

„1.a Obalna država članica može odrediti kraće razdoblje za dostavu prethodne obavijesti za plovila koja plove pod njezinom zastavom i djeluju

isključivo u njezinim teritorijalnim vodama ako se time ne umanjuje sposobnost država članica za provedbu inspekcijskih pregleda.”;

(c) stavak 6. zamjenjuje se sljedećim:

„6. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 119.a u pogledu:

- (a) izuzeća određenih kategorija ribarskih plovila od obveze utvrđene u stavku 1., uzimajući u obzir količine i vrstu proizvoda ribarstva koje treba iskrcati;
- (b) proširenja obveze dostavljanja prethodne obavijesti utvrđene u stavku 1. na ribarska plovila čija je duljina preko svega manja od 12 metara za određene vrste ribolova;
- (c) odredaba primjenjivih u slučaju tehničkog ili komunikacijskog kvara ili prestanka rada elektroničkog sustava evidentiranja ili elektroničkog sustava izvješćivanja, u odnosu na prethodnu obavijest;
- (d) mjera koje treba poduzeti u slučaju neprimanja podataka iz prethodne obavijesti;
- (e) pristupa podacima iz prethodne obavijesti i mjera koje treba poduzeti u slučaju nemogućnosti pristupa tim podacima.”.

(16) Članak 18. briše se.

(17) U članku 19. riječi „u člancima 17. i 18.” zamjenjuju se riječima „u članku 17.”.

(18) Umeće se članak 19.a:

„Članak 19.a

Prethodna obavijest o iskrcaju u lukama treće zemlje

1. Ribarska plovila Unije ovlaštena su obaviti iskrcaj u lukama izvan voda Unije samo pod uvjetom da najmanje tri dana prije procijenjenog vremena uplovljavanja nadležnim tijelima države članice koja je država zastave plovila elektroničkim putem dostave informacije iz stavka 3., a država članica koja je država zastave plovila u tom razdoblju ne uskrati odobrenje za iskrcaj.
2. Država članica koja je država zastave može za ribarska plovila koja plove pod njezinom zastavom i obavljaju ribolovne aktivnosti u vodama trećih zemalja odrediti i kraće razdoblje za dostavu prethodne obavijesti iz stavka 1., u trajanju od najmanje četiri sata, uzimajući u obzir vrstu proizvoda ribarstva i udaljenost između ribolovnog područja i luke.
3. Zapovjednici ribarskih plovila Unije državi članici koja je država zastave dostavljaju sljedeće informacije:
 - (a) jedinstveni identifikacijski broj izlaska u ribolov kako je naveden u očevidniku u skladu s člankom 14. stavkom 2. točkom (a);
 - (b) identifikacijski broj i ime ribarskog plovila;
 - (c) ime odredišne luke i svrhu uplovljavanja u nju, kao što je iskrcaj ili pristup uslugama;
 - (d) odgovarajuća zemljopisna područja na kojima su ostvareni ulovi;

- (e) datum i vrijeme isplovljavanja i procijenjeni datum i vrijeme uplovljavanja;
 - (f) FAO-ovu troslovnu oznaku za svaku vrstu;
 - (g) količine svake vrste evidentirane u očevidniku o ribolovu;
 - (h) količine svake vrste koja se treba iskrcati.
4. Ako na temelju analize dostavljenih i drugih raspoloživih informacija postoji opravdana sumnja da ribarsko plovilo ne poštuje pravila zajedničke ribarstvene politike, nadležna tijela države članice koja je država zastave plovila traže suradnju treće zemlje u kojoj plovilo namjerava obaviti iskrcaj radi mogućeg inspekcijskog pregleda. U tu svrhu država članica koja je država zastave ribarskog plovila može od njega zatražiti da iskrcaj obavi u drugoj luci ili da odgodi vrijeme uplovljavanja ili iskrcaja.”.
- (19) U članku 20. dodaju se sljedeći stavci 2.a i 2.b:
- „2.a Ne dovodeći u pitanje članak 4. stavak 4. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1005/2008 i članak 43. stavak 3. ove Uredbe, plovila Unije s kojih se obavlja prekrcaj i plovila Unije na koja se obavlja prekrcaj ovlaštena su prekrcevati na moru izvan voda Unije ili u lukama trećih zemalja samo ako su za to primila odobrenje država članica koje su države zastave tih plovila.
- 2.b Kako bi podnijeli zahtjev za odobrenje za prekrcaj u skladu sa stavkom 2.a, zapovjednici plovila Unije državi članici koja je država zastave plovila najmanje tri dana prije planiranog prekrcaja elektroničkim putem podnose sljedeće informacije:
- (a) jedinstveni identifikacijski broj izlaska u ribolov kako je naveden u očevidniku u skladu s člankom 14. stavkom 2. točkom (a);
 - (b) identifikacijski broj i ime ribarskog plovila s kojeg se obavlja prekrcaj te ribarskog plovila na koje se obavlja prekrcaj;
 - (c) FAO-ova troslovna oznaka za svaku vrstu i odgovarajuće zemljopisno područje na kojem su ostvareni ulovi;
 - (d) procijenjene količine svake vrste, izražene u kilogramima mase proizvoda i žive mase i raščlanjene po načinu prezentiranja proizvoda;
 - (e) odredišnu luku ribarskog plovila na koje se obavlja prekrcaj;
 - (f) datum i vrijeme planiranog prekrcaja;
 - (g) geografsku poziciju ili konkretno ime luke u kojoj se namjerava obaviti prekrcaj.”.

- (20) Članak 21. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 21.

Ispunjavanje prekrcajne deklaracije

1. Zapovjednici ribarskih plovila Unije čija je duljina preko svega 10 ili više metara, a koja sudjeluju u prekrcaju, ispunjavaju elektroničku prekrcajnu deklaraciju.
2. Prekrcajna deklaracija iz stavka 1. sadržava barem sljedeće podatke:

- (a) jedinstveni identifikacijski broj izlaska u ribolov kako je naveden u očevidniku u skladu s člankom 14. stavkom 2. točkom (a);
 - (b) identifikacijski broj i ime ribarskog plovila s kojeg se obavlja prekrcaj te ribarskog plovila na koje se obavlja prekrcaj;
 - (c) FAO-ova troslovna oznaka za svaku vrstu i odgovarajuće zemljopisno područje na kojem su ostvareni ulovi;
 - (d) procijenjene količine svake vrste, izražene u kilogramima mase proizvoda i žive mase te raščlanjene po načinu prezentiranja proizvoda, ili, prema potrebi, broju jedinki, uključujući količine ili jedinke ispod primjenjive minimalne referentne veličine za očuvanje, unesene kao zaseban unos;
 - (e) odredišnu luku ribarskog plovila na koje se obavlja prekrcaj i procijenjeni dan i vrijeme uplovljavanja;
 - (f) datum i vrijeme prekrcaja;
 - (g) zemljopisno područje ili određenu luku iskrcaja;
 - (h) primijenjene faktore konverzije.
- 3. Kod procjena koje su evidentirane u prekrcajnoj deklaraciji i koje se odnose na kilograme ribe zadržane na plovilu, dopušteno odstupanje u odnosu na iskrcane količine ili rezultat inspekcijskog pregleda iznosi 10 % po vrsti.
 - 4. Zapovjednici obaju ribarskih plovila, to jest onog s kojeg se obavlja prekrcaj i onog na koje se obavlja prekrcaj, odgovorni su za točnost podataka evidentiranih u njihovim prekrcajnim deklaracijama.
 - 5. Pri pretvaranju mase uskladištene ili prerađene ribe u živu masu za potrebe prekrcajne deklaracije zapovjednici ribarskih plovila primjenjuju faktor konverzije utvrđen u skladu s člankom 14. stavkom 9.
 - 6. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 119.a kojima se određene kategorije ribarskih plovila izuzimaju od obveze utvrđene u stavku 1., uzimajući u obzir količinu i/ili vrstu proizvoda ribarstva.”.
- (21) Članci 22., 23. i 24. zamjenjuju se sljedećim:

„Članak 22.

Elektronički prijenos podataka iz prekrcajne deklaracije

- 1. Zapovjednici ribarskih plovila Unije čija je duljina preko svega 10 ili više metara nadležnom tijelu države članice koja je država zastave dotičnih plovila šalju podatke iz članka 21. elektroničkim putem u roku od 24 sata nakon završetka prekrcaja.
- 2. Nadležna tijela obalne države članice prihvaćaju izvješća koja im u elektroničkom obliku dostavi država članica koja je država zastave, a koja sadržavaju podatke s ribarskih plovila iz stavka 1.
- 3. Ako ribarsko plovilo Unije prekrca svoje ulove u državi članici koja nije država zastave tog plovila, nadležna tijela države članice koja je njegova država zastave moraju odmah po primitku prekrcajne deklaracije elektroničkim putem proslijediti podatke iz te deklaracije nadležnim tijelima države članice prekrcaja i države članice odredišta.

4. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 119.a u pogledu:
 - (a) odredaba primjenjivih u slučaju tehničkog ili komunikacijskog kvara ili prestanka rada elektroničkog sustava evidentiranja ili elektroničkog sustava izvješćivanja; u odnosu na podatke o prekrcaju;
 - (b) mjera koje treba poduzeti u slučaju neprimanja podataka o prekrcaju;
 - (c) pristupa podacima o prekrcaju i mjera koje treba poduzeti u slučaju nemogućnosti pristupa tim podacima.
5. Komisija može provedbenim aktima utvrditi detaljna pravila u pogledu:
 - (a) formata i sadržaja prekrcajne deklaracije;
 - (b) unošenja i digitalnog evidentiranja podataka o prekrcaju;
 - (c) rada elektroničkog sustava evidentiranja i elektroničkog sustava izvješćivanja u odnosu na podatke iz očevidnika;
 - (d) zahtjeva koji se odnose na prijenos podataka o prekrcaju s ribarskog plovila Unije nadležnim tijelima države članice koja je država zastave tog plovila i na povratne poruke nadležnih tijela države članice koja je država zastave tog plovila;
 - (e) zahtjeva koji se odnose na razmjenu podataka o prekrcaju među državama članicama i formata te razmjene;
 - (f) zadaća jedinstvenog tijela iz članka 5. stavka 5. koje se odnose na prekrcaje;
 - (g) učestalosti prijenosa podataka o prekrcaju.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”.

Članak 23.

Ispunjavanje iskrcajne deklaracije

1. Zapovjednik ribarskog plovila Unije, ili njegov predstavnik, ispunjava elektroničku iskrcajnu deklaraciju.
2. Iskrcajna deklaracija iz stavka 1. sadržava barem sljedeće podatke:
 - (a) jedinstveni identifikacijski broj izlaska u ribolov;
 - (b) identifikacijske brojeve i ime ribarskog plovila;
 - (c) FAO-ovu troslovnu oznaku za svaku vrstu i odgovarajuće zemljopisno područje na kojem su ostvareni ulovi;
 - (d) količine svake iskrcane vrste izražene u kilogramima mase proizvoda izvagane u skladu s člankom 60. i žive mase te raščlanjene po načinu prezentiranja proizvoda, ili, prema potrebi, broju jedinki, uključujući količine ili jedinke ispod primjenjive minimalne referentne veličine za očuvanje, unesene kao zaseban unos;”
 - (e) iskrcajnu luku;
 - (f) datum i vrijeme iskrcaja;
 - (g) registarski broj osobe koja je odgovorna za vaganje;

- (h) primijenjene faktore konverzije.
- 3. Zapovjednik plovila odgovoran je za točnost podataka evidentiranih u iskrcajnoj deklaraciji.
- 5. Pri pretvaranju mase uskladištene ili prerađene ribe u živu masu za potrebe iskrcajne deklaracije zapovjednici ribarskih plovila primjenjuju faktor konverzije utvrđen u skladu s člankom 14. stavkom 9.

Članak 24.

Elektronički prijenos podataka iz iskrcajne deklaracije

1. Zapovjednik ribarskog plovila Unije ili njegov predstavnik podatke iz članka 23. elektroničkim putem dostavlja nadležnom tijelu države članice koja je država zastave dotičnog plovila u roku od 24 sata nakon završetka iskrcaja.
2. Odstupajući od navedenoga, za proizvode ribarstva za ljudsku potrošnju koji su iskrčani nerazvrstani i važu se u skladu s člankom 60. stavkom 5. točkom (c), zapovjednik dostavlja ažurirane informacije iz članka 23. odmah nakon drugog vaganja kako bi njima bio obuhvaćen rezultat drugog vaganja.
3. Ako ribarsko plovilo Unije iskrca svoje ulove u državi članici koja nije država zastave tog plovila, nadležna tijela države članice koja je njegoa država zastave moraju odmah po primitku iskrcajne deklaracije elektroničkim putem proslijediti podatke iz te deklaracije nadležnim tijelima države članice iskrcaja.
4. Nadležna tijela obalne države članice prihvataju izvješća koja im u elektroničkom obliku dostavi država članica koja je država zastave, a koja sadržavaju podatke s ribarskih plovila iz stavaka 1. i 2.
5. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 119.a u pogledu:
 - (a) odstupanja o dostavljanju iskrcajne deklaracije;
 - (b) odredaba primjenjivih u slučaju tehničkog ili komunikacijskog kvara ili prestanka rada elektroničkog sustava evidentiranja ili elektroničkog sustava izvješćivanja, u odnosu na podatke iz iskrcajne deklaracije;
 - (c) mjera koje treba poduzeti u slučaju neprimanja podataka iz iskrcajne deklaracije;
 - (d) pristupa podacima iz iskrcajne deklaracije i mjera koje treba poduzeti u slučaju nemogućnosti pristupa tim podacima.
6. Komisija može provedbenim aktima utvrditi detaljna pravila u pogledu:
 - (a) formata i sadržaja iskrcajne deklaracije;
 - (b) ispunjavanja i elektroničkog evidentiranja podataka iz iskrcajne deklaracije;
 - (c) rada elektroničkog sustava evidentiranja i elektroničkog sustava izvješćivanja u odnosu na podatke iz iskrcajne deklaracije;
 - (d) zahtjevima koji se odnose na prijenos podataka iz iskrcajne deklaracije s ribarskog plovila Unije nadležnim tijelima države članice koja je država zastave tog plovila i na povratne poruke nadležnih tijela;

- (e) zahtjeva koji se odnose na razmjenu podataka iz iskrcajne deklaracije među državama članicama i formata te razmjene;
- (f) zadaća jedinstvenog tijela iz članka 5. stavka 5. u odnosu na iskrcajne deklaracije;
- (g) učestalosti prijenosa podataka iz iskrcajne deklaracije.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”.

(22) Članak 25. briše se.

(23) U glavi IV. poglavlju 1. odjeljku 1. umeće se sljedeći članak 25.a:

„Članak 25.a

Kontrola obveze iskrcavanja

1. Države članice dužne su osigurati djelotvornu kontrolu obveze iskrcavanja. U tu svrhu određeni minimalni postotak ribarskih plovila koja love vrste koje podliježu obvezi iskrcavanja i plove pod njihovom zastavom, utvrđen u skladu sa stavkom 2., mora biti opremljen sustavima videonadzora (CCTV) za kontinuirano snimanje i pohranu podataka.
2. Postotak ribarskih plovila iz stavka 1. utvrđuje se za različite kategorije rizika u posebnim programima kontrole i inspekcije donesenima u skladu s člankom 95. U tim se programima utvrđuju i kategorije rizika te vrste ribarskih plovila obuhvaćene tim kategorijama.
3. Uz sustav CCTV iz stavka 1. države članice mogu zahtijevati upotrebu drugih elektroničkih sustava za praćenje za potrebe kontrole obveze iskrcavanja.
4. Komisija može provedbenim aktima utvrditi detaljna pravila o zahtjevima, tehničkim specifikacijama, ugrađivanju i radu elektroničkih sustava za praćenje za kontrolu obveze iskrcavanja, među ostalim i sustava videonadzora (CCTV) za kontinuirano snimanje.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”.

(24) Članak 28. briše se.

(25) U članku 29. stavku 3. posljednja rečenica briše se.

(26) Članak 32. briše se.

(27) Članak 33. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 33.

Evidentiranje ulova i ribolovnog napora

1. Svaka država članica koja je država zastave evidentira sve podatke povezane s ulovima i ribolovnim naporom iz ove Uredbe, posebno podatke iz članaka 14., 21., 23., 55., 59.a, 62., 66. i 68., te čuva izvornike tih podataka tijekom najmanje tri godine u skladu s nacionalnim propisima.
2. Do 15. dana svakog mjeseca svaka država članica koja je država zastave elektroničkim putem dostavlja Komisiji ili tijelu koje Komisija odredi agregirane podatke u pogledu:

- (a) količina svakog stoka ili skupine stokova koje su ulovljene i zadržane na plovilu te količina svih vrsta koje su odbačene, u ekvivalentu žive mase, u prethodnome mjesecu, uključujući količine ispod primjenjive minimalne referentne veličine za očuvanje, unesene kao zaseban unos;
 - (b) ribolovnog napora uloženog u prethodnome mjesecu, za svako ribolovno područje koje je obuhvaćeno režimom upravljanja ribolovnim naporom ili, prema potrebi, za svaku vrstu ribolova na koju se primjenjuje režim upravljanja ribolovnim naporom.
- 3. Ako se podaci koje dostave države članice u skladu sa stavkom 2. temelje na procjenama za stok ili skupinu stokova, države članice Komisiji dostavljaju ispravljene podatke o količinama utvrđene na temelju iskrcajnih deklaracija čim te količine postanu dostupne, a najkasnije 12 mjeseci nakon datuma iskrcaja.
- 4. Ako država članica uoči nepodudarnosti između informacija koje je dostavila Komisiji u skladu sa stavcima 2. i 3. i rezultata postupka potvrđivanja provedenog u skladu s člankom 109., država članica Komisiji dostavlja ispravljene količine utvrđene na temelju tog potvrđivanja čim one postanu dostupne, a najkasnije 12 mjeseci nakon datuma iskrcaja.
- 5. Svi ulovi stoka ili skupine stokova za koje je utvrđena kvota, a koje su ostvarila ribarska plovila Unije, oduzimaju se od kvote za dotični stok ili skupinu stokova koja je na raspolaganju državi članici koja je država zastave tih plovila, bez obzira na to gdje su ulovi iskrcani.
- 6. Države članice evidentiraju ulove ostvarene u okviru znanstvenih istraživanja, koji se stavljaju na tržište i prodaju, uključujući, prema potrebi, i ulove ispod primjenjive minimalne referentne veličine za očuvanje, i podatke o tim ulovima dostavljaju Komisiji. Ti se ulovi oduzimaju od kvote koja je na raspolaganju državi članici koja je država zastave ako premašuju 2 % dotičnih kvota. Ovaj stavak ne primjenjuje se na ulove ostvarene u okviru istraživanja na moru iz članka 5. stavka 1. točke (b) Uredbe (EU) 2017/1004 Europskog parlamenta i Vijeća (*).
- 7. Izuzev ribolovnog napora koji ulože ribarska plovila na koja se ne primjenjuje režim upravljanja ribolovnim naporom, sav ribolovni napor koji ulože ribarska plovila Unije koja na plovilu drže ili, prema potrebi, koja upotrebljavaju jedan ili više ribolovnih alata koji su obuhvaćeni režimom upravljanja ribolovnim naporom ili koja obavljaju ribolov na koji se primjenjuje taj režim na zemljopisnom području obuhvaćenom tim režimom oduzima se od najvećeg dopuštenog ribolovnog napora koji je za dotično zemljopisno područje i za dotični ribolovni alat odnosno dotični ribolov dodijeljen državi članici koja je država zastave.
- 8. Ribolovni napor koji u okviru znanstvenih istraživanja uloži plovilo na kojem se nalazi jedan ili više ribolovnih alata koji su obuhvaćeni režimom upravljanja ribolovnim naporom ili koje obavlja ribolov na koji se primjenjuje taj režim na zemljopisnom području obuhvaćenom tim režimom oduzima se od najvećeg dopuštenog ribolovnog napora koji je za dotični ribolovni alat odnosno dotični ribolov i za dotično zemljopisno područje dodijeljen državi članici koja je država zastave ako se ulovi koji se ostvare tim ribolovnim naporom stavljaju na tržište i prodaju i ako premašuju 2 % dodijeljenog ribolovnog napora. Ovaj

stavak ne primjenjuje se na ulove ostvarene u okviru istraživanja na moru iz članka 5. stavka 1. točke (b) Uredbe (EU) 2017/1004.

9. Komisija može provedbenim aktima donijeti propise o formatima za prijenos podataka iz ovog članka. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.

(*) Uredba (EU) 2017/1004 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. svibnja 2017. o uspostavi okvira Unije za prikupljanje i upotrebu podataka u sektoru ribarstva te upravljanje njima i potporu za znanstveno savjetovanje u vezi sa zajedničkom ribarstvenom politikom, i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 199/2008 (SL L 157, 20.6.2017., str. 1.).”

- (28) Članak 34. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 34.

Podaci o iscrpljenju ribolovnih mogućnosti

Komisija može od države članice zatražiti da dostavi detaljnije i učestalije informacije nego što je to predviđeno u članku 33. ako se utvrdi da se 80 % kvote za određeni stok ili skupinu stokova smatra iscrpljenom.”

- (29) U članku 35. stavci 2. i 3. zamjenjuju se sljedećim:

„2. Od datuma iz stavka 1. dotična država članica svim ribarskim plovilima ili dijelu ribarskih plovila koja plove pod njezinom zastavom zabranjuje obavljanje ribolovnih aktivnosti u pogledu stoka ili skupine stokova čija je kvota iscrpljena za određenu vrstu ribolova ili, ako se na tim plovilima nalazi dotični ribolovni alat, obavljanje ribolova na zemljopisnom području na kojem je dosegnut najveći dopušteni ribolovni napor, te određuje datum do kojeg su dopušteni prekrcaji, prijenosi i iskrcaji ili konačne prijave ulova.

3. Dotična država članica objavljuje odluku iz stavka 2. i odmah je dostavlja Komisiji. Odluka se objavljuje i na javno dostupnim internetskim stranicama Komisije. Od datuma na koji je dotična država članica objavila odluku države članice dužne su pobrinuti se da se u njihovim vodama i na njihovu državnom području ne obavlja ribolovna aktivnost u pogledu dotičnog stoka ili skupine stokova ribarskim plovilima ili skupinom plovila koja plove pod zastavom dotične države članice.”

- (30) U članku 36. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Ako Komisija utvrdi da se ribolovne mogućnosti Unije, države članice ili skupine država članica smatraju iscrpljenima, Komisija o tome obavješćuje dotične države članice i može provedbenim aktima zabraniti ribolovne aktivnosti za dotično područje, alat, stok, skupinu stokova ili flotu uključenu u te konkretne ribolovne aktivnosti.”

- (31) Članak 37. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Ako se ne ispravi šteta koju je pretrpjela država članica kojoj je ribolov bio zabranjen prije nego što su njezine ribolovne mogućnosti bile iscrpljene, Komisija provedbenim aktima donosi mjere kako bi se na odgovarajući način uklonila nastala šteta. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”. Među ostalim,

tim se mjerama mogu smanjiti ribolovne mogućnosti bilo koje države članice koja je premašila dopuštenu količinu ulova i tako oduzete količine na odgovarajući način dodijeliti državama članicama čije su ribolovne aktivnosti zabranjene prije iscrpljenja njihovih ribolovnih mogućnosti.”;

(b) stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. Komisija provedbenim aktima utvrđuje:

- (a) obavješćivanje o pretrpljenoj šteti;
- (b) države članice koje su pretrpjele štetu i iznos štete;
- (c) države članice koje su prelovile kvotu i prelovljene količine ribe;
- (d) potrebna smanjenja ribolovnih mogućnosti država članica koje su prelovile kvotu, razmjerno prelovljenim ribolovnim mogućnostima;
- (e) uvećanje ribolovnih mogućnosti država članica koje su pretrpjele štetu, razmjerno pretrpljenoj šteti;
- (f) datume na koje će uvećanja i smanjenja stupiti na snagu;
- (g) prema potrebi, sve ostale mjere nužne za ispravak pretrpljene štete.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”.

(32) U glavi IV. naslov poglavlja II. zamjenjuje se sljedećim:

„POGLAVLJE II.

Kontrola ribolovnog kapaciteta”.

(33) Članak 38. zamjenjuje se sljedećim:

„*Članak 38.*

Ribolovni kapacitet

- „1. Države članice odgovorne su za obavljanje potrebnih provjera kako bi osigurale da ukupni kapacitet koji odgovara povlasticama za ribolov što ih je izdala država članica, izražen u GT i kW, ni u jednom trenutku ne bude veći od najvećih dopuštenih razina kapaciteta koji je za dotičnu državu članicu utvrđen u skladu s člankom 22. Uredbe (EU) br. 1380/2013.
- 2. Komisija može provedbenim aktima donijeti detaljna pravila za primjenu ovog članka u pogledu:
 - (a) provjere snage motora ribarskih plovila;
 - (b) provjere tonaže ribarskih plovila;
 - (c) provjere vrste, broja i značajki ribolovnog alata.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”.

(34) U glavi IV. poglavlju II. naslov odjeljka 2. zamjenjuje se sljedećim:

„Odjeljak 2.

Snaga motora i tonaža”.

(35) Umeće se sljedeći članak 39.a:

„Članak 39.a

Kontinuirano praćenje snage motora

1. Države članice dužne su pobrinuti se da plovila koja upotrebljavaju sljedeće aktivne ribolovne alate: povlačne mreže (koče), potegače i okružujuće mreže budu opremljena trajno ugrađenim uređajima koji mjere i evidentiraju snagu motora u sljedećim slučajevima:
 - (a) plovila su opremljena porivnim motorima certificirane snage veće od 221 kilovata; ili
 - (b) plovila su opremljena porivnim motorima certificirane snage između 120 i 221 kilovata i djeluju na područjima obuhvaćenima režimom upravljanja ribolovnim naporom ili na koja se primjenjuju ograničenja snage motora.
2. Uređaji iz stavka 1., a posebno trajno ugrađeni mjerači debljine osovine i brojači okretaja, osiguravaju kontinuirano mjerenje snage porivnog motora u kilovatima.
3. Zapovjednici su dužni pobrinuti se da uređaji iz stavka 1. rade u svako doba i da se informacije dobivene kontinuiranim mjerenjem snage porivnog motora evidentiraju i pohranjuju ne plovilu te budu dostupne službenim osobama u svako doba.
4. Komisija može provedbenim aktima utvrditi detaljna pravila o tehničkim zahtjevima i značajkama uređaja iz stavka 1. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”.

(36) U članku 40. stavak 6. zamjenjuje se sljedećim:

„6. Komisija može provedbenim aktima utvrditi detaljna pravila u pogledu certificiranja snage porivnog motora. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”.

(37) Članak 41. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 41.

Provjera snage motora i tonaže

Ako prikupljeni podaci, primjerice podaci o poziciji plovila, podaci iz očevidnika o ribolovu ili trajno mjerenje snage porivnog motora, upućuju na to da je snaga motora ribarskog plovila veća od snage navedene u povlastici za ribolov ili u registru flote Unije ili u nacionalnom registru flote, države članice fizički provjeravaju snagu motora.

Ako prikupljeni podaci, primjerice podaci iz očevidnika o ribolovu, iskrcajne deklaracije ili drugi relevantni podaci, upućuju na to da je tonaža ribarskog plovila veća od tonaže navedene u povlastici za ribolov ili u registru flote Unije ili u nacionalnom registru flote, države članice fizički provjeravaju tonažu.”.

(38) U članku 42. stavku 3. riječi „člankom 60. i člankom 61.” zamjenjuju se riječima „člankom 60.”.

(39) Članak 43. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. U višegodišnjem planu može se odrediti da ulove vrsta obuhvaćenih tim planom koji prelaze određeni prag, izražen u živoj masi, ribarska plovila moraju iskrcati u određenoj luci ili na mjestu blizu obale.”;

(b) stavak 7. briše se.

(40) Članak 45. briše se.

(41) Članak 46. briše se.

(42) Članak 48. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Ako se izgubljeni alat ne može pronaći i izvući, zapovjednik plovila unosi informacije o izgubljenom alatu u očevidnik u skladu s člankom 14. stavkom 3. Nadležno tijelo države članice koja je država zastave o tom obavješćuje nadležno tijelo obalne države članice.”;

(b) stavak 5. zamjenjuje se sljedećim:

„5. Države članice prikupljaju i evidentiraju informacije o izgubljenim alatima i na zahtjev dostavljaju te informacije Komisiji.”.

(43) Članak 50. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 50.

Kontrola područja ograničenog ribolova

1. Ribolovne aktivnosti u područjima ograničenog ribolova smještenima u vodama Unije kontrolira obalna država članica. Obalna država članica mora imati sustav za otkrivanje i evidentiranje ulaska ribarskih plovila na područja ograničenog ribolova koja su pod njezinom jurisdikcijom ili suverenitetom, njihova prolaska kroz ta područja i njihova izlaska iz njih.

2. Ribolovne aktivnosti ribarskih plovila Unije u područjima ograničenog ribolova smještenima na otvorenom moru ili u vodama trećih zemalja kontroliraju države članice koje su države zastave.

3. Ribarskim plovilima kojima nije odobren ribolov na područjima ograničenog ribolova dopušta se prolazak kroz takva područja pod sljedećim uvjetima:

(a) svi alati koji se nalaze na plovilu privezani su i složeni tijekom prolaska; i

(b) brzina tijekom prolaska nije manja od šest čvorova, osim u slučaju više sile ili nepogodnih uvjeta. U takvim slučajevima zapovjednik odmah obavješćuje centar za praćenje ribarstva države članice koja je država zastave, koji potom obavješćuje nadležna tijela obalne države članice;

(c) uređaj za praćenje koji pruža podatke o poziciji plovila u skladu s člankom 9. funkcionira.”.

(44) Članak 55. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 55.

Rekreacijski ribolov

1. Države članice osiguravaju da se rekreacijski ribolov na njihovu državnom području i u vodama Unije obavlja na način koji je u skladu s ciljevima i pravilima zajedničke ribarstvene politike.

U tu svrhu države članice:

- (a) uspostavljaju sustav registracije ili izdavanja povlastica s pomoću kojeg se prati broj fizičkih i pravnih osoba koje se bave rekreacijskim ribolovom; i
 - (b) prikupljaju podatke o ulovima ostvarenima takvim rekreacijskim ribolovom u okviru izvješćivanja o ulovu ili drugih mehanizama za prikupljanje podataka temeljenih na metodologiji o kojoj se obavješćuje Komisija.
2. Kada je riječ o stokovima, skupinama stokova i vrstama obuhvaćenima Unijinim mjerama očuvanja koje se primjenjuju na rekreacijski ribolov, države članice
 - (a) osiguravaju da fizičke i pravne osobe koje se bave rekreacijskim ribolovom koji se odnosi na takve stokove ili vrste evidentiraju izvješća o ulovu i elektroničkim ih putem šalju nadležnim tijelima svaki dan ili nakon svakog izlaska u ribolov; i
 - (b) uspostavljaju sustav registracije ili izdavanja povlastica za plovila koja se upotrebljavaju u takvu rekreacijskom ribolovu, uz sustav registracije ili izdavanja povlastica za fizičke i pravne osobe iz stavka 1.
3. Zabranjena je prodaja ulova ostvarenih rekreacijskim ribolovom.
4. Nacionalni programi kontrole iz članka 93.a uključuju posebne aktivnosti kontrole koje se odnose na rekreacijski ribolov.
5. Komisija može provedbenim aktima donijeti detaljna pravila u pogledu:
 - (a) sustava registracije ili izdavanja povlastica za rekreacijski ribolov za određene vrste ili stokove,
 - (b) prikupljanja podataka i evidencije i dostavljanja podataka o ulovu,
 - (c) praćenja plovila koja se upotrebljavaju za rekreacijski ribolov, i
 - (d) kontrole i označivanja alata koji se upotrebljavaju za rekreacijski ribolov.Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.
6. Ovaj se članak primjenjuje na sve aktivnosti rekreacijskog ribolova, uključujući ribolovne aktivnosti koje organiziraju gospodarski subjekti u sektoru turizma i u sektoru sportskih natjecanja.”.

- (45) Naslov glave V. zamjenjuje se sljedećim:

„GLAVA V.

KONTROLE U LANCU OPSKRBE”.

- (46) U glavi V. poglavlje I. zamjenjuje se sljedećim:

„Poglavlje I.

OPĆE ODREDBE

Članak 56.

Načela kontrole stavljanja na tržište

1. Svaka država članica dužna je na vlastitu državnom području kontrolirati primjenu pravila zajedničke ribarstvene politike u svim fazama stavljanja na tržište proizvoda ribarstva i akvakulture, od prvog stavljanja na tržište do maloprodaje, uključujući prijevoz. Države članice posebno poduzimaju mjere kojima se osigurava da je uporaba proizvoda ribarstva koji su ispod primjenjive minimalne referentne veličine za očuvanje i podliježu obvezi iskrcavanja utvrđenoj u članku 15. Uredbe (EU) br. 1380/2013 ograničena na svrhe koje nisu izravna ljudska potrošnja.
2. Ako je zakonodavstvom Unije utvrđena minimalna veličina za određenu vrstu, gospodarski subjekti koji su odgovorni za otkup, prodaju, skladištenje ili prijevoz moraju moći dokazati odgovarajuće zemljopisno područje podrijetla proizvoda.

Članak 56.a

Serije

1. Ulovljeni ili sakupljeni proizvodi ribarstva odnosno akvakulture prije stavljanja na tržište razvrstavaju se u serije.
2. Serija sadržava proizvode ribarstva ili akvakulture samo jedne vrste, istog načina prezentiranja i koji potječu iz istog odgovarajućeg zemljopisnog područja i s istog ribarskog plovila ili skupine ribarskih plovila, ili iz iste proizvodne jedinice u akvakulturi.
3. Odstupajući od stavka 2., korisnik ribarskog plovila, organizacija proizvođača čiji je korisnik ribarskog plovila član ili registrirani kupac mogu prije stavljanja na tržište razvrstati u istu seriju količine proizvoda ribarstva koje po plovilu i po danu iznose manje od 30 kg proizvoda ribarstva od više vrsta koji potječu iz istog odgovarajućeg zemljopisnog područja i prezentirani su na isti način.
4. Odstupajući od stavka 2., količine proizvoda ribarstva od više vrsta, koje se sastoje od jedinki ispod primjenjive minimalne referentne veličine za očuvanje i potječu iz istog odgovarajućeg zemljopisnog područja i s istog ribarskog plovila ili skupine ribarskih plovila, mogu se razvrstati u serije prije stavljanja na tržište u svrhe koje nisu izravna ljudska potrošnja.
5. Nakon stavljanja na tržište serija proizvoda ribarstva ili akvakulture može se združiti s drugom serijom ili razdijeliti samo ako serija nastala združivanjem odnosno serije nastale razdiobom ispunjavaju sljedeće uvjete:
 - (a) sadržavaju proizvode ribarstva ili akvakulture samo jedne vrste i istog načina prezentiranja;
 - (b) za novonastale serije dostavljaju se podaci o sljedivosti navedeni u članku 58. stavcima 5. i 6.;
 - (c) gospodarski subjekt koji je odgovoran za stavljanje novonastale serije na tržište može dostaviti informacije o sastavu novonastale serije, posebno informacije o svakoj od serija proizvoda ribarstva ili akvakulture koje ona sadržava i o količinama proizvoda ribarstva ili akvakulture u svakoj od serija koje čine novu seriju.

6. Ovaj članak primjenjuje se samo na proizvode ribarstva i akvakulture koji su obuhvaćeni poglavljem 3. i tarifnim brojevima 1604 i 1605 poglavlja 16 kombinirane nomenklature utvrđene Uredbom Vijeća (EEZ) br. 2658/87*.

Članak 57.

Zajednički tržišni standardi

1. Države članice provjeravaju da se proizvodi na koje se primjenjuju zajednički tržišni standardi stavljaju na raspolaganje na tržištu u skladu s tim standardima.
2. Provjere se mogu obavljati u svim fazama lanca opskrbe, uključujući prijevoz. U slučaju proizvoda na koje se zajednički tržišni standardi primjenjuju samo u fazi stavljanja na tržište, provjere koje se obavljaju u daljnjim fazama lanca opskrbe mogu biti dokumentarne naravi.
3. Gospodarski subjekti u svim fazama lanca opskrbe odgovorni za otkup, prodaju, skladištenje ili prijevoz serija proizvoda ribarstva i akvakulture moraju moći dokazati da proizvodi udovoljavaju minimalnim tržišnim standardima.

Članak 58.

Sljedivost

1. Ne dovodeći u pitanje zahtjeve u pogledu sljedivosti iz Uredbe (EZ) br. 178/2002, serije proizvoda ribarstva ili akvakulture moraju biti sljedive u svim fazama proizvodnje, prerade i distribucije, od ulova ili sakupljanja do maloprodaje, uključujući proizvode ribarstva i akvakulture koji su namijenjeni izvozu.
2. Gospodarski subjekti u svim fazama proizvodnje, prerade i distribucije, od ulova ili sakupljanja do maloprodaje, osiguravaju da se za svaku seriju proizvoda ribarstva ili akvakulture podaci navedeni u stavcima 5. i 6.:
 - (a) evidentiraju u digitaliziranom obliku;
 - (b) stavljaju na raspolaganje nadležnim tijelima na njihov zahtjev;
 - (c) dostavljaju ili stavljaju na raspolaganje, elektroničkim putem, gospodarskom subjektu kojemu se isporučuje proizvod ribarstva ili akvakulture.
3. Serije proizvoda ribarstva i akvakulture koje se stavljaju ili će se vjerojatno staviti na tržište u Uniji ili se izvoze ili će se vjerojatno izvoziti označuju se ili etiketiraju na odgovarajući način kako bi se osigurala sljedivost svake serije.
4. Države članice provjeravaju da su gospodarski subjekti uspostavili digitalizirane sustave i postupke za identifikaciju svakoga gospodarskog subjekta koji im je isporučio serije proizvoda ribarstva i akvakulture i kojem su ti proizvodi isporučeni. Ti se podaci stavljaju na raspolaganje nadležnim tijelima na njihov zahtjev.
5. Za serije proizvoda ribarstva i akvakulture, isključujući proizvode koji se uvoze u Uniju, podaci iz stavka 2. uključuju:
 - (a) identifikacijski broj serije;
 - (b) jedinstvene identifikacijske brojeve izlaska u ribolov iz članka 14. stavka 2. točke (a) za sve proizvode ribarstva u seriji ili naziv i registracijski broj proizvodne jedinice u akvakulturi;

- (c) FAO-ovu troslovnu oznaku vrste i njezin znanstveni naziv;
 - (d) odgovarajuća zemljopisna područja za proizvode ribarstva ulovljene na moru odnosno ribolovno područje ili područje proizvodnje kako je definirano u članku 38. stavku 1. Uredbe (EU) br. 1379/2013 za proizvode ribarstva ulovljene u slatkim vodama i proizvode akvakulture;
 - (e) za proizvode ribarstva kategorija ribolovnog alata kako je utvrđena u prvom stupcu Priloga III. Uredbi (EU) br. 1379/2013;
 - (f) datum ulova za proizvode ribarstva odnosno datum sakupljanja za proizvode akvakulture te datum proizvodnje ako je primjenjivo;
 - (g) količine izražene u kilogramima neto mase ili, prema potrebi, broju jedinki;
 - (h) ako su proizvodi ribarstva koji su ispod minimalne referentne veličine za očuvanje prisutni u količinama iz točke (g), zasebne informacije o količinama izraženima u kilogramima neto mase ili broju jedinki ispod minimalne referentne količine za očuvanje;
 - (i) za serije proizvoda na koje se primjenjuju zajednički tržišni standardi, pojedinačna veličina ili masa, kategorija veličine, način prezentiranja i svježina.
6. Za serije proizvoda ribarstva i akvakulture koji se uvoze u Uniju, podaci iz stavka 2. uključuju:
- (a) identifikacijski broj serije;
 - (b) referentni broj certifikata o ulovu koji se podnosi u skladu s Uredbom (EZ) br. 1005/2008 za sve proizvode ribarstva u seriji, ako je primjenjivo, ili naziv i registracijski broj proizvodne jedinice u akvakulturi;
 - (c) FAO-ovu troslovnu oznaku vrste i njezin znanstveni naziv;
 - (d) odgovarajuća zemljopisna područja za proizvode ribarstva ulovljene na moru odnosno ribolovno područje ili područje proizvodnje kako je definirano u članku 38. stavku 1. Uredbe (EU) br. 1379/2013 za proizvode ribarstva ulovljene u slatkim vodama i proizvode akvakulture;
 - (e) kategoriju ribolovnog alata kako je utvrđena u prvom stupcu Priloga III. Uredbi (EU) br. 1379/2013 za proizvode ribarstva;
 - (f) datum ulova za proizvode ribarstva odnosno datum sakupljanja za proizvode akvakulture te datum proizvodnje ako je primjenjivo;
 - (g) količine izražene u kilogramima neto mase ili, prema potrebi, broju jedinki;
 - (h) za serije proizvoda na koje se primjenjuju zajednički tržišni standardi pojedinačna veličina ili masa, kategorija veličine, način prezentiranja i svježina, prema potrebi.
7. Države članice mogu od zahtjeva utvrđenih ovim člankom izuzeti male količine proizvoda koje se prodaju potrošačima izravno s ribarskih plovila, pod uvjetom da količina tih proizvoda ribarstva ne prelazi 5 kg po potrošaču dnevno.

8. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 119.a u pogledu:
- (a) digitalizacije podataka o sljedivosti i elektroničkog prijenosa tih podataka;
 - (b) fizičkog stavljanja podataka o sljedivosti na serije proizvoda ribarstva i akvakulture;
 - (c) suradnje država članica u pogledu pristupa podacima koji prate seriju i metoda označivanja ili etiketiranja serija;
 - (d) zahtjeva u pogledu sljedivosti za serije koje nastanu združivanjem ili razdjeljivanjem različitih serija iz članka 56. stavka 5. i serije koje sadržavaju više vrsta iz članka 56. stavka 3.;
 - (e) podataka o odgovarajućem zemljopisnom području.
9. Ovaj članak primjenjuje se samo na proizvode ribarstva i akvakulture koji su obuhvaćeni poglavljem 3. i tarifnim brojevima 1604 i 1605 poglavlja 16 kombinirane nomenklature utvrđene Uredbom Vijeća (EEZ) br. 2658/87*.
10. Ovaj članak ne primjenjuje se na ukrasne ribe, rakove i mekušce.”.
- (47) U članku 59. stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:
- „3. Potrošači koji dnevno kupe do 5 kg proizvoda ribarstva koji se nakon toga ne stavljaju na tržište, već se upotrebljavaju isključivo za osobnu potrošnju, izuzimaju se od odredaba ovog članka.”.

- (48) Umeće se sljedeći članak:

„Članak 59.a

Sustavi za vaganje

- 1. Države članice osiguravaju da su uspostavljeni postupci koji omogućuju da se proizvodi ribarstva po iskrcaju važu s pomoću sustava koje su odobrila nadležna tijela i da vaganje obavljaju gospodarski subjekti koji su registrirani za vaganje proizvoda ribarstva.
- 2. Prije registriranja gospodarskog subjekta za vaganje proizvoda ribarstva države članice osiguravaju da je gospodarski subjekt sposoban i primjereno opremljen za obavljanje aktivnosti vaganja. Osim toga, države članice uspostavljaju sustav koji omogućuje da gospodarski subjekti koji više ne ispunjavaju uvjete za obavljanje aktivnosti vaganja prestaju biti registrirani.
- 3. Države članice mogu zatražiti podnošenje evidencije o vaganju u redovitim vremenskim razmacima.
- 4. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 119.a u pogledu kriterija za registraciju gospodarskih subjekata koji imaju pravo obavljati vaganje proizvoda ribarstva te u pogledu sadržaja evidencije o vaganju.”.

- (49) Članak 60. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 60.

Vaganje proizvoda ribarstva

1. Zapovjednici osiguravaju da se sve količine proizvoda ribarstva važu po vrsti s pomoću sustava za vaganje te da vaganje obavljaju gospodarski subjekti u skladu s člankom 59.a neposredno nakon iskrcaja, prije nego što se proizvodi ribarstva uskladište, prevezu ili stave na tržište.
2. Gospodarski subjekti koji su registrirani za vaganje proizvoda ribarstva vode evidenciju o vaganju za svaki iskrcaj i odgovaraju za točnost vaganja. Osoba koja je registrirana za vaganje čuva evidenciju o vaganju tijekom razdoblja od tri godine.
3. Brojka iz evidencije o vaganju dostavlja se zapovjedniku i upotrebljava za popunjavanje iskrcajne deklaracije i prijevoznog dokumenta.
4. Nadležna tijela države članice mogu propisati da svaku količinu proizvoda ribarstva koja se prvi put iskrcava u toj državi članici moraju izvagati službene osobe ili se ona mora izvagati u nazočnosti službenih osoba prije nego što se s iskrcajnog mjesta preveze na drugu lokaciju.
5. Odstupajući od stavka 1., države članice mogu dopustiti vaganje nerazvrstanih proizvoda ribarstva po iskrcaju ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:
 - (a) vaganje nerazvrstanih proizvoda ribarstva obavlja se po iskrcaju s pomoću sustava kojim upravljaju ili koji nadziru nadležna tijela prije prijevoza, skladištenja ili stavljanja na tržište;
 - (b) u slučaju iskrcaja nerazvrstanih ulova koji nije namijenjen za ljudsku potrošnju: država članica donijela je plan uzorkovanja temeljen na procjeni rizika i Komisija je taj plan odobrila;
 - (c) u slučaju proizvoda ribarstva koji su namijenjeni za ljudsku potrošnju: osoba registrirana za vaganje obavlja drugo vaganje po vrsti proizvoda ribarstva. To drugo vaganje može se obaviti, nakon prijevoza, u aukcijskom centru, u prostorima registriranog kupca ili organizacije proizvođača. Rezultat tog drugog vaganja dostavlja se zapovjedniku.
6. Komisija može provedbenim aktima odrediti metodologiju temeljenu na procjeni rizika za izradu planova uzorkovanja iz stavka 5. točke (b) i odobriti te planove. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”.

(50) Umeće se sljedeći članak 60.a:

„Članak 60.a

Detaljna pravila vaganja

1. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 119.a kako bi utvrdila opća pravila vaganja. Ta se pravila mogu odnositi na sljedeće:
 - (a) određivanje postupaka vaganja;
 - (a) evidenciju o vaganju;
 - (b) vrijeme vaganja;
 - (c) sustave za vaganje;
 - (d) vaganje zamrznutih proizvoda ribarstva;
 - (e) odbitak leda i vode;

- (f) pristup nadležnih tijela sustavima za vaganje, evidenciji o vaganju, pisanim deklaracijama i prostorima u kojima su proizvodi ribarstva uskladišteni ili u kojima se prerađuju;
2. Komisija je ovlaštena i za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 119.a kako bi utvrdila posebna pravila za vaganje određenih pelagijskih vrsta. Ta se pravila mogu odnositi na sljedeće:
- (a) određivanje postupka vaganja za ulove haringe, skuše i šaruna;
 - (b) luke u kojima se obavlja vaganje;
 - (c) obavješćivanje nadležnih tijela prije ulaska u luku;
 - (d) istovar;
 - (e) očevidnik o ribolovu;
 - (f) javne objekte za vaganje;
 - (g) privatne objekte za vaganje;
 - (h) vaganje zamrznute ribe;
 - (i) vođenje evidencije o vaganju;
 - (j) prodajni list i potvrdu o preuzimanju;
 - (k) unakrsne provjere;
 - (l) kontrolu vaganja.”.
- (51) Članak 61. briše se.
- (52) Članak 62. zamjenjuje se sljedećim:
- „Članak 62.

Popunjavanje i dostavljanje prodajnih listova

1. Registrirani kupci, registrirani aukcijski centri ili druga tijela ili osobe koje su ovlastile države članice, a koji su odgovorni su za stavljanje na tržište proizvoda ribarstva iskrcanih u državi članici, evidentiraju podatke iz članka 64. stavka 1. u elektroničkom obliku i u roku od 24 sata od stavljanja na tržište elektroničkim putem šalju prodajni list s navedenim podacima nadležnim tijelima države članice na čijem je državnom području obavljena prva prodaja. Ti kupci, aukcijski centri, tijela ili osobe odgovorni su za točnost prodajnih listova.
2. Ako država članica na čijem je državnom području proizvod ribarstva stavljen na tržište nije država članica pod čijom zastavom plovi ribarsko plovilo koje je iskrcalo ribu, ona osigurava da se po primitku odgovarajućih podataka jedan primjerak prodajnog lista elektroničkim putem dostavi nadležnim tijelima države članice koja je država zastave.
3. Ako se proizvod ribarstva ne stavlja na tržište u državi članici u kojoj su proizvodi iskrcani, država članica koja je odgovorna za kontrolu stavljanja na tržište osigurava da se po primitku prodajnog lista jedan njegov primjerak elektroničkim putem šalje nadležnim tijelima koja su odgovorna za kontrolu iskrcaja dotičnih proizvoda i nadležnim tijelima države članice koja je država zastave tog ribarskog plovila.

4. Ako se iskrcaj obavlja izvan Unije i prva prodaja se obavlja u trećoj zemlji, zapovjednik ili predstavnik zapovjednika ribarskog plovila elektroničkim putem u roku od 48 sati nakon prve prodaje dostavlja nadležnom tijelu države članice koja je država zastave primjerak prodajnog lista ili drugi istovrijedni dokument koji sadržava istu razinu informacija.
5. Ako prodajni list ne odgovara računu ili dokumentu koji ga zamjenjuje iz članaka 218. i 219. Direktive Vijeća 2006/112/EZ(*), dotična država članica donosi potrebne odredbe kako bi osigurala da su podaci o količinama i o cijeni bez poreza za isporuku robe kupcima jednaki podacima navedenima na računu.
6. Komisija može provedbenim aktima utvrditi detaljna pravila o registraciji kupaca, navođenju cijene u prodajnim listovima, formatu prodajnih listova, elektroničkom evidentiranju i elektroničkom podnošenju prodajnih listova. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.

(*) Direktiva Vijeća 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. o zajedničkom sustavu poreza na dodanu vrijednost (SL L 347, 11.12.2006., str. 1.).”

(53) Članak 63. briše se.

(54) Članci 64., 65. i 66. zamjenjuju se sljedećim:
„Članak 64.

Sadržaj prodajnih listova

Prodajni listovi iz članka 62. imaju jedinstveni identifikacijski broj i sadržavaju sljedeće podatke:

- (a) jedinstveni identifikacijski broj izlaska u ribolov iz članka 14. stavka 2. točke (a);
- (b) ime korisnika ili zapovjednika ribarskog plovila, i ime prodavatelja, ako je ono različito;
- (c) ime kupca i njegov PDV identifikacijski broj, porezni identifikacijski broj ili drugu jedinstvenu identifikacijsku oznaku;
- (d) FAO-ova troslovna oznaka za svaku vrstu i odgovarajuće zemljopisno područje na kojem su ostvareni ulovi;
- (e) količine svake vrste koja se stavlja na tržište ili registrira u aukcijskom centru izražene u kilogramima mase proizvoda i raščlanjene po načinu prezentiranja ili konzerviranja proizvoda, ili, prema potrebi, broj jedinki;
- (f) za sve proizvode na koje se primjenjuju tržišni standardi, pojedinačna veličina ili masa, kategorija veličine, način prezentiranja i svježina, prema potrebi;
- (g) prema potrebi, količine stavljene na tržište ili registrirane u aukcijskom centru izražene u kilogramima neto mase ili broju jedinki ispod primjenjive minimalne referentne veličine za očuvanje, i njihovo odredište;
- (h) registarski broj osobe koja je obavila vaganje;
- (i) mjesto i datum prodaje;
- (j) ako je moguće, referentni broj i datum računa i, prema potrebi, kupoprodajni ugovor;

- (k) ako je primjenjivo, upućivanje na potvrdu o preuzimanju iz članka 66. ili prijevozni dokument iz članka 68.;
- (l) cijenu bez poreza i valuta.

Članak 65.

Izuzeća od zahtjeva u pogledu prodajnih listova

Potrošač koji dnevno kupi do 5 kg proizvoda ribarstva koji se nakon toga ne stavljaju na tržište, već se upotrebljavaju isključivo za osobnu potrošnju, izuzima se od odredaba utvrđenih u člancima 62. i 64.

Članak 66.

Ispunjavanje i dostavljanje potvrde o preuzimanju

1. Ako su proizvodi ribarstva namijenjeni prodaji u kasnijoj fazi, registrirani kupci, registrirani aukcijski centri ili druga tijela ili osobe koji su odgovorni za skladištenje ili stavljanje na tržište proizvoda ribarstva iskrcanih u državi članici evidentiraju u elektroničkom obliku podatke iz stavka 3. i u roku od 24 sata od završetka iskrcaja elektroničkim putem podnose potvrdu o preuzimanju nadležnim tijelima države članice u kojoj je obavljeno preuzimanje. Ti kupci, aukcijski centri ili druga tijela ili osobe odgovorni su za dostavljanje potvrde o preuzimanju i za njezinu točnost.
2. Ako država članica u kojoj je obavljeno preuzimanje nije država članica pod čijom zastavom plovi ribarsko plovilo koje je iskrcalo ribu, ona osigurava da se po primitku odgovarajućih informacija primjerak potvrde o preuzimanju elektroničkim putem dostavi nadležnim tijelima države članice koja je država zastave.
3. Potvrda o preuzimanju iz stavka 1. ima jedinstveni identifikacijski broj i sadržava barem sljedeće podatke:
 - (a) jedinstveni identifikacijski broj izlaska u ribolov iz članka 14. stavka 2. točke (a);
 - (b) luku i datum iskrcaja;
 - (c) ime korisnika ili zapovjednika plovila;
 - (d) FAO-ovu troslovnu oznaku za svaku vrstu i odgovarajuće zemljopisno područje na kojem su ostvareni ulovi;
 - (e) količine svake uskladištene vrste izražene u kilogramima mase proizvoda, raščlanjene po načinu prezentiranja i konzerviranja proizvoda, ili, prema potrebi, broj jedinki;
 - (f) za sve proizvode na koje se primjenjuju tržišni standardi, pojedinačna veličina ili masa, kategorija veličine, način prezentiranja i svježina, prema potrebi;
 - (g) registarski broj osobe koja je obavila vaganje;
 - (h) naziv i adresu objekta u kojem su proizvodi uskladišteni i njegova jedinstvena identifikacijska oznaka;
 - (i) ako je primjenjivo, upućivanje na prijevozni dokument iz članka 68;

- (j) prema potrebi, količine izražene u kilogramima neto mase ili broju jedinki ispod primjenjive minimalne referentne veličine za očuvanje.”.
- (55) Članak 67. briše se.
- (56) Članak 68. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 68.

Prijevoz proizvoda ribarstva te ispunjavanje i dostavljanje prijevoznog dokumenta

1. Proizvode ribarstva koji se prevoze prije stavljanja na tržište ili prije prve prodaje u trećoj zemlji prati prijevozni dokument u kojem su navedeni svi proizvodi ribarstva koji se prevoze i njihove količine.
 2. Prije početka prijevoza prijevoznik elektroničkim putem dostavlja prijevozni dokument nadležnim tijelima države članice koja je država zastave, države članice iskrcaja, država članica prolaska i države članice odredišta proizvoda ribarstva, prema potrebi.
 3. Prijevoznik je odgovoran za točnost prijevoznog dokumenta.
 4. U prijevoznom se dokumentu navodi sljedeće:
 - (a) odredišta pošiljki te identifikacijska oznaka prijevoznog sredstva i prijevoznika;
 - (b) jedinstveni identifikacijski broj izlaska u ribolov iz članka 14. stavka 2. točke (a);
 - (c) FAO-ova troslovna oznaka za svaku vrstu i odgovarajuće zemljopisno područje na kojem su ostvareni ulovi;
 - (d) količine svake vrste koja se prevozi izražene u kilogramima mase proizvoda, raščlanjene po načinu prezentiranja proizvoda, ili, prema potrebi, broj jedinki te, prema potrebi, raščlanjene po odredištu;
 - (e) za sve proizvode na koje se primjenjuju tržišni standardi, pojedinačna veličina ili masa, kategorija veličine, način prezentiranja i svježina, prema potrebi;
 - (f) registarski broj osobe koja je obavila vaganje;
 - (g) ime, jedinstveni identifikacijski broj i adresa primatelja te mjesto i adresa odredišta;
 - (h) mjesto te datum i vrijeme utovara;
 - (i) prema potrebi, količine izražene u kilogramima neto mase ili broju jedinki ispod primjenjive minimalne referentne veličine za očuvanje.
 5. Nadležna tijela država članica mogu odobriti izuzeća od obveze utvrđene stavkom 1. ako se proizvodi ribarstva prevoze unutar lučkog područja ili najdalje 20 km od iskrcajnog mjesta.
 6. Ako se proizvodi ribarstva koji su u prodajnom listu prijavljeni kao prodani prevoze na mjesto koje nije iskrcajno mjesto, prijevoznik mora moći dokazati da je obavljena kupoprodaja.”.
- (57) Glava V. poglavlje III. briše se.

- (58) U članku 71. stavak 5. zamjenjuje se sljedećim:
- „5. Komisija može provedbenim aktima utvrditi pravila u pogledu formata izvješća o nadzoru. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”.
- (59) Članak 73. mijenja se kako slijedi:
- (a) stavci 1. i 2. zamjenjuju se sljedećim:
- „1. Ako se u skladu s Ugovorom uspostavi program promatrača Unije zaduženih za kontrolu, promatrači zaduženi za kontrolu koje su imenovale države članice i koji se nalaze na ribarskim plovilima provjeravaju poštuje li dotično ribarsko plovilo pravila zajedničke ribarstvene politike. Oni obavljaju sve zadaće predviđene programom promatrača, a posebno evidentiraju ribolovne aktivnosti plovila i pregledavaju relevantne dokumente.
2. Promatrači zaduženi za kontrolu
- (a) certificirani su i osposobljeni za obavljanje svojih zadaća od strane države članice;
- (b) neovisni su u odnosu na vlasnika, ovlaštenika povlastice za ribolov, zapovjednika i svakog člana posade ribarskog plovila;
- (c) nisu ni u kakvoj ekonomskoj vezi s korisnikom plovila;
- (d) obavljaju svoje zadaće na nediskriminirajući način;
- (e) opremljeni su uređajem za dvosmjernu komunikaciju neovisnim o plovilu na moru.”;
- (b) stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:
- „4. Ako promatrači zaduženi za kontrolu utvrde da je počinjen teški prekršaj, uključujući ometanje ili neki drugi način sprečavanja promatrača zaduženih za kontrolu u obavljanju njihovih zadaća, o tome bez odlaganja obavješćuju nadležna tijela države članice koja je država zastave.”;
- (c) stavak 9. zamjenjuje se sljedećim:
- „9. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 119.a u pogledu:
- (a) utvrđivanja plovila za primjenu programa promatrača zaduženih za kontrolu;
- (b) formata i sadržaja izvješća promatrača;
- (c) sustava za komunikaciju promatrača zaduženih za kontrolu;
- (d) pravila koja se odnose na sigurnost promatrača zaduženih za kontrolu na plovilima;
- (e) mjera za osiguranje neovisnosti promatrača zaduženih za kontrolu, uključujući načine isplate njihovih naknada;
- (f) zadaća promatrača zaduženih za kontrolu, uključujući zadaće u slučaju sumnje na počinjenje teškog prekršaja.”.

(60) U glavi VII. poglavlje I. zamjenjuje se sljedećim:

„POGLAVLJE I.

OPĆE ODREDBE

Članak 74.

Obavljanje inspekcijskih pregleda

1. Države članice sastavljaju i ažuriraju popis službenih osoba zaduženih za obavljanje inspekcijskih pregleda.
2. Službene osobe obavljaju svoje zadaće u skladu s pravom Unije. One pripremaju i obavljaju inspekcijske preglede na nediskriminirajući način na moru, u lukama, tijekom prijevoza, u objektima za preradu i duž cijelog lanca opskrbe proizvodima ribarstva.
3. Službene osobe provjeravaju sukladnost aktivnosti koje obavljaju gospodarski subjekti i zapovjednici s pravilima zajedničke ribarstvene politike, a posebno sljedeće:
 - (a) zakonitost proizvoda ribarstva koji se zadržavaju na plovilu, skladište, prevoze, prekrcajavu, premještaju, iskrcajavu, prerađuju ili stavljaju na tržište te točnost dokumenata i elektroničkih prijenosa koji se na njih odnose;
 - (b) zakonitost ribolovnih alata korištenih za ciljane vrste i za ulove zadržane na plovilu te zakonitost opreme za pronalaženje i izvlačenje ribolovnih alata iz članka 48.;
 - (c) prema potrebi, plan slaganja tereta i odvojeno držanje vrsta;
 - (d) oznake plovila i alata;
 - (e) podatke o motoru iz članka 40.;
 - (f) upotrebu nadzornih kamera i drugih elektroničkih uređaja za praćenje;
 - (g) sukladnost s tehničkim mjerama za očuvanje ribolovnih resursa i zaštitu morskih ekosustava.
4. Službene osobe moraju moći pregledati sve odgovarajuće prostore, palube i prostorije. Mogu također pregledati ulove, bilo da su prerađeni ili neprerađeni, mreže ili ostali alat, opremu, spremnike i ambalaže u kojima se nalazi riba ili proizvodi ribarstva te sve bitne dokumente ili elektroničke prijenose za koje smatraju da ih je potrebno pregledati kako bi se provjerila sukladnost s pravilima zajedničke ribarstvene politike. Mogu također ispitivati osobe za koje se smatra da imaju informacije o pitanjima koja su predmet inspekcijskog pregleda.
5. Službene osobe obavljaju inspekcijske preglede na način koji uzrokuje najmanje moguće smetnje ili neugodnosti za plovilo ili prijevozno sredstvo i njegove aktivnosti i za skladištenje ulova, njegovu preradu i stavljanje na tržište. One u najvećoj mogućoj mjeri sprečavaju svako smanjenje kvalitete ulova tijekom inspekcijskog pregleda.
6. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 119.a kako bi utvrdila posebna pravila obavljanja inspekcijskih pregleda. Ta se pravila mogu odnositi na sljedeće:

- (a) ovlašćivanje i kvalificiranje službenih osoba zaduženih za obavljanje inspekcijskih pregleda na moru ili na kopnu;
- (b) primjenu od strane država članica pristupa odabiru ciljeva inspekcijskih pregleda koji se temelji na procjeni rizika;
- (c) koordinaciju aktivnosti kontrole, inspekcije i izvršenja među državama članicama;
- (d) zadaće službenih osoba tijekom pripreme inspekcijskog pregleda;
- (e) zadaće službenih osoba ovlaštenih za obavljanje inspekcijskih pregleda;
- (f) obveze država članica, Komisije i Europske agencije za kontrolu ribarstva u pogledu obavljanja inspekcijskih pregleda;
- (g) inspekcijske preglede na moru i u lukama, inspekcijske preglede tijekom prijevoza i inspekcijske preglede na tržištu.

Članak 75.

Zadaće korisnika plovila i zapovjednika plovila

1. Korisnik i zapovjednik surađuju sa službenim osobama u obavljanju njihovih zadaća. Oni omogućuju siguran pristup plovilu, prijevoznom sredstvu ili prostorijama u kojima se proizvodi ribarstva čuvaju, prerađuju ili stavljaju na tržište. Oni osiguravaju sigurnost službenih osoba i ne sprečavaju, zastrašuju ni ometaju službene osobe u obavljanju njihovih zadaća.
2. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 119.a o zadaćama korisnika i zapovjednika plovila tijekom inspekcijskih pregleda.

Članak 76.

Izvješće o inspekcijskom pregledu

1. Nakon svakog inspekcijskog pregleda službene osobe sastavljaju izvješće o inspekcijskom pregledu i šalju ga svojim nadležnim tijelima. Podaci iz tog izvješća evidentiraju se i dostavljaju u elektroničkom obliku. Ako je inspekcijskom pregledu bilo podvrgnuto ribarsko plovilo koje plovi pod zastavom druge države članice, primjerak izvješća o inspekcijskom pregledu šalje se bez odlaganja elektroničkim putem državi članici koja je država zastave.

Ako je inspekcijskom pregledu bilo podvrgnuto ribarsko plovilo koje plovi pod zastavom treće zemlje i ako su tijekom tog pregleda otkriveni teški prekršaji, primjerak izvješća o inspekcijskom pregledu šalje se bez odlaganja elektroničkim putem nadležnim tijelima dotične treće zemlje i Komisiji.

Ako je inspekcijski pregled bio obavljen u vodama ili lukama koje su pod jurisdikcijom države članice koja nije država članica koja je obavila inspekcijski pregled ili pod jurisdikcijom treće zemlje u skladu s međunarodnim sporazumima, primjerak izvješća o inspekcijskom pregledu bez odlaganja se šalje toj državi članici odnosno toj trećoj zemlji.

2. O nalazima inspekcijskog pregleda službene osobe obavješćuju korisnika ili zapovjednika, koji mogu dati primjedbe na inspekcijski pregled i nalaze. Primjedbe korisnika ili zapovjednika navode se u izvješću o inspekcijskom pregledu. Službene osobe navode u očevidniku o ribolovu da je obavljen inspekcijski pregled.

3. Primjerak izvješća o inspekcijskom pregledu šalje se korisniku ili zapovjedniku u najkraćem mogućem roku, a u svakom slučaju najkasnije 15 radnih dana od završetka inspekcijskog pregleda.
4. Komisija može provedbenim aktima utvrditi zajednička pravila o minimalnom formatu i sadržaju izvješća o inspekcijskom pregledu, sastavljanju izvješća o inspekcijskom pregledu i dostavljanju izvješća o inspekcijskom pregledu. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.

Članak 77.

Prihvatljivost izvješća o inspekcijskom pregledu i izvješća o nadzoru

Izvješća o inspekcijskom pregledu i izvješća o nadzoru koja su sastavili inspektori Unije ili službene osobe druge države članice ili Komisije ili nadležna tijela treće zemlje prihvatljiv su dokaz u upravnim i sudskim postupcima svake države članice. Pri utvrđivanju činjenica ona imaju istu vrijednost kao izvješća o inspekcijskom pregledu i izvješća o nadzoru država članica.

Članak 78.

Elektronička baza podataka

1. Države članice uspostavljaju i ažuriraju elektroničku bazu podataka u koju unose sva izvješća o inspekcijskom pregledu i izvješća o nadzoru koja se odnose na ribarska plovila koja plovo pod njihovom zastavom i koja su sastavile njihove službene osobe ili službene osobe druge države članice ili službene osobe treće zemlje te druga izvješća o inspekcijskom pregledu i izvješća o nadzoru koja su sastavile njihove službene osobe.
2. Komisija može provedbenim aktima utvrditi detaljna pravila u pogledu funkcioniranja elektroničke baze podataka. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.

Članak 79.

Inspektori Unije

1. Države članice i Komisija dostavljaju popis službenih osoba Europskoj agenciji za kontrolu ribarstva (dalje u tekstu „Agencija”) koje treba uvrstiti na popis inspektora Unije. Agencija vodi i ažurira popis inspektora Unije, uključujući službene osobe država članica, Komisije i Agencije. Agencija stavlja takav popis na raspolaganje Komisiji i državama članicama.
2. Ne dovodeći u pitanje primarnu odgovornost obalnih država članica, inspektori Unije mogu obavljati inspekcijske preglede u skladu s ovom Uredbom na državnom području država članica i u vodama Unije te na ribarskim plovilima Unije izvan voda Unije.
3. Inspektori Unije mogu biti imenovani za:
 - (a) provedbu posebnih programa kontrole i inspekcije donesenih u skladu s člankom 95.;
 - (b) međunarodne programe kontrola u ribarstvu, ako je Unija obvezna osigurati kontrole.
4. Radi izvršavanja svojih zadataka i pod uvjetima iz stavka 5. inspektori Unije imaju automatski pristup:

- (a) svim prostorima na ribarskom plovilu Unije i svakom drugom plovilu koje obavlja ribolovne aktivnosti, javnim prostorima ili mjestima i prijevoznim sredstvima; i
- (b) svim informacijama i dokumentima koji su im potrebni za obavljanje zadataka, a posebno očevidnicima o ribolovu, povlastici za ribolov, certifikatu o snazi motora, podacima prikupljenima s pomoću sustava CCTV, iskrcajnim deklaracijama, potvrđama o ulovu, prekrcajnim deklaracijama, prodajnim listovima i svim drugim bitnim informacijama i dokumentima,

i to u istom opsegu i pod istim uvjetima kao i službene osobe države članice u kojoj se obavlja inspekcijski pregled.

5. Inspektori Unije nemaju policijske ni izvršne ovlasti izvan državnog područja države članice iz koje dolaze niti izvan voda Unije koje su pod suverenitetom i jurisdikcijom države članice iz koje dolaze.
6. Kada su imenovani kao inspektori Unije, službene osobe Komisije ili tijela koje je ona odredila nemaju policijske ni izvršne ovlasti.
7. Komisija provedbenim aktima utvrđuje detaljna pravila u pogledu:
 - (a) dostavljanja popisa inspektora Unije Agenciji;
 - (b) donošenja i održavanja popisa inspektora Unije;
 - (c) dostavljanja popisa inspektora Unije regionalnim organizacijama za upravljanje u ribarstvu;
 - (d) ovlasti i dužnosti inspektora Unije;
 - (e) izvješća inspektora Unije;
 - (f) daljnjih postupaka povezanih s izvješćima inspektora Unije.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”.

- (61) U članku 80. stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. Država članica može obavljati inspekcijske preglede ribarskih plovila Unije koja plove pod njezinom zastavom ili zastavom druge države članice u vodama ili lukama trećih zemalja u skladu s međunarodnim sporazumima.”

- (62) Naslov poglavlja III. zamjenjuje se sljedećim:

„Postupci u slučaju prekršaja”

- (63) Članak 82. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 82.

Zadaće službenih osoba u slučaju prekršaja

1. Ako na temelju informacija prikupljenih tijekom inspekcijskog pregleda ili drugih relevantnih podataka ili informacija službena osoba smatra da su prekršena pravila zajedničke ribarstvene politike, službena osoba:
 - (a) bilježi otkriveni prekršaj u izvješću o inspekcijskom pregledu;
 - (b) poduzima sve potrebne mjere kako bi se sačuvali dokazi povezani s takvim otkrivenim prekršajem;

- (c) odmah šalje svojem nadležnom tijelu izvješće o inspekcijskom pregledu;
 - (d) obavješćuje fizičku ili pravnu osobu za koju se sumnja da je počinila prekršaj ili koja je uhvaćena u počinjenju prekršaja da se za prekršaj mogu izreći sankcije i kazneni bodovi u skladu s člankom 92. Te se informacije bilježe u izvješću o inspekcijskom pregledu.
2. Ako je otkriven teški prekršaj, službene osobe mogu ostati na ribarskom plovilu sve dok se ne provede istraga iz članka 85.”.
- (64) Članak 84. briše se.
- (65) U glavi VII. riječi:

„POGLAVLJE IV.

Postupci u vezi s prekršajima otkrivenima tijekom inspekcijskih pregleda”
brišu se.

- (66) Članci 85. i 86. zamjenjuju se sljedećim:

„Članak 85.

Postupci

1. Ne dovodeći u pitanje članak 72., članak 83. stavak 2. i članak 86., nadležna država članica odmah provodi istragu ako je otkriven prekršaj u okviru inspekcijskog pregleda koji su obavile službene osobe te države članice, službene osobe drugih država članica, inspektori Unije ili službene osobe trećih zemalja ili ako na temelju relevantnih podataka ili informacija nadležna tijela država članica posumnjaju da su prekršena pravila zajedničke ribarstvene politike.
2. Države članice odmah poduzimaju neposredne mjere iz članka 91.

Članak 86.

Prijenos vođenja postupaka

1. Država članica na čijem je državnom području ili u čijim je vodama otkriven prekršaj može prenijeti vođenje postupaka povezanih s prekršajem na nadležna tijela države članice koja je država zastave ili države članice čiji je državljanin počinitelj prekršaja, uz suglasnost dotične države članice i pod uvjetom da se takvim prijenosom povećava mogućnost ostvarenja rezultata iz članka 89.
2. Država članica koja je država zastave može prenijeti vođenje postupaka povezanih s prekršajem na nadležna tijela države članice koja je otkrila prekršaj, uz suglasnost dotične države članice i pod uvjetom da se takvim prijenosom povećava mogućnost ostvarenja rezultata iz članka 89.”.

- (67) Članak 87. briše se.

- (68) Članak 88. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 88.

Korektivne mjere u slučaju da država članica u kojoj je obavljen iskrcaj ili prekrcaj ne pokrene postupak

1. Ako država članica u kojoj je obavljen iskrcaj ili prekrcaj nije država članica koja je država zastave i ako njezina nadležna tijela ne poduzmu odgovarajuće

mjere protiv odgovornih fizičkih ili pravnih osoba ili ne prenesu vođenje postupaka u skladu s člankom 86., količine ribe koje su ulovljene, iskrcane ili prekrpane protivno pravilima zajedničke ribarstvene politike mogu se oduzeti od kvote dodijeljene državi članici u kojoj je obavljen iskrcaj ili prekrcaj.

2. Nakon savjetovanja s državom članicom koja je država zastave ili s državom članicom u kojoj je obavljen iskrcaj ili prekrcaj, Komisija može provedbenim aktima odrediti količine ribe koje se oduzimaju od kvote države članice u kojoj je obavljen iskrcaj ili prekrcaj.
3. Ako država članica u kojoj je obavljen iskrcaj ili prekrcaj nema više na raspolaganju odgovarajuću kvotu, primjenjuje se članak 37. U tu se svrhu količine ribe koje su ulovljene, iskrcane ili prekrpane protivno pravilima zajedničke ribarstvene politike smatraju jednakima iznosu štete koju je u skladu tim člankom pretrpjela država članica koja je država zastave.”.

(69) Glava VIII. zamjenjuje se sljedećim:

„GLAVA VIII.

IZVRŠENJE

Članak 89.

Mjere za osiguranje sukladnosti s pravilima

1. Ne dovodeći u pitanje ovlasti država članica za pokretanje kaznenih postupaka i određivanje kaznenih sankcija, države članice utvrđuju pravila o upravnim mjerama i sankcijama te u skladu sa svojim nacionalnim pravom osiguravaju njihovu sustavnu primjenu protiv fizičkih osoba koje su prekršile pravila zajedničke ribarstvene politike ili pravnih osoba koje se smatraju odgovornima za takav prekršaj.
2. Države članice do [24 mjeseca od datuma stupanja na snagu ove Uredbe] obavješćuju Komisiju o nacionalnim odredbama iz stavka 1. te je bez odgode izvješćuju o svim naknadnim izmjenama tih odredaba.

Članak 89.a

Sankcije

1. Države članice osiguravaju da fizička osoba koja je počinila prekršaj kojim su povrijeđena pravila zajedničke ribarstvene politike ili pravna osoba koja se smatra odgovornom za takav prekršaj bude kažnjena učinkovitim, razmjernim i odvraćajućim administrativnim sankcijama.
2. Države članice osiguravaju da su ukupna visina sankcija i prateće sankcije određene u skladu s ovom Uredbom i odgovarajućim odredbama nacionalnog prava takve da se njima odvraća od ponovnog počinjenja prekršaja i da se osobama odgovornima za prekršaj uskrati gospodarska korist koja proizlazi iz prekršaja ili se od njega očekuje ne dovodeći pritom u pitanje njihovo legitimno pravo obavljanja svoje profesije. U tu svrhu u obzir se uzimaju neposredne mjere izvršenja poduzete u skladu s člankom 91.
3. Pri određivanju tih sankcija države članice posebno uzimaju u obzir težinu prekršaja, uključujući razinu ekološke štete, vrijednost štete koja je nanesena ribolovnim resursima, vrstu i opseg prekršaja, njegovo trajanje ili ponavljanje, ili nakupljanje istodobnih prekršaja.

4. Države članice mogu primjenjivati sustav u okviru kojeg je kazna razmjerna prometu pravne osobe ili ostvarenoj ili predviđenoj gospodarskoj koristi od počinjena prekršaja.

Članak 90.

Teški prekršaji

1. Za potrebe ove Uredbe „težak prekršaj” znači svaki težak prekršaj naveden u stavku 2. ili prekršaj koji se smatra teškim u skladu sa stavkom 3.
2. Teške prekršaje čine sljedeće aktivnosti:
 - (a) obavljanje ribolova bez važeće povlastice, odobrenja ili dozvole za ribolov koju je izdala država zastave ili odgovarajuća obalna država; ili
 - (b) krivotvorenje ili prikrivanje oznaka ribarskog plovila ili ribolovnog alata, identiteta ili registracije ribarskog plovila; ili
 - (c) prikrivanje, neovlašteno mijenjanje ili uklanjanje dokaza koji se odnose na istragu; ili
 - (d) ometanje rada službenih osoba ili promatrača u obavljanju njihovih zadaća; ili
 - (e) prekrccavanje bez potrebnog odobrenja ili ako je takvo prekrccavanje zabranjeno; ili
 - (f) obavljanje operacija prijenosa ulova kojima se krše pravila zajedničke ribarstvene politike ili primjenjive mjere očuvanja i upravljanja koje su donijele regionalne organizacije za upravljanje u ribarstvu; ili
 - (g) prekrccavanje ulova s plovila koja obavljaju ribolov NNN kako je definiran Uredbom Vijeća (EZ) br. 1005/2008, a posebno onih koja su uvrštena na popis plovila NNN Unije ili regionalne organizacije za upravljanje u ribarstvu iz članaka 29. i 30. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1005/2008, prekrccavanje na takva plovila, obavljanje operacija prijenosa s takvim plovilima, sudjelovanje u zajedničkim ribolovnim operacijama s njima, pomaganje takvim plovilima ili njihovo opskrbljivanje; ili
 - (h) sudjelovanje u radu plovila koja obavljaju ribolov NNN kako je definiran Uredbom Vijeća (EZ) br. 1005/2008, a posebno onih koja su uvrštena na popis plovila NNN Unije ili regionalne organizacije za upravljanje u ribarstvu iz članaka 29. i 30. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1005/2008, uključenost u rad, upravljanje takvim plovilom ili vlasništvo nad njime, zaposlenost na takvom plovilu ili pružanje usluga subjektima povezanim s plovilom koje obavlja ribolov NNN; ili
 - (i) obavljanje ribolova na području ograničenog ribolova ili na području zabrane ribolova, na području za oporavak ribljih stokova, u sezoni zabrane ribolova, bez kvote ili nakon iscrpljenja kvote, ili na nedopuštenim dubinama; ili
 - (j) obavljanje usmjerenog ribolova, zadržavanje na plovilu, prekrccavanje, prijenos ili iskrcavanje vrsta za koje je na snazi moratorij ili sezona zabrane ribolova ili koje je zabranjeno loviti; ili

- (k) upotreba plovila koje nema državnu pripadnost i koje je, stoga, prema međunarodnom pravu plovilo bez državne pripadnosti; ili
 - (l) upotreba zabranjenog ribolovnog alata; ili
 - (m) iskrcavanje u lukama trećih zemalja bez prethodne obavijesti iz članka 19.a ove Uredbe ili iskrcavanje proizvoda ribarstva koji potječu iz ribolovnih aktivnosti NNN; ili
 - (n) nedostavljanje iskrcajne deklaracije ili prodajnog lista državi članici koja je država zastave plovila ako je ulov iskrcan u luci treće zemlje, ili prekrcajne deklaracije ili deklaracije o prijenosu ako je operacija obavljena izvan voda Unije; ili
 - (o) krivotvorenje dokumenata, podataka ili informacija ili upotreba krivotvorenih ili nevažećih dokumenata, podataka ili informacija koji se zahtijevaju u skladu s pravilima zajedničke ribarstvene politike, uključujući dokumente, podatke i informacije iz Uredbe Vijeća (EZ) br. 1005/2008; ili
 - (p) obavljanje poslova koji su izravno povezani s ribolovom NNN, uključujući trgovinu proizvodima ribarstva koji potječu iz ribolova NNN te njihov uvoz, izvoz, preradu i stavljanje na tržište; ili
 - (q) preinaka motora ili uređaja za praćenje stalne snage motora radi povećanja snage plovila iznad najveće stalne snage motora koja je navedena u certifikatu motora.
3. Sljedeće aktivnosti teški su prekršaji ovisno o težini dotičnog prekršaja koju određuje nadležno tijelo dotične države članice uzimajući u obzir jedan ili više alternativnih kriterija utvrđenih u skladu s Prilogom IV.:
- (a) neispunjavanje obveza točnog evidentiranja i dostavljanja podataka o ribolovnim aktivnostima, uključujući podatke koje treba dostaviti putem sustava za praćenje plovila i prethodne obavijesti, kako je propisano pravilima zajedničke ribarstvene politike; ili
 - (b) neispunjavanje obveze stavljanja na raspolaganje izvješća o ulovu ili iskrcajne deklaracije trećoj zemlji i slanja primjerka tih podataka u elektroničkom obliku državama članicama koje su države članice zastave kako je propisano u članku 30. stavku 1. Uredbe (EU) 2017/2403 (*); ili
 - (c) upotreba ribolovnog alata koji ne ispunjava propisane zahtjeve; ili
 - (d) neispunjavanje obveza u pogledu upotrebe ribolovnog alata kako su utvrđene u pravilima zajedničke ribarstvene politike; ili
 - (e) nepoštovanje zahtjeva da se na ribarsko plovilo izvuku i na njemu zadrže, uključujući omogućavanjem bijega ribe, te da se prekrcaju, prenesu i iskrcaju ulovi nedorasle ribe protivno zakonodavstvu koje je na snazi ili ulovi vrsta koje podliježu obvezi iskrcavanja utvrđenoj u članku 15. Uredbe (EU) br. 1380/2013, osim ako bi izvlačenje i zadržavanje na plovilu te iskrcavanje takvih ulova bilo protivno obvezama, među ostalim onima koje vrijede za područja regionalnih organizacija za upravljanje u ribarstvu, ili onima koje podliježu izuzećima koja su pravilima zajedničke ribarstvene politike predviđena za vrste ribolova ili ribolovne zone na koje se takva pravila primjenjuju; ili

- (f) obavljanje ribolovne aktivnosti na području regionalne organizacije za upravljanje u ribarstvu na način koji nije u skladu s mjerama očuvanja i upravljanja koje je donijela ta organizacija ili na način kojim se krše te mjere ako se te aktivnosti ne smatraju teškim prekršajem u skladu sa stavkom 2. ovog članka; ili
- (g) stavljanje na raspolaganje na tržištu proizvoda ribarstva protivno pravilima zajedničke ribarstvene politike ako se ta aktivnost ne smatra teškim prekršajem u skladu sa stavkom 2. ovog članka; ili
- (h) provođenje aktivnosti rekreacijskog ribolova protivno pravilima zajedničke ribarstvene politike ili prodaja ulova ostvarenih rekreacijskim ribolovom; ili
- (i) počinjenje višestrukih prekršaja koji zajedno čine ozbiljno nepoštovanje pravila zajedničke ribarstvene politike.

Članak 91.

Neposredne mjere izvršenja u slučaju teških prekršaja

1. Ako se za fizičku osobu sumnja da je počinila težak prekršaj ili je zatečena u počinjenju teškog prekršaja ili ako se za pravnu osobu sumnja da je odgovorna za takav težak prekršaj, države članice, uz istragu prekršaja u skladu s odredbama članka 85., u skladu sa svojim nacionalnim pravom bez odgode poduzimaju odgovarajuće i neposredne mjere kao što su:
 - (a) neposredni prestanak ribolovnih aktivnosti;
 - (b) neposredno preusmjeravanje u luku;
 - (c) preusmjeravanje prijevoznog sredstva na drugu lokaciju radi inspekcijskog pregleda;
 - (d) naređivanje jamčevine;
 - (e) zapljena ribolovnog alata, ulova ili proizvoda ribarstva ili dobiti ostvarene od prodaje ulova ili proizvoda ribarstva;
 - (f) ograničavanje ili zabrana stavljanja na tržište proizvoda ribarstva;
 - (g) privremeno zaustavljanje dotičnog ribarskog plovila ili prijevoznog sredstva;
 - (h) ukidanje odobrenja za ribolov;
 - (i) privremeni prestanak poslovnih aktivnosti.
2. Neposredne mjere izvršenja iz stavka 1. moraju biti takve da se njima sprečava nastavak dotičnog utvrđenog teškog prekršaja, poduzimaju sve potrebne mjere kako bi se sačuvali dokazi povezani s tim pretpostavljenim teškim prekršajem i omogućuje nadležnim tijelima da dovrše svoju istragu.
3. Država članica bez odgode i u skladu s postupcima propisanim nacionalnim pravom obavješćuje dotičnu državu zastave o mjerama iz stavka 1.

Članak 91.a

Sankcije za teške prekršaje

1. Ne dovodeći u pitanje druge sankcije koje se primjenjuju u skladu s ovom Uredbom i nacionalnim pravom, ako se utvrdi težak prekršaj koji je doveo do dobivanja proizvoda ribarstva države članice određuju novčane kazne:
 - čiji minimalan iznos odgovara najmanje trostrukoj vrijednosti proizvoda ribarstva dobivenih počinjenjem teškog prekršaja, i
 - čiji maksimalan iznos odgovara najmanje peterostrukoj vrijednosti proizvoda ribarstva dobivenih počinjenjem teškog prekršaja.
2. Ako se težak prekršaj koji je doveo do dobivanja proizvoda ribarstva ponovi unutar razdoblja od tri godine, države članice određuju novčane kazne:
 - čiji minimalan iznos odgovara najmanje peterostrukoj vrijednosti proizvoda ribarstva dobivenih počinjenjem teškog prekršaja, i
 - čiji maksimalan iznos odgovara najmanje osmerostrukoj vrijednosti proizvoda ribarstva dobivenih počinjenjem teškog prekršaja.
3. Iznosi iz stavaka 1. i 2. izračunavaju se na temelju vrijednosti proizvoda ribarstva u skladu s cijenama platforme Europskog tržišnog opservatorija za proizvode ribarstva i akvakulture (EUMOFA) u trenutku utvrđivanja prekršaja, ako su dostupne. Ako vrijednosti EUMOFA-e nisu dostupne ili nisu relevantne, primjenjuju se nacionalne cijene na burzi ribe ili cijene utvrđene na glavnim međunarodnim tržištima koja su relevantna za dotične vrstu i ribolovno područje, pri čemu se prednost daje višoj cijeni.
4. Ako težak prekršaj nije doveo do dobivanja proizvoda ribarstva, države članice određuju novčane kazne u skladu s člankom 89.a na razini koja dovodi do odvrćajućeg učinka koji je sličan učinku novčanih kazni utvrđenih u stavcima 1. i 2.

Članak 91.b

Popratne sankcije

Sankcije predviđene u člancima 89., 89.a i 91.a i mjere predviđene u članku 91. mogu biti popraćene drugim odvrćajućim sankcijama ili mjerama, primjerice:

- (1) zapljenom ribarskog plovila uključenog u prekršaj;
- (2) privremenim zaustavljanjem ribarskog plovila;
- (3) zapljenom plovila, zabranjenog ribolovnog alata, ulova ili proizvoda ribarstva;
- (4) ukidanjem ili oduzimanjem povlastice za ribolov ili odobrenja za ribolov;
- (5) smanjenjem ili oduzimanjem ribolovnih prava;
- (6) privremenim ili trajnim isključenjem iz prava za stjecanje novih ribolovnih prava;
- (7) privremenom ili trajnom zabranom pristupa javnoj pomoći ili subvencijama;
- (8) ukidanjem ili oduzimanjem statusa odobrenog gospodarskog subjekta dodijeljenog u skladu s člankom 16. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 1005/2008;
- (9) povlačenjem brodske svjedodžbe iz nacionalnog registra;
- (10) privremenom ili trajnom obustavom gospodarske aktivnosti;

- (11) privremenim ili trajnim oduzimanjem odobrenja za obavljanje aktivnosti trgovine ribom.

Članak 92.

Sustav kaznenih bodova za teške prekršaje

1. Države članice primjenjuju sustav kaznenih bodova za prekršaje iz članka 90., osim za teške prekršaje iz stavka 1. točaka (k) i (p) te stavka 2. točaka (g) i (h) tog članka.
2. Ako fizička osoba počini težak prekršaj ili ako se pravna osoba smatra odgovornom za takav težak prekršaj, ovlašteniku povlastice za ribolov za dotično ribarsko plovilo dodjeljuje se odgovarajući broj kaznenih bodova izračunan u skladu s Prilogom III.
3. Ako se to plovilo proda, prenese na drugu osobu ili se na drugi način promijeni vlasništvo nad njim nakon datuma prekršaja, dodijeljeni kazneni bodovi i dalje su povezani s ovlaštenikom povlastice za ribolov koji je prodao ribarsko plovilo, no dodjeljuju se i svakom budućem ovlašteniku povlastice za ribolov za dotično ribarsko plovilo.
4. Države članice uspostavljaju i sustav kaznenih bodova prema kojem se zapovjedniku plovila dodjeljuje isti broj kaznenih bodova kao i ovlašteniku povlastice za ribolov nakon teškog prekršaja koji je počinjen na plovilu kojim on zapovijeda.
5. Ako se tijekom jednog inspekcijskog pregleda utvrdi da je ista fizička ili pravna osoba koja je ovlaštenik povlastice počinila dva ili više teških prekršaja, za svaki dotični teški prekršaj dodjeljuju se kazneni bodovi u skladu sa stavkom 2. do najviše 12 kaznenih bodova za sve takve prekršaje.
6. Ako ukupni broj kaznenih bodova dosegne ili premaši 18 bodova, povlastica za ribolov i/ili pravo na zapovijedanje ribarskim plovilom automatski se ukida na razdoblje od najmanje dva mjeseca. To se razdoblje produljuje na četiri mjeseca ako je riječ o drugom ukidanju i broj kaznenih bodova dosegne ili premaši 36, osam mjeseci ako je riječ o trećem ukidanju i broj kaznenih bodova dosegne ili premaši 54 te godinu dana ako je riječ o četvrtom ukidanju i broj kaznenih bodova dosegne ili premaši 72. Ako je riječ o petom ukidanju i broj kaznenih bodova dosegne ili premaši 90, povlastica za ribolov trajno se oduzima, a ribarsko plovilo više se ne smije upotrebljavati za gospodarsko iskorištavanje morskih bioloških resursa.
7. Ako ovlaštenik povlastice za ribolov ili zapovjednik prikupi 90 kaznenih bodova, to automatski za sobom povlači trajno oduzimanje povlastice za ribolov ili prava na zapovijedanje ribarskim plovilom.
8. Ako u razdoblju od tri godine od datuma počinjenja zadnjeg potvrđenog teškog prekršaja ovlaštenik povlastice za ribolov ili zapovjednik ne počini drugi težak prekršaj, svi kazneni bodovi brišu se.
9. Obalna država nadležna je da u skladu sa svojim nacionalnim zakonima utvrdi je li u njezinim vodama počinjen težak prekršaj i donese odluku o broju kaznenih bodova koji se dodjeljuju u skladu s Prilogom III.

10. Ako se težak prekršaj utvrdi u državi članici koja nije država zastave, nadležna tijela države članice koja je država zastave moraju priznati kaznene bodove dodijeljene u skladu s ovim člankom.
11. Države članice imenuju nadležna nacionalna tijela koja su odgovorna za uspostavu sustava dodjeljivanja kaznenih bodova za teške prekršaje, dodjeljivanje odgovarajućeg broja kaznenih bodova ovlašteniku povlastice za ribolov i zapovjedniku te prijenos kaznenih bodova u skladu sa stavkom 3.
12. Države članice osiguravaju da sustav kaznenih bodova ne postane neučinkovit zbog primjene nacionalnih postupaka.
13. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 119.a u pogledu:
 - (a) izmjene broja kaznenih bodova koji za sobom povlači postupak ukidanja i trajnog oduzimanja povlastice za ribolov ili prava na zapovijedanje ribarskih plovilom;
 - (b) daljnjih postupaka nakon ukidanja i trajnog oduzimanja povlastice za ribolov ili prava na obavljanje ribolovne aktivnosti kao zapovjednik;
 - (c) mjera koje treba poduzeti u slučaju nezakonitih ribolovnih aktivnosti tijekom razdoblja ukidanja ili nakon trajnog oduzimanja povlastice za ribolov ili prava na obavljanje ribolovne aktivnosti kao zapovjednik;
 - (d) uvjeta koji opravdavaju brisanje kaznenih bodova;
 - (e) registracije zapovjednika ovlaštenih za obavljanje ribolovne aktivnosti.
14. Komisija provedbenim aktima utvrđuje detaljna pravila u pogledu:
 - (a) obavijesti o odlukama o dodjeljivanju kaznenih bodova;
 - (b) prijenosa kaznenih bodova u slučaju prijenosa vlasništva plovila za koja su dodijeljeni kazneni bodovi;
 - (c) brisanja, s odgovarajućih popisa, povlastica za ribolov ili prava na zapovijedanje ribarskim plovilom osobi odgovornoj za težak prekršaj;
 - (d) obveza informiranja o sustavu kaznenih bodova za zapovjednike ribarskih plovila koji utvrđuju države članice.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”.

Članak 92.a

Odgovornost pravnih osoba

1. Pravne se osobe smatraju odgovornima za teške prekršaje ako je te prekršaje u njihovu korist počinila fizička osoba, djelujući kao pojedinac ili kao dio tijela pravne osobe, koja ima odlučujući položaj u pravnoj osobi, na temelju:
 - (a) ovlaštenja za zastupanje pravne osobe;
 - (b) ovlasti za donošenje odluka u ime pravne osobe; ili
 - (c) ovlasti za provedbu kontrole unutar pravne osobe.

2. Pravna se osoba može smatrati odgovornom ako je zbog nedostatka nadzora ili kontrole od strane fizičke osobe iz stavka 1. došlo do počinjenja teškog prekršaja u korist te pravne osobe od strane fizičke osobe koja joj je podređena.
3. Odgovornost pravne osobe ne isključuje postupke protiv fizičkih osoba koje su počinitelji, poticatelji ili pomagači u dotičnim prekršajima.

Članak 92.b

Obveza obavješćivanja o konačnoj odluci

1. Nadležna tijela države članice koja ima nadležnost u slučaju prekršaja bez odgode i u skladu s postupcima propisanim nacionalnim pravom obavješćuju državu zastave, državu čiji je počinitelj prekršaja državljanin ili u kojoj je registriran, ili svaku drugu državu koja ima interes u daljnjim upravnim i drugim relevantnim kaznenim postupcima ili drugim poduzetim mjerama o svim konačnim odlukama donesenima u vezi s tim prekršajem, uključujući broj kaznenih bodova dodijeljenih u skladu s člankom 92.

Ista nadležna tijela bez odgode obavješćuju i Europsku komisiju o donesenim konačnim odlukama u slučaju da se u vodama Unije ili u lukama Unije utvrde teški prekršaji u vezi s ribarskim plovilima koja plove pod zastavom trećih zemalja.

2. Po obavijesti države članice iz stavka 1. država članica koja je država zastave dodjeljuje odgovarajući broj kaznenih bodova ovlašteniku povlastice za ribolov i zapovjedniku za dotično ribarsko plovilo.

Članak 93.

Nacionalni registar prekršaja

1. Država članica upisuje u nacionalni registar sve pretpostavljene i utvrđene prekršaje kojima su povrijeđena pravila zajedničke ribarstvene politike, a koje su počinila plovila koja plove pod njezinom zastavom ili njezini državljani, uključujući sve odluke i sankcije koje je odredila te broj dodijeljenih kaznenih bodova. U svoj nacionalni registar prekršaja država članica upisuje i prekršaje koje su počinila ribarska plovila koja plove pod njezinom zastavom ili njezini državljani, a za koje je prekršajni progon poduzet u drugoj državi članici, nakon što država članica koja ima nadležnost za dotični prekršaj dostavi obavijest o pravomoćnoj odluci u skladu s člankom 92.b.
2. Pri poduzimanju daljnjih mjera u vezi s prekršajem kojim su povrijeđena pravila zajedničke ribarstvene politike država članica može zatražiti od drugih država članica da joj dostave informacije iz svojeg nacionalnog registra koje se odnose na ribarska plovila i osobe za koje se sumnja da su počinile dotični prekršaj ili su zatečene u počinjenju dotičnog prekršaja.
3. Ako država članica zatraži od druge države članice informacije u vezi s prekršajem, ta druga država članica bez odgode dostavlja odgovarajuće informacije o ribarskim plovilima i fizičkim ili pravnim osobama uključenima u prekršaj.
4. Podaci u nacionalnom registru prekršaja čuvaju se samo onoliko dugo koliko je nužno za potrebe ove Uredbe, ali uvijek najmanje pet kalendarskih godina, računajući od godine koja slijedi nakon one u kojoj je informacija evidentirana.

- (*) Uredba (EU) 2017/2403 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2017. o održivom upravljanju vanjskim ribarskim flotama i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1006/2008 (SL L 347, 28.12.2017., str. 81.).”.

(70) U glavi IX. umeće se sljedeći članak 93.a:

„Članak 93.a

Nacionalni programi kontrole i godišnja izvješća

1. Države članice utvrđuju godišnje ili višegodišnje nacionalne programe kontrole kojima su obuhvaćeni inspekcijski pregledi i kontrola provedbe pravila zajedničke ribarstvene politike.

Nacionalni programi kontrole temelje se na procjeni rizika i ažuriraju barem jedanput godišnje, posebno s obzirom na novodonesene mjere očuvanja i kontrole.

Nacionalni programi kontrole Komisiji se prijavljuju do 31. prosinca svake godine i obuhvaćaju barem sljedeću kalendarsku godinu.

2. Države članice do 30. lipnja svake godine Komisiji podnose izvješća o inspekcijskim pregledima i kontrolama provedenima u prethodnoj godini u skladu s nacionalnim programima kontrole i ovom Uredbom.
3. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 119.a u pogledu minimalnih zahtjeva za nacionalne programe kontrole i godišnja izvješća te utvrđivanja referentnih mjerila za kontrole uzimajući u obzir ciljeve zajedničke ribarstvene politike, tehnički napredak i znanstveni razvoj.”.

(71) U članku 95. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

- „1. Na određene vrste ribolova primjenjuju se posebni programi kontrole i inspekcije. Komisija može provedbenim aktima, u dogovoru s dotičnim državama članicama, utvrditi na koje će se vrste ribolova primjenjivati posebni programi kontrole i inspekcije na temelju potrebe za posebnom i koordiniranom kontrolom dotičnih vrsta ribolova. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”.

(72) U članku 102. stavci 3. i 4. zamjenjuju se sljedećim:

- „3. Dotične države članice obavješćuju Komisiju o rezultatima istrage i dostavljaju joj izvješće sastavljeno najkasnije tri mjeseca od zahtjeva Komisije. Na opravdani zahtjev države članice Komisija može provedbenim aktima produljiti taj rok za razumno razdoblje.
4. Ako upravna istraga iz stavka 2. ne omogući uklanjanje nepravilnosti ili ako tijekom provjera i nezavisnih inspekcijskih pregleda iz članaka 98. i 99. ili tijekom revizije iz članka 100. Komisija utvrdi nedostatke u sustavu kontrole države članice, Komisija provedbenim aktima uspostavlja akcijski plan s tom državom članicom. Država članica poduzima potrebne mjere za provedbu tog akcijskog plana.”.

(73) Članak 104. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

- „1. Ako država članica ne ispunjava svoje obveze u vezi s provedbom višegodišnjeg plana te ako Komisija ima dokaze da je zbog neispunjavanja tih obveza ozbiljno ugroženo očuvanje određenog stoka

ili skupine stokova, Komisija može provedbenim aktima dotičnoj državi članici uvesti privremenu zabranu ribolova na koji utječe takvo neispunjavanje obveza.”;

(b) stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. Komisija provedbenim aktima ukida zabranu ako joj država članica dostavi zadovoljavajuće pisane dokaze o tome da se ribolov može sigurno nastaviti.”.

(74) Članak 105. mijenja se kako slijedi:

(a) u stavku 2. uvodna rečenica prvog podstavka zamjenjuje se sljedećim:

„Ako u određenoj godini država članica prelovi kvotu, dodijeljeni dio ili udio koji joj je za određeni stok ili skupinu stokova na raspolaganju za tu godinu, Komisija provedbenim aktima smanjuje godišnju kvotu, dodijeljeni dio ili udio te države članice u sljedećoj godini ili sljedećim godinama, i to primjenom faktora množenja u skladu sa sljedećom tablicom:”;

(b) stavci 4., 5. i 6. zamjenjuju se sljedećim:

„4. Ako je država članica u prethodnim godinama preloвила svoju kvotu, dodijeljeni dio ili udio koji su joj na raspolaganju za određeni stok ili skupinu stokova, Komisija može provedbenim aktima smanjiti buduće kvote te države članice kako bi se uzela u obzir razina prelova.

5. Ako se na kvotu, dodijeljeni dio ili udio koji su dodijeljeni za određeni stok ili skupinu stokova, a koji su prelovljeni, ne može primijeniti smanjenje u skladu sa stavcima 1. i 2. jer ta kvota, dodijeljeni dio ili udio za taj stok ili skupinu stokova nije više na raspolaganju dotičnoj državi članici ili joj nije na raspolaganju u dovoljnoj mjeri, Komisija može, u skladu sa stavkom 1., u sljedećoj godini ili godinama provedbenim aktima smanjiti kvote za druge stokove ili skupine stokova koji su na raspolaganju toj državi članici na istom zemljopisnom području ili imaju istu komercijalnu vrijednost.

6. Komisija može provedbenim aktima utvrditi detaljna pravila u pogledu procjene prilagođene kvote u odnosu na koju će se računati prekomjerno iskorištavanje. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”.

(75) Članak 106. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Ako Komisija utvrdi da je država članica premašila ribolovni napor koji joj je dodijeljen, Komisija provedbenim aktima smanjuje budući ribolovni napor te države članice.”;

(b) u stavku 2. uvodna rečenica zamjenjuje se sljedećim:

„Ako se premaši ribolovni napor koji je na određenom zemljopisnom području ili za određenu vrstu ribolova dodijeljen državi članici, Komisija u sljedećoj godini ili sljedećim godinama provedbenim aktima smanjuje ribolovni napor koji je na raspolaganju toj državi članici na dotičnom zemljopisnom području ili za dotičnu vrstu ribolova, i to primjenom faktora množenja u skladu sa sljedećom tablicom:”;

(c) stavci 3. i 4. zamjenjuju se sljedećim:

- „3. Ako se smanjenje iz stavka 2. ne može primijeniti na najveći dopušteni ribolovni napor za stok koji je premašen, i to zbog toga jer takav najveći dopušteni ribolovni napor za taj stok više nije na raspolaganju dotičnoj državi članici, ili joj nije na raspolaganju u dovoljnoj mjeri, Komisija može, u skladu sa stavkom 2., u sljedećoj godini ili godinama provedbenim aktima smanjiti ribolovni napor koji je na raspolaganju toj državi članici na istom zemljopisnom području.
4. Komisija može provedbenim aktima utvrditi detaljna pravila u pogledu procjene najvećeg raspoloživog ribolovnog napora u odnosu na koji će se izračunavati prekomjerno iskorištavanje. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”.

(76) Članak 107. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

- „1. Ako postoje dokazi da država članica ne poštuje pravila zajedničke ribarstvene politike te da to može ozbiljno ugroziti očuvanje stokova koji podliježu ribolovnim mogućnostima, Komisija može u sljedećoj godini ili godinama provedbenim aktima smanjiti godišnju kvotu, dodijeljeni dio ili udio koji su za određeni stok ili skupinu stokova na raspolaganju toj državi članici, i to u skladu s načelom proporcionalnosti te uzimajući u obzir štetu nanесenu dotičnim stokovima.”;

(b) stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

- „4. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 119.a u pogledu roka u kojem države članice trebaju dokazati da se ribolov može sigurno obavljati, materijala koje države članice trebaju priložiti svojem odgovoru te određivanja količina koje će se oduzeti uzimajući u obzir:
- (a) opseg i vrstu nesukladnosti;
 - (b) stupanj opasnosti za očuvanje;
 - (c) štetu koja je nanесena stoku zbog nesukladnosti.”.

(77) Članak 109. mijenja se kako slijedi:

(a) stavci 1. i 2. zamjenjuju se sljedećim:

- „1. Države članice uspostavljaju računalnu bazu podataka u svrhu potvrđivanja podataka evidentiranih u skladu s ovom Uredbom. Potvrđivanje evidentiranih podataka uključuje unakrsnu provjeru, analizu i provjeru podataka.
2. Države članice osiguravaju da svi podaci evidentirani u skladu s ovom Uredbom budu točni, potpuni i da ih gospodarski subjekti dostave u rokovima koji su utvrđeni u pravilima zajedničke politike ribarstva. Konkretno:
- (a) države članice potvrđuju sljedeće podatke s pomoću računalnih algoritama i drugih automatiziranih mehanizama:
 - i. podatke o poziciji plovila;

- ii. podatke o ribolovnoj aktivnosti, posebno one iz očevidnika o ribolovu, iskrcajne deklaracije, prekrcajne deklaracije i prethodne obavijesti;
 - iii. podatke navedene u potvrđama o preuzimanju, prijevoznim dokumentima i prodajnim listovima;
 - (b) države članice prema potrebi potvrđuju prethodno navedene podatke i na temelju sljedećih podataka:
 - i. podataka sustava za otkrivanje plovila;
 - ii. podataka o opažanjima;
 - iii. podataka koji se odnose na ribolovnu aktivnost u okviru sporazumâ o ribarstvu iz članka 3. stavka 1.;
 - iv. podataka o ulascima na ribolovna područja i izlascima iz njih;
 - v. podataka sustava automatske identifikacije;
 - vi. podataka iz povlastica i odobrenja za ribolov;
 - vii. podataka iz izvješća o inspekcijskim pregledima i nacionalnog registra prekršaja;
 - viii. podataka o snazi motora;
 - ix. izvješća promatrača zaduženih za kontrolu;
 - x. podataka dobivenih nadzornim sustavom (CCTV) na ribarskim plovilima i drugim elektroničkim sustavima za praćenje obveze iskrcavanja u skladu s člankom 25.a.”;
 - (b) stavak 5. zamjenjuje se sljedećim:
 - „5. Ako se utvrdi nepodudarnost podataka, dotična država članica obavlja i dokumentira potrebne istrage, analize i unakrsne provjere. Rezultati istrage i odgovarajuća dokumentacija dostavljaju se Komisiji na zahtjev. Ako postoje razlozi za sumnju da je počinjen prekršaj, država članica provodi istrage i poduzima potrebne neposredne mjere u skladu s člancima 85. i 91.”;
 - (c) stavak 8. zamjenjuje se sljedećim:
 - „8. Države članice uspostavljaju i ažuriraju nacionalni plan provedbe sustava potvrđivanja podataka, koji obuhvaća podatke navedene u stavku 2. točkama (a) i (b) te daljnje mjere u slučaju nepodudarnosti. Planom se definiraju prioritete države članice za potvrđivanje podataka i daljnje mjere u slučaju nepodudarnosti na temelju procjene rizika.”.
- (78) Članci 110. i 111. zamjenjuju se sljedećim:
- „Članak 110.

Pristup podacima te njihova pohrana i obrada

1. Države članice osiguravaju da u svakom trenutku i bez prethodne obavijesti Komisija ili tijelo koje je ona odredila ima daljinski pristup sljedećim podacima u neagregiranom obliku:
 - (a) podacima o ribolovnoj aktivnosti:

- i. podacima o poziciji plovila;
 - ii. podacima o ribolovnoj aktivnosti, posebno onima iz očevidnika o ribolovu, iskrcajne deklaracije, prekrcajne deklaracije i prethodne obavijesti;
 - iii. podacima iz potvrda o preuzimanju, prijevoznih dokumenata i prodajnih listova;
 - iv. podacima o ribolovnom naporu;
- (b) drugim kontrolnim podacima:
- i. podacima o opažanjima;
 - ii. podacima koji se odnose na ribolovnu aktivnost u okviru sporazumâ o ribarstvu iz članka 3. stavka 1.;
 - iii. podacima o ulascima u ribolovna područja i izlascima iz njih;
 - iv. podacima iz povlastica i odobrenja za ribolov;
 - v. izvješćima o inspekcijskom pregledu;
 - vi. podacima o snazi motora;
 - vii. izvješćima promatrača zaduženih za kontrolu;
 - viii. nacionalnim akcijskim programima kontrole;
 - ix. popisu nacionalnih službenih osoba;
- (c) elektroničkoj bazi podataka za provjeru cjelovitosti i kvalitete prikupljenih podataka iz članka 109.;
- (d) nacionalnim registrima prekršaja iz članka 93.
2. Komisija ili tijelo koje ona odredi smije prikupljati podatke, prema potrebi uključujući osobne podatke, radi obavljanja svojih zadaća u skladu s pravilima zajedničke ribarstvene politike, posebno u pogledu provođenja inspekcijskih pregleda, provjera, revizija i ispitivanja, ili u skladu s pravilima sporazuma s trećim zemljama odnosno međunarodnih organizacija.
 3. Države članice odobravaju pristup podacima iz stavka 1. službenim osobama Komisije ili osoblju tijela koje ona odredi.
 4. Podaci o poziciji plovila smiju se dostaviti znanstvenim tijelima država članica i znanstvenim tijelima Unije te ih ona smiju upotrebljavati radi provođenja znanstvenog istraživanja i pružanja znanstvenog savjeta ako ti podaci više ne sadržavaju upućivanje na identifikacijske brojeve plovila i ne omogućuju identificiranje fizičkih osoba.
- Podaci iz stavka 1. točke (a) podtočaka ii. i iii. smiju se dostaviti znanstvenim tijelima država članica, znanstvenim tijelima Unije i Eurostatu.
5. Države članice uspostavljaju, primjenjuju i vode relevantne baze podataka o ribarstvu koje sadržavaju podatke iz stavka 1. Pristup tim bazama podataka odobrava se na temelju sigurnog pristupa, uz kontrolu pristupa i upotrebu posebnih korisničkih profila, isključivo za potrebe izvješćivanja, izrada statistika te provođenja inspekcijskih pregleda i istraga u vezi s prekršajima.

(79) *Članak 111.*

Razmjena podataka

1. Svaka država članica koja je država zastave dužna je osigurati izravnu elektroničku razmjenu odgovarajućih informacija s ostalim državama članicama i, prema potrebi, s Komisijom ili tijelima koja ona odredi, i to posebno u pogledu:
 - (a) podataka o poziciji plovila ako se njezina plovila nalaze u vodama druge države članice;
 - (b) podataka iz očevidnika o ribolovu ako njezina plovila obavljaju ribolov u vodama druge države članice;
 - (c) iskrcajnih i prekrcajnih deklaracija ako se iskrcaj i prekrcaj obavljaju u lukama druge države članice;
 - (d) prethodne obavijesti ako se luka u koju plovilo namjerava uploviti nalazi u drugoj državi članici;
 - (e) prodajnih listova, prijevoznih dokumenata i potvrda o preuzimanju ako se jedna ili više operacija odvijaju u drugoj državi članici;
 - (f) izvješća o inspekcijskom pregledu i izvješća o nadzoru;
 - (g) nacionalnog registra prekršaja.
2. Svaka obalna država članica osigurava izravnu elektroničku razmjenu odgovarajućih informacija s ostalim državama članicama i, prema potrebi, s Komisijom ili tijelima koja je ona odredila, i to posebno slanjem:
 - (a) informacija iz prodajnih listovima državi članici koja je država zastave ako proizvodi iz prve prodaje potječu s ribarskog plovila druge države članice;
 - (b) informacija iz potvrde o preuzimanju ako se riba stavlja u skladište u državi članici koja nije država zastave ili država članica u kojoj je obavljen iskrcaj;
 - (c) informacija iz prodajnih listova i potvrde o preuzimanju državi članici u kojoj je obavljen iskrcaj;
 - (d) prijevoznih dokumenata državi članici koja je država zastave, državi članici odredišta i prolaska prijevoza;
 - (e) izvješća o inspekcijskom pregledu i izvješća o nadzoru;
 - (f) nacionalnog registra prekršaja.

(*) Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5.2016., str. 1.).”.

(80) Umeće se sljedeći članak 111.a:

„Članak 111.a

Jedinstveni uvjeti za provedbu odredaba o podacima

Za potrebe provedbe članaka 110. i 111. Komisija može provedbenim aktima utvrditi detaljna pravila u pogledu:

- kvalitete podataka, poštovanja rokova za slanje podataka od strane gospodarskih subjekata, potvrđivanja podataka, uključujući unakrsne provjere, analizu, provjeru,
- razmjene podataka među državama članicama,
- pristupa podacima od strane Komisije ili tijela koje ona odredi,
- pristupa podacima od strane znanstvenih tijela Unije i Eurostata,
- interoperabilnosti i normizacije baza podataka,
- podataka navedenih u članku 110. stavcima 1. i 2., uključujući dodatne posebne zaštitne mjere za obradu osobnih podataka i sigurnosne propise koji se primjenjuju na baze podataka.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”.

(81) Članak 112. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 112.

Zaštita osobnih podataka

1. Podaci iz članka 110. stavka 1., osim podataka iz stavka 1. točke (b) podtočke viii., te iz članka 110. stavka 2. mogu uključivati osobne podatke.
2. Komisija smije obrađivati osobne podatke kojima ima pristup u skladu s člankom 110. stavcima 1. i 2. u sljedeće svrhe:
 - (a) praćenje ribolovnih mogućnosti, uključujući iskorištenost kvote;
 - (b) potvrđivanje podataka;
 - (c) praćenje ribolovnih aktivnosti koje obavljaju ribarska plovila Unije ili ribolovnih aktivnosti plovila u vodama Unije;
 - (d) praćenje kontrola koje države članice provode nad ribolovnim aktivnostima i u lancu opskrbe;
 - (e) inspekcijski pregledi, provjere, revizije i ispitivanja;
 - (f) izrada i pridržavanje međunarodnih sporazuma i mjera očuvanja;
 - (g) evaluacije politika i procjene učinka;
 - (h) znanstvena istraživanja i znanstveni savjeti;
 - (i) ispitivanja koja se odnose na pritužbe i prekršaje.
3. Osobni podaci sadržani u informacijama iz članka 110. stavaka 1. i 2. ne smiju se čuvati dulje od pet godina, osim osobnih podataka potrebnih za daljnje postupanje u pogledu pritužbe, prekršaja, inspekcijskog pregleda, provjere ili revizije ili pokrenutih sudskih ili upravnih postupaka, koji se smiju čuvati deset godina. Ako se informacije iz članka 110. stavaka 1. i 2. čuvaju tijekom duljeg razdoblja, trebaju se anonimizirati.
4. U vezi s obradom osobnih podataka koje prikupljaju u skladu s ovom Uredbom države članice smatraju se voditeljem obrade kako je definiran u članku 4. stavku 7. Uredbe (EU) 2016/679 (*).

5. U vezi s obradom osobnih podataka koje prikuplja u skladu s člankom 110. stavcima 1. i 2. ove Uredbe Komisija se smatra voditeljem obrade kako je definiran u članku 3. stavku 2. točki (b) Uredbe (EU) 2018/2018 Europskog parlamenta i Vijeća (**).
 6. Komisija ili tijelo koje ona odredi i nadležna tijela države članice jamče sigurnost obrade osobnih podataka koja se provodi u skladu s primjenom ove Uredbe. Komisija ili tijelo koje ona odredi i nadležna tijela države članice surađuju u zadaćama povezanim sa sigurnošću.
 7. Konkretno, Komisija donosi potrebne mjere, uključujući sigurnosni plan, plan kontinuiteta rada i plan za oporavak od katastrofe kako bi:
 - (a) fizički zaštitila podatke, među ostalim izradom planova za zaštitu ključne infrastrukture u nepredviđenim situacijama;
 - (b) spriječila neovlašteno čitanje, umnožavanje, izmjene ili uklanjanje nosača podataka;
 - (c) spriječila neovlašten unos podataka i neovlašten pregled, izmjenu ili brisanje evidentiranih osobnih podataka;
 - (d) spriječila neovlaštenu obradu podataka i svako neovlašteno umnožavanje, izmjenu ili brisanje podataka;
 - (e) osigurala da osobe koje su ovlaštene pristupiti relevantnim bazama podataka o ribarstvu imaju pristup samo podacima obuhvaćenima svojim odobrenjem pristupa, i to isključivo na temelju identiteta pojedinačnih korisnika i povjerljivih modula za pristup;
 - (f) osigurala mogućnost provjere i utvrđivanja pravila o tome kojim se tijelima smiju slati osobni podaci i koji su podaci obrađeni u relevantnoj bazi podataka o ribarstvu, kada su oni obrađeni, tko ih je obradio i u koju svrhu;
 - (g) spriječila neovlašteno čitanje, umnožavanje, izmjenu ili brisanje osobnih podataka tijekom prijenosa osobnih podataka u relevantne baze podataka o ribarstvu ili iz njih, ili tijekom prijenosa nosača podataka, posebice odgovarajućim tehnikama enkripcije;
 - (h) pratila djelotvornost sigurnosnih mjera iz ovog stavka i poduzimala potrebne organizacijske mjere povezane s unutarnjim praćenjem radi osiguravanja usklađenosti s ovom Uredbom.
 8. U pogledu sigurnosti obrade osobnih podataka koju provode tijela koja imaju pravo pristupa svim relevantnim bazama podataka o ribarstvu države članice poduzimaju mjere istovjetne mjerama iz stavka 7.
-
- (*) Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5.2016., str. 1.).
- (**) Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (COM(2017) 8 final, 10.1.2017.)”.

(82) Članci 114. i 115. zamjenjuju se sljedećim:

„Članak 114.

Službene internetske stranice

„Za potrebe ove Uredbe svaka država članica uspostavlja i ažurira službene internetske stranice za gospodarske subjekte i javnost koje sadržavaju barem informacije navedene u članku 115.

Članak 115.

Sadržaj internetskih stranica

Na svojim internetskim stranicama države članice odmah objavljuju ili navode izravnu poveznicu na sljedeće podatke:

- (a) imena i adrese tijela nadležnih za izdavanje povlastica za ribolov i odobrenja za ribolov iz članka 7.;
- (b) popis luka određenih za prekrcaj, kako su predviđene člankom 20., i njihovo radno vrijeme;
- (c) jedan mjesec nakon što višegodišnji plan, odobren od Komisije, stupi na snagu, popis određenih luka iz članka 43. i njihovo radno vrijeme, a u roku od 30 dana nakon toga uvjete za evidentiranje i prijavljivanje količina vrsta obuhvaćenih višegodišnjim planom za svaki iskrcaj;
- (d) odluku o zabrani ribolova u stvarnom vremenu kojom se jasno utvrđuje zemljopisno područje ribolovne zone na koju se zabrana odnosi, trajanje zabrane i uvjeti koji uređuju ribolov na tom području za vrijeme zabrane, u skladu s člankom 53. stavkom 2.;
- (e) podatke o kontaktnoj točki za prijenos ili dostavljanje očevidnika o ribolovu, prethodnih obavijesti, prekrcajnih deklaracija, iskrcajnih deklaracija, prodajnih listova, potvrda o preuzimanju i prijevoznih dokumenata iz članaka 14., 17., 20., 23., 55., 62., 66. i 68.;
- (f) kartu s koordinatama područja na kojem je uvedena privremena zabrana ribolova iz članka 54., trajanje zabrane i uvjeti koji uređuju ribolov na tom području za vrijeme zabrane;
- (g) odluku o zabrani ribolova na temelju članka 35. i sve potrebne pojedinosti;
- (h) popis područja ograničenog ribolova i odgovarajuća ograničenja;
- (i) popis registriranih osoba koje su registrirane za vaganje s podacima o luci i sustavu vaganja u skladu s člankom 59.a.”.

(83) Članak 116. briše se.

(84) U članku 117. stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. Komisija može provedbenim aktima utvrditi pravila o uzajamnoj pomoći u pogledu:

- (a) upravne suradnje među državama članicama, trećim zemljama, Komisijom i tijelom koje ona odredi;
- (b) troškova provedbe zahtjeva za pomoć;
- (c) određivanja jedinstvenog tijela države članice;

- (d) obavješćivanja o daljnjim mjerama koje su nacionalne vlasti poduzele nakon razmjene informacija;
- (e) zahtjeva za pomoć, uključujući zahtjeve za pružanje informacija, zahtjeve za poduzimanje mjera i zahtjeve za upravne obavijesti i utvrđivanje rokova za odgovore;
- (f) informacija bez prethodnog zahtjeva;
- (g) odnosa država članica s Komisijom i trećim zemljama.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”.

(85) U članku 118. stavak 5. zamjenjuje se sljedećim:

„5. Komisija može provedbenim aktima utvrditi pravila o sadržaju i formatu izvješća država članica.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 119. stavka 2.”.

(86) Članak 119. zamjenjuje se sljedećim:

„*Članak 119.*

Postupak Odbora

1. Komisiji pomaže Odbor za ribarstvo i akvakulturu osnovan na temelju članka 47. Uredbe (EU) 1380/2013. Navedeni odbor je odbor u smislu Uredbe (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća (*).
2. Pri upućivanju na ovaj stavak primjenjuje se članak 5. Uredbe (EU) br. 182/2011.

(*) Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).”.

(87) Umeće se sljedeći članak 119.a:

„*Članak 119.a*

Izvršavanje delegiranja ovlasti

1. Ovlašt za donošenje delegiranih akata dodjeljuje se Komisiji podložno uvjetima utvrđenima u ovom članku.
2. Delegiranje ovlasti iz članka 7. stavka 6., članka 9. stavka 7., članka 9.a stavka 4., članka 15.a stavka 1., članka 17. stavka 6., članka 21. stavka 6., članka 22. stavka 4., članka 24. stavka 5., članka 39.a stavka 4., članka 58. stavka 9., članka 59.a stavka 4., članka 60.a stavaka 1. i 2., članka 73. stavka 9., članka 74. stavka 6., članka 75. stavka 2., članka 92. stavka 10., članka 93.a stavka 3. i članka 107. stavka 4. dodjeljuje se na neodređeno vrijeme.
3. Europski parlament ili Vijeće u svakom trenutku mogu opozvati delegiranje ovlasti iz članka 7. stavka 6., članka 9. stavka 7., članka 9.a stavka 4., članka 15.a stavka 1., članka 17. stavka 6., članka 21. stavka 6., članka 22. stavka 4., članka 24. stavka 5., članka 39.a stavka 4., članka 58. stavka 9.,

članka 59.a stavka 4., članka 60.a stavaka 1. i 2., članka 73. stavka 9., članka 74. stavka 6., članka 75. stavka 2., članka 92. stavka 10., članka 93.a stavka 3. i članka 107. stavka 4. Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlasti koje je u njoj navedeno. Opoziv počinje proizvoditi učinke sljedećeg dana od dana objave spomenute odluke u *Službenom listu Europske unije* ili na kasniji dan naveden u spomenutoj odluci. On ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.

4. Čim donese delegirani akt, Komisija ga istodobno priopćuje Europskom parlamentu i Vijeću.
5. Delegirani akt donesen na temelju članka 7. stavka 6., članka 9. stavka 7., članka 9.a stavka 4., članka 15.a stavka 1., članka 17. stavka 6., članka 21. stavka 6., članka 22. stavka 4., članka 24. stavka 5., članka 39.a stavka 4., članka 58. stavka 9., članka 59.a stavka 4., članka 60.a stavaka 1. i 2., članka 73. stavka 9., članka 74. stavka 6., članka 75. stavka 2., članka 92. stavka 10., članka 93.a stavka 3. i članka 107. stavka 4. stupa na snagu samo ako Europski parlament ili Vijeće u roku od dva mjeseca od priopćenja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću na njega ne podnesu nikakav prigovor ili ako su prije isteka tog roka i Europski parlament i Vijeće obavijestili Komisiju da neće podnijeti prigovore. Taj se rok produljuje za dva mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.”.

(88) Prilog I. briše se.

(89) Tekstovi navedeni u Prilogu I. ovoj Uredbi dodaju se kao prilozi III. i IV.

Članak 2.

izmjene Uredbe (EZ) br. 768/2005

(1) Članak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 1.

Cilj

1. Ovom se Uredbom osniva Europska agencija za kontrolu ribarstva (dalje u tekstu „Agencija”) za potrebe osiguravanja visoke, ujednačene i djelotvorne razine kontrole i sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike, uključujući njezinu vanjsku dimenziju.
2. U tu svrhu Agencija surađuje s državama članicama i Komisijom pružajući im tehničku, operativnu i znanstvenu pomoć u područjima navedenima u stavku 1. ovog članka, u granicama njezinih misija i zadaća utvrđenih u poglavlju II.”.

(2) Članak 3. mijenja se kako slijedi:

(a) točka (e) zamjenjuje se sljedećim:

„(e) pomagati državama članicama i Komisiji u usklađivanju primjene zajedničke ribarstvene politike;”;

(b) točka (f) zamjenjuje se sljedećim:

„(f) doprinositi radu država članica i Komisije u istraživanju i razvoju tehnika kontrole i inspekcije i pokretati istraživanje i razvoj tehnika kontrole i inspekcije;”;

(c) dodaje se sljedeća točka (k):

„(k) pomagati Komisiji u provedbi zadaća koje su joj dodijeljene zakonodavnim aktima Unije s obzirom na ciljeve Agencije.”.

(3) Članak 16. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 16.

Razmjena i obrada podataka i informacija

1. Komisija, Agencija i nadležna tijela država članica razmjenjuju njima dostupne odgovarajuće podatke i informacije o zajedničkim aktivnostima kontrole i inspekcije u vodama Unije i međunarodnim vodama u skladu s Uredbom (EZ) br. 1224/2009.
2. U skladu s odgovarajućim zakonodavstvom Unije Agencija poduzima mjere radi osiguranja primjerene zaštite povjerljivosti informacija primljenih na temelju ove Uredbe u skladu s člankom 113. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.
3. Na obradu osobnih podataka koju provodi Agencija primjenjuje se Uredba (EU) 2018/XX Europskog parlamenta i Vijeća (*).
4. U vezi s obradom osobnih podataka iz članka 110. stavaka 1. i 2. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 Agencija se smatra voditeljem obrade kako je definiran u članku 3. stavku 2. točki (b) Uredbe (EU) 2018/XX.
5. Agencija obrađuje osobne podatke iz članka 110. stavaka 1. i 2. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 za potrebe koordiniranja kontrola i inspekcija, pomaganja državama članicama i Komisiji u obavljanju njihovih zadaća u okviru zajedničke ribarstvene politike i koordiniranja operacija za suzbijanje nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova.
6. Osobni podaci iz članka 110. stavaka 1. i 2. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 ne smiju se čuvati tijekom razdoblja duljeg od pet godina, osim osobnih podataka potrebnih za daljnje postupanje u pogledu pritužbe, prekršaja, inspeksijskog pregleda, provjere ili revizije ili pokrenutog sudskog ili upravnog postupka, koji se smiju čuvati deset godina.

Ako se informacije čuvaju dulje od predviđenog razdoblja, moraju se anonimizirati.
7. Prijenos osobnih podataka sadržanih u podacima o ribolovnoj aktivnosti trećoj zemlji ili međunarodnoj organizaciji obavlja se isključivo u skladu s poglavljem V. Uredbe (EU) 2018/XX i u skladu sa sporazumom s dotičnom trećom zemljom odnosno primjenjivim pravilima dotične međunarodne organizacije.

(*) Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (COM(2017) 8 final, 10.1.2017.)”

(4) Članak 17.a zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 17.a

Imenovanje službenih osoba Agencije na dužnost inspektora Unije

Službene osobe Agencije mogu se imenovati na dužnost inspektora Unije u skladu s člankom 79. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.”.

(5) U članku 23. stavak 2. mijenja se kako slijedi:

(a) u točki (b) riječi „30. travnja” zamjenjuju se riječima „30. lipnja”;

(b) umeće se sljedeća točka:

„(i) osigurava da nalazi i preporuke koji proizađu iz evaluacija provedenih u skladu s člankom 39. budu na odgovarajući način obuhvaćeni daljnjim istragama Europskog ureda za borbu protiv prijevara (OLAF) te unutarnjim i vanjskim revizijama.”.

(6) Članak 26. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 26.

Sastanci

1. Sastanke Upravnog odbora saziva njegov predsjednik. O dnevnom redu odlučuje predsjednik, uzimajući u obzir prijedloge članova Upravnog odbora i izvršnog direktora Agencije.
2. Izvršni direktor i predstavnik što ga imenuje Savjetodavni odbor sudjeluju u raspravama bez prava glasovanja.
3. Upravni odbor održava redoviti sastanak najmanje jednom godišnje. Dodatno se sastaje na inicijativu predsjednika ili na zahtjev Komisije ili jedne trećine država članica zastupljenih u Upravnom odboru.
4. Upravni odbor može pozvati predstavnike relevantnih institucija Unije da prisustvuju njegovim sastancima.
5. Upravni odbor može pozvati bilo koju osobu čije mišljenje može biti od interesa da prisustvuje njegovim sastancima kao promatrač.
6. Ako postoji pitanje povjerljivosti ili sukoba interesa, Upravni odbor može odlučiti ispitati određene točke svojeg dnevnog reda bez prisutnosti predstavnika kojeg je imenovao Savjetodavni odbor, predstavnika koje su imenovale odgovarajuće institucije Unije iz stavka 4. i osoba iz stavka 5. Detaljna pravila za primjenu ove odredbe mogu se utvrditi u poslovniku.
7. Podložno odredbama poslovnika, članovima Upravnog odbora mogu pomagati savjetnici ili stručnjaci.
8. Tajništvo Upravnog odbora osigurava Agencija.”.

(7) U članku 29. stavku 3. točka (a) zamjenjuje se sljedećim:

„(a) on/ona priprema nacrt godišnjeg i višegodišnjeg programa rada te ih podnosi Upravnom odboru nakon savjetovanja s Komisijom i državama članicama. On/ona poduzima potrebne korake za provedbu godišnjeg i višegodišnjeg programa rada unutar granica navedenih u ovoj Uredbi, njezinim provedbenim pravilima i drugim primjenjivim propisima;”.

(8) U članku 35. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Ne dovodeći u pitanje ostale vrste dohotka, prihodi Agencije sastoje se od:

- (a) doprinosa Unije koji je unesen u opći proračun Europske unije (dio Komisije);

- (b) naplate usluga koje Agencija pruža državama članicama u skladu s člankom 6.;
 - (c) naplate za publikacije, izobrazbu i/ili druge usluge koje pruža Agencija;
 - (d) financiranja Unije u obliku sporazuma o delegaciji ili *ad hoc* bespovratnih sredstava u skladu s financijskim pravilima Agencije iz članka 38. i u skladu s odredbama odgovarajućih instrumenata kojima se podupiru politike Unije.”.
- (9) Članak 39. zamjenjuje se sljedećim:
- „Članak 39.

Evaluacija

1. U roku od pet godina od dana na koji je Agencija preuzela svoje odgovornosti i svakih pet godina nakon toga provodi se evaluacija Agencije. Komisija naručuje neovisnu vanjsku evaluaciju kako bi posebno ocijenila:
 - (a) rezultate koje je Agencija ostvarila s obzirom na svoje ciljeve, misiju i zadaće;
 - (b) učinak, djelotvornost i učinkovitost djelovanja Agencije i njezine radne prakse s obzirom na njezine ciljeve, misiju i zadaće.
2. Komisija Europskom parlamentu, Vijeću i Upravnom odboru šalje izvješće o evaluaciji zajedno sa svojim zaključcima o tom izvješću. Upravni odbor može izdati preporuke Komisiji u pogledu izmjena ove Uredbe. Izvješće o evaluaciji i zaključci o tom izvješću objavljuju se.”.

Članak 3.

izmjene Uredbe (EZ) br. 1967/2006

Uredba (EZ) br. 1967/2006 mijenja se kako slijedi:

- (1) U članku 17. stavci od 2 do 6. brišu se.
- (2) U članku 20. stavku 1. druga rečenica briše se.
- (3) Članak 21. briše se.

Članak 4.

izmjene Uredbe (EZ) br. 1005/2008

Uredba (EZ) br. 1005/2008 mijenja se kako slijedi:

- (1) U naslovu Uredbe, u člancima, naslovima članaka i poglavljima te u prilogima imenica „Zajednica”, u svim padežima, zamjenjuje se riječju „Unija” u odgovarajućem padežu.
- (2) U članku 2. točka 17. zamjenjuje se sljedećim:

„17. ‚uočavanje’ znači svako opažanje ribarskog plovila koje obavlja aktivnosti koje se mogu smatrati ribolovom NNN u skladu s odredbama članka 3. od strane nadležnog tijela države članice odgovornog za inspekciju na moru ili zapovjednika ribarskog plovila Zajednice ili ribarskog plovila treće zemlje;”.
- (3) Članak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 3.

Ribarska plovila koja obavljaju ribolov NNN

Smatra se da ribarsko plovilo obavlja ribolov NNN ako se dokaže da je, suprotno mjerama očuvanja i upravljanja koje se primjenjuju na dotičnom ribolovnom području, obavljalo jednu ili više sljedećih aktivnosti:

- aktivnosti navedene u članku 90. stavku 2. točkama od (a) do (n) Uredbe (EZ) br. 1224/2009; ili
- aktivnosti koje se smatraju teškim prekršajem u skladu s člankom 90. stavkom 3. točkama (a), (c), (e), (f) i (i) Uredbe (EZ) br. 1224/2009.”.

(4) Članak 10. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 10.

Postupak inspekcijskog pregleda

Za potrebe provjere sukladnosti s primjenjivim zakonima, propisima i relevantnim međunarodnim mjerama očuvanja i upravljanja, države članice primjenjuju odredbe glave VII. poglavlja I. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.”.

(5) U članku 11. stavci 1. i 2. zamjenjuju se sljedećim:

- „1. Ako informacije prikupljene tijekom inspekcijskog pregleda službenoj osobi pružaju uvjerljiv dokaz da ribarsko plovilo obavlja ribolov NNN u skladu s člankom 3., službena osoba:
- (1) navodi pretpostavljeni prekršaj u izvješću o inspekcijskom pregledu;
 - (2) poduzima sve potrebne mjere kako bi se sačuvali dokazi povezani s tim pretpostavljenim prekršajem;
 - (3) izvješće o inspekcijskom pregledu odmah šalje svojem nadležnom tijelu.
2. Ako nalazi inspekcijskog pregleda pruže dokaze da ribarsko plovilo treće zemlje obavlja ribolov NNN u skladu s člankom 3., nadležno tijelo države članice koja je država luke ne dopušta takvom plovilu iskrcavanje ili prekrcavanje ulova ni pristup lučkim uslugama.”.

(6) Umeću se sljedeći članci od 12.a do 12.e:

„Članak 12.a

Integrirana računalna razmjena, upravljanje, pohranjivanje, podnošenje i potvrđivanje informacija te upravljanje njihovom količinom u okviru Programa certificiranja ulova za potrebe uvoza i izvoza proizvoda ribarstva (CATCH)

1. Kako bi se omogućilo integrirano upravljanje, pohranjivanje, razmjena i rukovanje s informacijama i dokumentima relevantnima za službene provjere, kontrole i druge relevantne službene aktivnosti koje se odnose na uvoz i izvoz proizvoda ribarstva, Komisija u skladu s člancima od 12.b do 12.d uvodi digitalni sustav upravljanja informacijama (CATCH) za Program certificiranja ulova. Sustav CATCH integriran je u sustav upravljanja informacijama za službene kontrole (IMSOC), uspostavljen Uredbom 2017/625 (*).
2. Sva razmjena informacija o uvozu proizvoda ribarstva i s tim povezanim provjerama i kontrolama i upravljanjem rizikom te dokumenata kao što su

deklaracije uvoznika, certifikati o ulovu, prekrcajne deklaracije i odobrenja za prekrcaj, izjave o preradi, zahtjevi ili odluke, koja se odvija između uvoznika i nadležnih tijela država članica, nadležnih tijela država članica međusobno ili nadležnih tijela država članica i Komisije kako je predviđeno ovom Uredbom, provodi se u okviru sustava CATCH.

3. Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 54.b u odnosu na slučajeve u kojima i uvjete pod kojima se može utvrditi privremeno izuzeće od primjene prethodno navedenog.
4. Nadležna tijela država članica upotrebljavaju informacije koje su uvoznici dostavili u okviru sustava CATCH kako je utvrđeno u članku 16. stavku 1. za potrebe upravljanja količinom i, na temelju upravljanja rizikom, za obavljanje provjera i kontrola te donošenje odluka kako je utvrđeno u ovom poglavlju te delegiranih i provedbenih akata iz ovog poglavlja i članka 54.a ove Uredbe.

Članak 12.b

Opće funkcije sustava CATCH

Sustavom CATCH:

- (a) omogućuje se računalno podnošenje, upravljanje, razmjena i rukovanje s informacijama, podacima i dokumentima potrebnima za obavljanje provjera i kontrola, upravljanje rizikom i donošenje odluka, kako je navedeno u ovom poglavlju, povezanim pravilima u Uredbi Komisije (EZ) br. 1010/2009 i delegiranim i provedbenim aktima iz ovog poglavlja i članka 54.a ove Uredbe, među nadležnim tijelima država članica, između nadležnih tijela država članica i Komisije te, prema potrebi, između nadležnih tijela država članica i Komisije i nadležnih tijela država zastave, zemalja obrade i ostalih dotičnih trećih zemalja te uvoznika i izvoznika;
- (b) omogućuje se mehanizam upravljanja količinama, koji jamči da masa proizvoda koju su uvoznici deklarirali za uvozne proizvode obuhvaćene određenim certifikatom o ulovu nije veća od mase koja je evidentirana i potvrđena u tom certifikatu o ulovu;
- (c) omogućuje se razmjena informacija, podataka i dokumenata relevantnih za uvoz i izvoz proizvoda ribarstva u skladu s odredbama ovog poglavlja i delegiranim i provedbenim aktima iz ovog poglavlja i članka 54.a ove Uredbe, s drugim tijelima država članica i carinskim tijelima država članica u okviru jedinstvenog šaltera EU-a;
- (d) omogućuje se elektroničko upravljanje i analiza rizika.

Članak 12.c

Funkcioniranje sustava CATCH

U skladu s pravilima utvrđenima za sustav IMSOC Komisija može donositi provedbene akte za funkcioniranje sustava CATCH kojima se utvrđuju:

- (a) tehničke specifikacije sustava CATCH kao systemske komponente sustava IMSOC, uključujući mehanizam elektroničke razmjene podataka za razmjene s postojećim nacionalnim sustavima, utvrđivanje primjenjivih standarda, određivanje strukture poruka, rječnike podataka te razmjenu protokola i procedura;

- (b) posebna pravila za funkcioniranje sustava CATCH i njegovih sistemskih komponenata kako bi se osigurala zaštita osobnih podataka i sigurnost razmjene informacija;
- (c) postupci u slučaju izvanrednih okolnosti koje treba primjenjivati u slučaju nedostupnosti bilo koje funkcije sustava CATCH;
- (d) slučajevi u kojima i uvjeti pod kojima se dotičnim trećim zemljama i međunarodnim organizacijama za upravljanje u ribarstvu iz članka 13. ove Uredbe može odobriti djelomičan pristup funkcijama sustava CATCH i praktično uređenje takva pristupa;
- (e) pravila prema kojima nadležna tijela mogu prihvatiti elektroničke dokumente, među ostalim i elektronički potpis, koji su potvrdila ili ovjerila nadležna tijela trećih zemalja;
- (f) modeli, obrasci i pravila, među ostalim za elektroničke formate, za izdavanje službenih dokumenata predviđenih ovom Uredbom, osim primjerka iz Priloga II. i njegova Dodatka te obrasca iz Priloga IV. ove Uredbe.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom iz članka 54. stavka 2.

Članak 12.d

Zaštita osobnih podataka

1. Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća (**) i Uredba (EU) 2018/XX Europskog parlamenta i Vijeća (***) primjenjuju se ako informacije obrađene u okviru sustava CATCH sadržavaju osobne podatke kako su definirani u članku 4. stavku 1. Uredbe (EU) 2016/679.
2. U vezi sa svojim obvezama prijenosa relevantnih informacija u sustav CATCH i obradom svih osobnih podataka koja može proizaći iz te aktivnosti nadležna tijela država članica smatraju se voditeljem obrade kako je definiran u članku 4. stavku 7. Uredbe (EU) 2016/679.
3. U vezi sa svojom odgovornošću za upravljanje sustavom CATCH i obradom svih osobnih podataka koja može proizaći iz te aktivnosti Komisija se smatra voditeljem obrade kako je definiran u članku 3. stavku 2. točki (b) Uredbe (EU) 2018/XX.

Države članice i Komisija dužne su se pobrinuti za sukladnost sustava CATCH s pravilima o zaštiti osobnih podataka utvrđenima u člancima 134. i 135. Uredbe (EU) 2017/625.

Članak 12.e

Sigurnost podataka

- (7) Države članice i Komisija dužne su se pobrinuti za sukladnost sustava CATCH s pravilima o sigurnosti podataka utvrđenima u člancima 134. i 136. Uredbe (EU) 2017/625.”.
- (8) U članku 14. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Za uvoz proizvoda ribarstva koji čine samo jednu pošiljku i koji su prerađeni u trećoj zemlji uvoznik nadležnim tijelima države članice uvoznice podnosi izjavu koju je sastavio objekt za preradu u toj trećoj zemlji i koju su njezina nadležna tijela ovjerila u skladu s obrascem iz Priloga IV.:

- (a) u kojoj je naveden točan opis neprerađenih i prerađenih proizvoda i njihove količine;
- (b) u kojoj je navedeno da su prerađeni proizvodi prerađeni u toj trećoj zemlji iz ulova popraćenih certifikatima o ulovu koje je ovjerila država zastave; i
- (c) koja je popraćena:
 - i. izvornim certifikatima o ulovu ako su ukupni dotični ulovi upotrijebljeni za preradu proizvoda ribarstva koji se izvoze u jednoj pošiljci; ili
 - ii. preslikom izvornih certifikata o ulovu ako je dio dotičnih ulova upotrijebljen za preradu proizvoda ribarstva koji se izvoze u jednoj pošiljci.

Za potrebe olakšavanja trgovine, ovjera izjave od strane nadležnih tijela nije potrebna u sljedećim slučajevima:

- (d) dotične proizvode ribarstva ulovila su ribarska plovila koja plove pod zastavom zemlje u kojoj se proizvodi ribarstva prerađuju; i
- (e) nadležno tijelo za ovjeru identično je tijelu države zastave nadležnom za potvrdu certifikata o ulovu o kojem je Komisija obaviještena u skladu s člankom 20. stavkom 1. ove Uredbe.

Ako dotične vrste podliježu programu dokumentacije o ulovu regionalne organizacije za upravljanje u ribarstvu koji je priznat u skladu s člankom 13., izjava se može zamijeniti certifikatom o ponovnom izvozu izdanim u okviru tog programa dokumentacije o ulovu, pod uvjetom da je treća zemlja u kojoj je obavljena prerada primjereno ispunila svoje zahtjeve u pogledu obavješćivanja.

(*) Uredba (EU) 2017/625 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. ožujka 2017. o službenim kontrolama i drugim službenim aktivnostima kojima se osigurava primjena propisa o hrani i hrani za životinje, pravila o zdravlju i dobrobiti životinja, zdravlju bilja i sredstvima za zaštitu bilja (SL L 95, 7.4.2017., str. 1.).

(**) Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5.2016., str. 1.).

(***) Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (COM(2017) 8 final, 10.1.2017.).”.

(9) U članku 16. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

- „1. Uvoznik proizvoda ribarstva u Uniju nadležnim tijelima države članice u koju namjerava uvesti proizvod dostavlja certifikat o ulovu, kako je utvrđen u članku 12. stavku 4., zajedno s pojedinostima o njegovu prijevozu kako je utvrđeno u Dodatku Priloga II., izjavu objekta za preradu kako je utvrđeno u članku 14. stavku 2. i druge informacije koje se traže u člancima 12., 14. i 17., elektroničkim putem u okviru sustava CATCH. Certifikat o ulovu, zajedno s pojedinostima o njegovu prijevozu, izjava objekta za preradu i druge

informacije koje se traže u člancima 12. i 14. moraju biti podnesene najmanje tri radna dana prije procijenjenog vremena uplovljavanja u mjesto ulaska na područje Unije. Rok od tri radna dana može se prilagoditi ovisno o vrsti proizvoda ribarstva, udaljenosti od mjesta ulaska na područje Unije ili upotrijebljenom prijevoznom sredstvu. Ta nadležna tijela na temelju upravljanja rizikom provjeravaju sve dostavljene dokumente, a posebno certifikat o ulovu u svjetlu podataka koji su dostavljeni u obavijesti primljenoj od države zastave u skladu s člancima 20. i 22.”.

(10) U članku 27. stavak 8. zamjenjuje se sljedećim:

„8. Ribarska plovila Zajednice ne uvrštavaju se na popis plovila NNN koji vodi Zajednica ako je država članica koja je država zastave tih plovila poduzela mjere u skladu s ovom Uredbom i Uredbom (EZ) br. 1224/2009 protiv prekršaja koji spadaju u teške prekršaje kako su utvrđeni u članku 42. stavku 1., ne dovodeći u pitanje mjere koje su poduzele regionalne organizacije za upravljanje u ribarstvu.”.

(11) Naslov poglavlja IX. zamjenjuje se sljedećim:

„POGLAVLJE IX.

POSTUPCI I IZVRŠENJE”.

(12) Članak 42. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 42.

Teški prekršaji

Za potrebe ove Uredbe ‚težak prekršaj’ znači prekršaj iz članka 90. stavka 2. točaka od (a) do (n) te (o) i (p) Uredbe (EZ) br. 1224/2009 ili prekršaj koji se smatra teškim prekršajem u skladu s člankom 90. stavkom 3. točkama (a), (c), (e), (f) i (i) Uredbe (EZ) br. 1224/2009.”.

(13) Umeće se sljedeći članak 42.a:

„Članak 42.a

Postupci u slučaju teških prekršaja

Ne dovodeći u pitanje članak 11. stavak 4. i članak 50. ove Uredbe, države članice primjenjuju odredbe članka 85. Uredbe (EZ) br. 1224/2009 u slučaju otkrivanja teškog prekršaja.”.

(14) Članak 43. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 43.

Mjere za osiguranje sukladnosti s pravilima

1. Ne dovodeći u pitanje ovlasti država članica za pokretanje kaznenih postupaka i određivanje kaznenih sankcija, države članice, u skladu sa svojim nacionalnim pravom, sustavno primjenjuju upravne mjere i sankcije protiv fizičke osobe koja je počinila težak prekršaj ili pravne osobe koja se smatra odgovornom za težak prekršaj kako je definiran u ovoj Uredbi.
2. Ako se za fizičku osobu sumnja da je počinila težak prekršaj ili je zatečena u počinjenju teškog prekršaja ili ako se za pravnu osobu sumnja da je odgovorna za takav težak prekršaj u skladu s ovom Uredbom, države članice, u skladu sa

svojim nacionalnim pravom, odmah poduzimaju odgovarajuće mjere u skladu s člankom 91. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.

3. Države članice osiguravaju da fizička osoba koja je počinila težak prekršaj ili pravna osoba koja se smatra odgovornom za težak prekršaj bude kažnjiva djelotvornim, razmjernim i odvraćajućim sankcijama u skladu s odredbama članaka 89.a, 91.a, 91.b i 92.a Uredbe (EZ) br. 1224/2009. Države članice primjenjuju i mjere u skladu s člankom 92. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.”.

(15) Brišu se članci 44.–47.

(16) Umeću se sljedeći članci 54.a i 54.b:

„Članak 54.a

Izmjena priloga

Komisija je ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 54.b kojima se mijenja Prilog II. i njegov Dodatak te Prilog IV., kako bi se uzeo u obzir međunarodni razvoj programa dokumentacije o ulovu, znanstveni razvoj i tehnološki napredak, uključujući prilagodbe za potrebe provedbe programa CATCH.

Članak 54.b

Izvršavanje delegiranja ovlasti

1. Ovlast za donošenje delegiranih akata dodjeljuje se Komisiji podložno uvjetima utvrđenima u ovom članku.
 2. Delegirana ovlast iz članka 12.a stavka 3. i članka 54.a dodjeljuje se na neodređeno vrijeme.
 3. Europski parlament ili Vijeće u svakom trenutku mogu opozvati delegiranje ovlasti iz članka 12.a stavka 3. i članka 54.a. Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlasti koje je u njoj navedeno. Opoziv počinje proizvoditi učinke sljedećeg dana od dana objave spomenute odluke u *Službenom listu Europske unije* ili na kasniji dan naveden u spomenutoj odluci. On ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.
 4. Čim donese delegirani akt, Komisija ga istodobno priopćuje Europskom parlamentu i Vijeću.
 5. Delegirani akt donesen na temelju članaka 12.a stavka 3. i članka 54.a stupa na snagu samo ako Europski parlament ili Vijeće u roku od dva mjeseca od priopćenja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću na njega ne podnesu nikakav prigovor ili ako su prije isteka tog roka i Europski parlament i Vijeće obavijestili Komisiju da neće podnijeti prigovore. Taj se rok produljuje za dva mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.”.
- (17) Prilog II. i njegov Dodatak zamjenjuju se tekstom navedenim u Prilogu II. ovoj Uredbi.
- (18) U Prilogu IV. uvodna rečenica zamjenjuje se sljedećim:
- „Potvrđujem da su prerađeni proizvodi ribarstva: ... (opis proizvoda i oznaka kombinirane nomenklature) dobiveni iz ulova obuhvaćenih sljedećim certifikatima o ulovu:”.

Članak 5.
izmjene Uredbe (EU) 2016/1139

U Uredbi (EZ) 2016/1139, članci 12. i 13. brišu se.

Članak 6.
Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Članci 1., 3., 4. i 5. počinju se primjenjivati [24 mjeseca nakon dana stupanja na snagu].

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu,

Za Europski parlament
Predsjednik

Za Vijeće
Predsjednik